

# ПАЛЕСТИНА И СИНАЙ.



**Часть I.**



**Выпускъ 1-й.**



**С. ПЕТЕРБУРГЪ.**

№ 528. Типографія Майкова, въ д. Министер. Финансовъ, на Дворц. площ.

**1876.**

Отъ С. Петербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать  
позволяется. С. Петербургъ, Іюля 2 дня 1876 года.

Цензоръ, Архимандритъ *Іосифъ*.

**ВИБЛОГРАФИЧЕСКІЙ УКАЗАТЕЛЬ**  
**РУССКИХЪ**  
**КНИГЪ И СТАТЕЙ**  
**О СВЯТЫХЪ МѢСТЯХЪ ВОСТОКА,**  
**ПРЕИМУЩЕСТВЕННО**  
**ПАЛЕСТИНСКИХЪ И СИНАЙСКИХЪ.**

---

Добро есть, братіе, книжное почитаніе.



Третьему  
**СЪЪЗДУ ОРИЕНТАЛИСТОВЪ**

ПОСВЯЩАЕТЪ

**В. Н. Хитрово.**



Если есть на свѣтѣ страна, которую можно назвать общою родиною человѣчества, то это безспорно — Палестина. Кто изъ насъ не произносилъ священныя имена: Синая, Иордана, Иерусалима, Сиона, Виелеема и Назарета тогда, когда не понималъ еще различія между добромъ и зломъ. Три религіи, вѣрующія во Единого Бога, привыкли смотрѣть на Иерусалимъ какъ на средоточіе ихъ вѣроисповѣданія. Сорокъ вѣковъ прошли надъ этою странкою, оставляя въ ней, какъ геологическія наслоенія, свою лѣтопись. Изучать ее, тоже что изучать развитіе рода человѣческаго. Каждому, отъ простаго богомольца до пытливаго ученаго, посѣщеніе и изученіе этой страны даетъ столько, сколько кто можетъ въ себѣ вмѣстить. А между тѣмъ для большинства насъ, русскихъ, эти священныя имена, эти святыя мѣста представляютъ какое-то отвлеченное понятіе. Въ знаніи Палестины мы едва пошли далѣе среднихъ вѣковъ.

Когда, только въ послѣднія тридцать или сорокъ лѣтъ, Германія можетъ выставить такія имена какъ: Риттера, Раумера, Тоблера и Сеппа; Англія — Вильямса, Вильсона, Варрена и Портера; Франція — Мунка, Вогюэ, Соси, Герена и Клермонъ-Ганно;

даже отдаленная Америка — Робинзона, Смита и Линча, что можем выставить мы? на кого указать?

Тоблеръ, издавая въ 1867 г. свою географическую библиографію Палестины, внесъ въ нее слишкомъ тысячу именъ лицъ, издавшихъ отдѣльныя сочиненія по одной только географіи и топографіи Палестины. Расширивъ рамки труда Тоблера, включивъ въ настоящій библиографическій указатель еще археологію и отчасти исторію, не довольствуясь одними отдѣльными сочиненіями, а прибавивъ всѣ журнальныя статьи по тому же предмету, увеличивъ свою работу еще изслѣдованіями о Синаѣ, я едва набралъ до двухсотъ наименованій. Конечно это наглядное отношеніе еще мало говорить. Не въ количествѣ, но въ качествѣ книгъ ихъ заслуга. Но если, даже въ этомъ послѣднемъ отношеніи, оказалось бы возможнымъ взвѣсить западную и нашу Палестинскія литературы то русскій вкладъ по изученію Святыхъ мѣстъ оказался бы еще меньшимъ.

Между тѣмъ нигдѣ потребность въ знаніи и описаніи Палестины не ощущается такъ сильно, какъ въ Россіи. Изъ года въ годъ тысячи нашихъ поклонниковъ переплываютъ моря, искрещиваютъ вдоль и поперекъ Востокъ, и одни поддерживаютъ тамъ значеніе и вліяніе Россіи. Благодаря усовершенствованіямъ путямъ сообщенія, число нашихъ образованныхъ поклонниковъ, также увеличивается, а безъ хорошаго руководства, безъ толковаго путеводителя они не подготовленные къ этому странствованію, не могутъ имъ вполне воспользоваться.

За недостаткомъ русскихъ источниковъ, мы поневолѣ принуждены обращаться къ западной литературѣ, которая почерпаетъ свои свѣдѣнія изъ двухъ источниковъ:— католическихъ, не могущихъ относиться



безпристрастно къ источникамъ православнымъ, если бы даже они были имъ извѣстны и протестантскихъ — относящихся въ большинствѣ случаевъ недовѣрчиво и къ тѣмъ и къ другимъ. Между тѣмъ Россія есть прирожденная наслѣдница Византіи, преданія и легенды сей послѣдней, столь важныя для исторіи, перешли въ Россію, которая одна осталась для защиты православія въ ея колыбели. Поэтому какъ бы скудны не были свѣдѣнія русскихъ писателей о Палестинѣ и Синаѣ, они важны по самостоятельности свѣдѣній, изъ которыхъ они почерпались и игнорировать, не обращать на нихъ вниманіе, значитъ односторонне смотрѣть на предметъ.

Таковы были мои соображенія принимаясь за настоящій трудъ, цѣль котораго — составить подробное, обстоятельное и точное описаніе Палестины и Синая въ географическомъ, топографическомъ и археологическомъ отношеніяхъ. Трудъ долженствующій заключать въ себѣ послѣднее слово, сказанное западною наукою по этому предмету, съ присовокупленіемъ тѣхъ свѣдѣній, которыми западные ученые не могли воспользоваться и которыя заключаются въ русской Палестинской литературѣ.

Предположенный мною трудъ долженъ раздѣлиться на слѣдующія части: 1) Библиографія; 2) Обзоръ русскихъ странствованій въ Палестину и Синай, пути по которымъ они направлялись, сводъ ими описаннаго, расходы путешествія, мѣры Правительства къ улучшенію быта поклонниковъ дѣятельность русской, католической и протестантской миссій въ послѣднія 50 лѣтъ; 3) Храмъ гроба Господня; 4) Харамъ еп-Шерифъ; 5) Остальныя Святыни и замѣчательныя мѣста Іерусалима; 6) Подземный Іерусалимъ; 7) Общее обозрѣніе Іерусалима; 8) Бли-

жайшія окрестности Іерусалима; 9) Виолеемъ; 10) Назаретъ; 11) Іорданъ и Іорданская пустыня; 12) Іудея; 13) Самарія; 14) Галилея; 15) Прибрежье Средиземнаго моря; 16) Ливанъ; 17) Заіорданскія страны; 18) Петра; 19) Синай и 20) Общій обзоръ Палестины и Синая. Къ каждой изъ этихъ частей должны быть приложены вѣрные планы и хорошіе рисунки, поясняющіе текстъ.

Начерчивая настоящій планъ предстоящаго труда, я вовсе не увлекаюсь и откровенно сознаю всю затруднительность предначертанной себѣ цѣли, но оттого, что эта цѣль далека и затруднительна, слѣдуетъ ли вовсе къ ней не стремиться. Съ Божіею помощью я постараюсь сдѣлать, что могу, пусть другіе сдѣлаютъ лучше. Если мой примѣръ найдетъ послѣдователей, я съ радостью скажу, что мой трудъ не былъ бесполезенъ.

Описаніе Палестины и Синая я предполагаю издавать отдѣльными частями, такъ чтобъ каждая часть составляла одно цѣлое, законченное. Настоящая книга составляетъ 1 выпускъ 1 части, заключающей русскую библіографію о Палестинѣ и Синаѣ по части книгъ и статей, 2-й выпускъ той же части будетъ заключать ту же библіографію по части картъ, плановъ и рисунковъ. Я предполагалъ въ началѣ издать ихъ вмѣстѣ, но недостатокъ времени и желаніе приготовить мой трудъ къ третьему съѣзду оріенталистовъ, поставившему его въ числѣ вопросовъ, разработка которыхъ была бы желательна, заставили меня раздѣлить 1 часть на два выпуска.

На мой библіографическій указатель, я смотрю, какъ на русское добавленіе къ образцовому труду Тоблера: *Bibliographia Geographica Palaestinae*. Подобно ему, я не счелъ возможнымъ касаться библей-

своей библиографіи, по ея многочисленности и многосторонности. Но съ другой стороны, я счелъ долгомъ, нѣсколько расширить его рамки, что при тысячѣ названій не было возможно Тоблеру и что было не затруднительно мнѣ при двухстахъ. Прежде всего, включилъ я въ мой трудъ Синай, который составляетъ какъ бы неотъемлемую часть и продолженіе Палестины, кромѣ того — всѣ журнальныя статьи, которыя составляютъ у насъ наибольшую часть Палестинской литературы. Наконецъ относительно очевидцевъ-писателей русскихъ, какъ самаго важнаго матеріала русскихъ свѣдѣній, я призналъ необходимымъ присовокупить къ каждому изъ нихъ краткій его маршрутъ и перечень видѣннаго и упоминаемаго имъ, для того чтобъ занимающійся могъ сразу видѣть, гдѣ и что можетъ онъ найти для себя полезнаго. Если затѣмъ въ моемъ трудѣ найдутся нѣсколько излишнихъ заглавій, которыя бы прямо не относились къ настоящему указателю и наоборотъ нѣтъ тѣхъ, которыя должны были бы найти въ немъ мѣсто, то всякій занимавшійся библиографіею знаетъ, какъ не полонъ бываетъ всегда первый систематическій указатель, а такимъ является этотъ трудъ. Поэтому я отъ души буду благодаренъ всѣмъ, которые доставятъ мнѣ свѣдѣнія для исправленія или дополненія настоящаго труда.

Въ заключеніе не могу не высказать глубокой моей признательности Владиміру Измайловичу Межову, который съ рѣдкою готовностью передалъ мнѣ изъ своего обширнаго запаса библиографіи русской журналистики всѣ имѣвшіяся у него свѣдѣнія относительно Палестины и Синая. Этимъ значительно облегчился трудъ просмотра статей и я долженъ сознаться, что безъ него настоящій указатель не былъ

бы и въ половину такъ полонъ. Не менѣе глубоко благодаренъ я Димитрію Ѳомичу Кобеко, который не только отерылъ для моихъ изслѣдованій свое богатое книгохранилище, но даже не отказался просмотрѣть и исправить настоящій трудъ въ корректурныхъ листахъ. Мнѣ остается также вспомнить словомъ благодарности о. Архимандрита Леонида, протоіерея А. Сулоцкаго, Н. В. Берга, А. Ѳ. Бычкова, В. В. Волоцкаго, Н. П. Дурова, Е. Ѳ. Корша, Н. П. Поливанова и Д. Д. Смышляева, оказавшихъ мнѣ сочувственную помощь въ моихъ изысканіяхъ.

В. Житрово.

9 Іюня 1876 г.

## А. Очевидцы - писатели.

### а) Русскіе.

1. 1113 — 1115. **ДАНИИЛЬ**, Игуменъ.

\* **Книга глаголемая странникъ**. Сводный списокъ 6 рукописей XVI и XVII столѣтій, составленъ Ив. Петр. Сахаровымъ и помѣщенъ въ его: Путешествія русскихъ людей въ чужія земли. Изд. Н. Власова. СПб. Гуттенбергова тип. 1837. 16°, XIX, 110, съ приложеніемъ палеографическаго снимка рукописи исхода XVI вѣка и азбучнаго указателя мѣстъ и лицъ. Такой же списокъ 10 рукописей XVI и XVII столѣтій составленъ и помѣщенъ имъ же въ его 2 изданіи: Путешествія русскихъ людей въ чужія земли. Изд. Н. Власова. СПб. Гуттенбергова тип. 1837, 12°, XVI, 123, 2 н. н., съ приложеніемъ того же палеографическаго снимка какъ и въ первомъ изданіи. Этотъ же послѣдній списокъ перепечатанъ Ив. Петр. Сахаровымъ въ 1 части: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ. СПб. тип. Сахарова. 1839. 16°, 2 ч. 123, 2 н. н. 139 и Сказанія русскаго народа. СПб. тип. Ив. Сахарова. 1849. 8°, Т. 2, кн. 8, стр. 1—45.

\* **Паломникъ Даниила мниха**. Сводный списокъ 31 рукописи XV до XVIII столѣтій, изданъ Археологическою Коммиссіею подъ

редакціею Авр. Серг. Норова съ его критическими замѣчаніями подъ заглавіемъ: Путешествіе Игумена Даниила по Святой Землѣ въ началѣ XII вѣка (1113—1115). СПб. тип. Имп. Акад. Наукъ. 1864. 8°, XIV, 192, съ приложеніями: перевода нѣкоторыхъ выписокъ изъ иностранныхъ писателей, оупущеннаго въ примѣчаніяхъ; разстоянія мѣстъ показанныхъ въ путешествіи игумена Даниила по Святой Землѣ; обозначеніе Святыихъ мѣстъ изъ рукописи (принадлежавшей г. Ундольскому) подъ заглавіемъ: Перегриманція или Путникъ въ немъ же описуется путь до Святаго града Иерусалима и всѣ Святыя мѣста Палестинская отъ Иеромонаха Варлаама бывшаго тамо въ 1712 году; рассказъ Фулькерія де Шартра (Fulcherius Carnotensis) въ 1101 о схожденіи Святаго огня въ Великую Субботу (латинскій текстъ и переводъ); 6 палеографическихъ снимковъ съ рукописей XV и XVI столѣтій; рисунка древней гробницы близъ селенія Рама и картъ: Палестины и современнаго Иерусалима (составленной по картѣ графа Вогюэ). Переводъ этого изданія напечатанъ подъ заглавіемъ: Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel au commencement du XII siècle (1113—1115), traduit pour II

première fois, accompagné de notes critiques et suivi du texte russe collationné à la commission Archéographique d'après trente manuscrits par Abraham de Noroff. StP. Impr. de l'Académie Impériale des Sciences 1864, 8°, VII, 217, 2 s. n. avec appendices: Itinéraire en terre Sainte de l'igoumène Daniel (texte russe); énumération des lieux Saints tirée d'un voyage inédit du moine russe Barlaam en 1712; recit de Foucher de Chartres en 1101 sur l'apparition de la lumière Sainte au Samedi Saint (texte latin et traduction); addition à la bibliographie de la terre Sainte; carte de la Palestine et plan de Jerusalem d'après celui du comte Vogüé. Въ текстѣ 3 рисунка изображающіе: внутренность гроба Господня, пещеру Іосифа Аримаѣйскаго и Никодима и древнюю гробницу близъ селенія Рама. Кромѣ того къ 100 экземплярамъ приложенъ фотографическій снимокъ съ рисунка В. Шварца: Даниилъ проситъ Балдуина 1-го о разрѣшеніи сопровождать его въ Дамасскомъ походѣ.

\* Отрывки изъ путешествія игумена Даниила по 3 своднымъ спискамъ XVI столѣтія помѣщены Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. 3 изд. 1835; 4 изд. 1840; 5 изд. СПб. 1848. Т. 1, стр. VII—XXVII.

*Отчественныя записки 1855, Т. 98, стр. 23—52; 1865, № 4; Книжный вѣстникъ 1865, № 1, стр. 9—10 (статья А. К-та); № 4, стр. 81; Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae 1867. p. 14.*

Игумень Даниилъ начинаетъ описаніе своего путешествія выѣздомъ изъ Царьграда моремъ до Яффы, откуда чрезъ Лидду, оставивъ въправѣ Армаѣемъ достигъ онъ Іерусалима, гдѣ прожилъ 16 мѣсяцевъ въ метохіи Св. Саввы. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ церкви: Св. Стефана и

воскресенія Господня, столбъ Давида, притворъ Соломона, овчью купель, Святую Святыхъ, Сионъ, домъ Св. Іоанна Богослова и дворъ Кайафы. Затѣмъ онъ посѣтилъ: Геосиманію, Елеонскую гору, Виванію, Кузиву, Іерихонъ, Іорданъ, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, Каламонію, Св. Іоанна Златоустаго, Саввы, Θεοδοσία, Евемія, Θεоктиста, Харитонія, церковь Св. Пророковъ, Вилеємъ и Хевронъ. Съ войскомъ Балдуина I въ 1115 г. отправился онъ въ Галилею, причемъ между прочимъ упоминаетъ видѣнные имъ: Сихемъ, Самарію, Армаѣю, Васанъ и мытницу Матѳея. Разставшись съ войскомъ Крестоносцевъ перешедшимъ чрезъ Іорданъ, онъ одинъ со своимъ спутникомъ посѣтилъ: Тиверіаду, Капернаумъ, Фаворъ, Назаретъ, Кану, Акру, Кайфу, Кармиль и возвратился чрезъ Капернаумъ, Кесарію и Самарію въ Іерусалимъ. Здѣсь, посѣтивъ еще монастырь Св. Креста и Горною, предпринялъ Даниилъ обратный путь чрезъ Эмаусъ, Лидду, Яффу, Тарсуфъ, Кесарію, Кармиль, Кайфу, Тиръ, Сарешту, Сидонъ до Вирута, гдѣ, какъ кажется, сѣлъ опять на корабль и моремъ вдоль береговъ Сиріи и Малой Азіи возвратился въ Царьградъ.

Первый изъ русскихъ паломниковъ-писателей, Даниилъ, по пути имъ обойденному, точности и относительной полнотѣ описаній, оставался многіе вѣка путеводителемъ русскихъ поклонниковъ. Не смотря на многочисленныя ошибки переписчиковъ, на сбивчивость текста, доселѣ еще не вполне исправленнаго, Паломникъ Даниила по цѣнности сообщаемыхъ имъ свѣдѣній не уступаетъ современнымъ описаніямъ путешествій западныхъ поклонниковъ.

2. 13/IV 1889 — 1891. ИГНАТИЙ, Діаконъ.

\* **Хожденіе въ Іерусалимъ**, помѣщено въ Русской лѣтописи по

Никонову списку. СПБ. 1786., 4<sup>о</sup>, Т. 3, стр. 158—164, откуда перепечатано Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Сказанія русскаго народа. 1849. Т. 2, кн. 8, стр. 104—108 и Архимандритомъ Леонидомъ съ его критическими замѣчаніями въ статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 6—16.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel. 1864, p. 209; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 43.*

Сопровождаѣя Митрополита Пимена въ Константинополь, діаконъ Игнатій вмѣстѣ съ нимъ выѣхалъ 19 Апрѣля 1389 г. изъ Москвы и послѣ пребыванія въ Царьградѣ, посѣтилъ, какъ кажется, въ 1390—91 г. Іерусалимъ. Путь свой до Іерусалима Игнатій не описываетъ, а начинается свое хожденіе прямо съ храма Воскресенія. Изъ святынь Іерусалимскихъ описываетъ онъ: Сіонъ, Армянскій монастырь, домъ Каіафы, Святую Святыхъ, церковь Св. Іоакима и Анны, столпъ Давида, домъ Іоанна Богослова и мѣсто побіенія камнями Св. Стефана. Изъ окрестностей Іерусалима посѣтилъ онъ: Геосиманію, Елеонскую гору, Виѳанію, Силоамскій источникъ, село Скудельничье, монастыри: Св. Саввы, Феодосія, Сорокодневную гору, Іорданъ, монастырь Св. Герасима, Мертвое море, монастырь Св. Пророка Іліи и Виѳлеемъ.

Весьма краткое и сухое, но вѣрное описаніе видѣннаго. Нѣкоторый интересъ представляетъ оно для исторіи владѣнія Святыми мѣстами:

3. 1418—1421. **ЗОСИМА** Іеродіаконъ.

\* **Книга, глаголемая Есесовъ, сирѣчь Странниѣхъ діавола Зосимы, о пути Іерусалимскомъ до Царяграда и до Іерусалима.** Сводный списокъ по 3-мъ рукописямъ XVI и

XVII столѣтій, составленъ Ив. Петр. Сахаровымъ и помѣщенъ въ его: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ. СПБ. 1839. ч. 2, стр. 29—62 съ палеографическимъ снимкомъ рукописи конца XVI столѣтія и Сказанія русскаго народа. СПБ. 1849. Т. 2, кн. 8, стр. 57—69. Отрывокъ изъ него помѣщенъ Архимандритомъ Леонидомъ съ объяснительными замѣчаніями въ его статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 16—30.

Толстовскій списокъ XVI столѣтія той же книги помѣщенъ П. И. Строевымъ въ Русскомъ Зрителѣ 1828 г. №№ 7 и 8. Отрывки этого изданія помѣстилъ Андр. Ник. Муравьевъ въ своемъ: Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 году. СПБ. 3, 4, 5 изд. Т. 1, стр. XXXI—XXXV.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel. 1864, p. 209; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 46.*

Іеродіаконъ Зосима изъ Троицкой лавры близъ Москвы, послѣ пребыванія въ Кіевѣ и Царьградѣ, посѣтилъ и первый изъ русскихъ поклонниковъ описалъ Аѳонскую гору. Изъ Солуны моремъ отправился въ Палестину и прибылъ въ Іерусалимъ на Страстной недѣлѣ 1420 г. Здѣсь оставался онъ цѣлое лѣто, при чемъ посѣтилъ и описываетъ церкви: Святую Святыхъ, Св. Сіонъ, Воскресенія, Архангела Михаила, Св. Іакова брата Господня, Одигитріи, Успенія Св. Богородицы, монастырь Іверскій, метохіи монастырей: Св. Іоанна Предтечи и Саввы, палаты Св. Іоанна Богослова, купели Соломона и Силоамлю, дворы: Пилата, Анны, Каіафы и Св. Іоакима и Анны. Изъ окрестностей Іерусалима Зосима посѣтилъ: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, Елеонскую гору,

Внесавію, Вноанію, потокъ Кисонъ, Сорободневную пустыню, Іерихонъ, Іорданъ и какъ кажется даже Заіорданскую пустыню. Затѣмъ монастыри: Св. Іоанна Предтечи и Герасима, Мертвое море, монастырь Св. Саввы, Хевронъ, церковь Св. Георгія, Горнюю, Видедемъ, монастыри: Св. Іліи и Св. Креста, гробъ Рахили, село Скудельничье и иудоль Іоасафатову. Черезъ Рамлэ, Лидду и Яффу достигъ онъ Царьграда, гдѣ оставался до Мая 1421 г. и возвратился Чернымъ моремъ въ Россію.

Весьма сбивчивое описаніе, требующее еще критической повѣрки, тѣмъ не менѣе не безынтересное для современной топографіи Іерусалима.

4. 1466. **ВАСИЛІЙ**, гость Московскій.

Рукопись въ одномъ изъ сборниковъ Московской Синодальной бібліотеки. Сущность ея передаетъ Андр. Никол. Муравьевъ въ своемъ: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. СПб. 3, 4 и 5 изд. Т. 1, стр. XXXV.

*Сказанія русскаго народа. Изъ Сахарова. СПб. 1849. Т. 2. Предисловіе. Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoutène russe Daniel. 1864, p. 210; Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae 1867, p. 49.*

Василій начинаетъ свое описаніе отъ Бруссы. Сперва чрезъ Анатолю и Сирію прибылъ онъ въ Египетъ, а уже на возвратномъ пути черезъ Суэзскій перешеекъ и Хевронъ достигъ онъ Іерусалима, гдѣ описываетъ между прочимъ храмъ Воскресенія. Возвратился онъ тѣмъ же путемъ черезъ Анатолю въ Бруссу.

По словамъ А. Н. Муравьева, весьма краткое, сухое и не занимательное описаніе.

5. 1/ш 1582—1583, 1594. **КОРОБЕЙНИКОВЪ**, Трифонъ.

Путешествіе Московскаго купца Трифона Коробейни-

кова съ товарищами въ Іерусалимъ, Египетъ и въ Синайской горѣ въ 1583 году. Изд. В. Рубана. СПб. 1783, 8°; 2 изд. СПб. 1786, 8°; 3 изд. СПб. Тип. 1 кадетскаго корпуса, на иждивеніи Петра Ступина, 1803, 24°, 95. Эти изданія были перепечатаны С.-Петербургскимъ книгопродавцемъ Новинскимъ. СПб. 1833; СПб. 1837; 4 изд. СПб. Тип. Н. Греча, 1838, 24°, 86; а также Москва. 1851; \* Москва. Тип. Смирнова. 1853, 24°. 90.

Путешествіе Московскаго купца Трифона Коробейникова съ товарищами въ Іерусалимъ, Египетъ и въ Синайской горѣ предпріятое по особливому соизволенію Государя, Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича въ 1583 году. Перевелъ съ Славянскаго Иванъ Михайловъ. Москва. Тип. Рѣшетникова. 1798, 12°; 2 изд. Москва. Тип. Кузнецова. 1826, 12°; 3 изд. Москва. 1830; 4 изд. СПб. 1831.

\*Путешествіе Московскихъ купцовъ Трифона Коробейникова и Юрія Грехова. Сводный списокъ по 6-ти рукописямъ XVII и XVIII столѣтій, составленъ Ив. Петр. Сахаровымъ и напечатанъ въ его: Сказанія русскаго народа. СПб. 1849. Т. 2, кн. 8, стр. 135 — 158. Этотъ же списокъ перепечатанъ Архимандритомъ Леонидомъ съ объяснительными замѣчаніями въ статьѣ его: Іерусалимъ. Палестина и Афонъ по Русскимъ паломникамъ XIV — XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 30—59, 100—110.

Путешествіе купца Коробейникова. Изд. Общества распространенія полезныхъ книгъ. Москва. 1868.

Путешествіе въ Іерусалимъ, Египетъ и въ Синайской горѣ въ 1583 году Три-



**фона Коробейникова.** Москва. Изд. А. Абрамова. 1869.

**Путешествіе Московскаго купца Трифона Коробейникова по Св. мѣстамъ.** Изд. П. А. Глушкова. Москва. 1870; Москва. 1874, 18<sup>о</sup>, 54.

Отрывки этого путешествія помѣщены Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 году. 3, 4, 5 изд. 1848 г. Т. 1, стр. XXXV—XLVIII.

*Отечественныя записки, 1846, № 3, стр. 16—17; Руководство для сельскихъ пастырей, 1868, № 44, стр. 314; Тульскія епархіальныя вѣдомости, 1868, № 22; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel, 1864 p. 211; Tobler Bibliographia Geographica Palestina. 1867 p. 82.*

**Посольство съ Государевою задравною милостиною во Царьгородъ и во Александрію и во Антиохію и въ Ерусалимъ и въ Синайскую гору Трифона Коробейникова и Михайла Огаркова, 1593 г.** Издано Н. И. Новиковымъ въ: Древняя Россійская Визлюовика. Москва. 1789, Т. XII, стр. 425—460.

\* **Статейный списокъ.** Съ рукописи хранящейся въ дѣлахъ Московскаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, напечатанъ въ книгѣ: Сношенія Россіи съ Востокомъ по дѣламъ церковнымъ ч. 1, стр. 272—277. Перепечатанъ Архимандритомъ Леонидомъ съ объяснительными замѣчаніями въ его статѣ: Ерусалимъ, Палестина и Афонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 60—63, 110—111.

Коробейниковъ въ первое свое путешествіе по Св. мѣстамъ изъ Царьграда моремъ достигъ Триполи, откуда описываетъ два пути въ Ерусалимъ, одинъ черезъ Ли-

ванъ, Дамаскъ и Фаворъ, другой моремъ на Яффу и оттуда черезъ Рамъ и село Св. Матвѣя Евангелиста. Ерусалимъ, въ который онъ вошелъ черезъ Сѣверныя ворота и пробылъ въ немъ 7 недѣль, описываетъ Коробейниковъ весьма обстоятельно, при чемъ упоминаетъ о церквахъ: Святая Святыхъ, Воскресенія, Патриархіи и Св. Сіонъ, о монастыряхъ: Одигитріи, Воскресенія, Св. Иоанна Предтечи, Димитрія, Георгія, Екатерины, Анны, Ѳеклы, Евѳимія, Харитона, Іакова брата Господня, Архангела Михаила и 40 мучениковъ. Кромѣ того упоминаетъ еще о домахъ: Давида, Тайной вечера, Св. Іоакима и Анны, Пилата, Анны и Каіафы, о купели Вивезда и рвѣ Пророка Іереміи. Изъ окрестностей Ерусалима онъ посѣтилъ: монастырь Св. Креста, Горнюю, село Скудельничье, домъ Праведнаго Іова, купель Силоамскую, Геосиманію, гору Елеонскую, гробницу Св. Пелагеи, Виванію, Іорданъ, Вивелемъ, монастырь Св. Илии, гробъ Рахили и лавру Св. Саввы. Затѣмъ пустынею, черезъ Суэзскій перешеекъ отправился въ Каиръ, откуда къ Чермному морю и черезъ Айнъ-Мусса на Синай, при описаніи котораго онъ упоминаетъ о Соборной церкви, Неопалимой купинѣ, колодезѣ Моисея, церкви Св. Василія Кесарійскаго, обращенной въ мечеть. На Синайской горѣ онъ посѣтилъ церкви: Св. Пророковъ Илии и Елисея, Марины, Антонія, 40 мучениковъ и Преображенія, а также пещеру Моисея. На горѣ Св. Екатерины: церковь Св. Апостоловъ Петра и Павла. Кромѣ того посѣтилъ Коробейниковъ жилище Св. Иоанна Лѣствичника. Изъ Синайскаго монастыря, обратный путь свой предпринялъ онъ черезъ Раифу, гдѣ описываетъ церковь Успенія Пресвятой Богородицы и монастырь Св. Иоанна Рафскаго. Изъ Каира пря-

мо черезъ Царьградъ возвратился онъ въ Россію.

Изъ втораго путешествія, въ которомъ Коробейниковъ посѣтилъ только Іерусалимъ, дойдя до него черезъ Яффу и Рамлэ, сохранилась только роспись церковей и монастырей, которымъ онъ далъ пожертванія Царя Θεодора Іоанновича. Изъ этихъ церковей и монастырей, кромѣ упоминаемыхъ въ первомъ путешествіи, встрѣчаются еще: въ Рамлэ: церковъ Св. Георгія и въ Іерусалимѣ монастыри: Введенія, Рождества Богородицы, Св. Θεодора Стратилата, Николая Чудотворца, Василя Великаго и второй Св. Георгія.

Путешествію Коробейникова, въ особенности первому, особенно пощастилось въ нашей литературѣ. Мы насчитали до 22 разныхъ изданій, но изъ нихъ только одно, а именно Сахаровское, можетъ считаться ученымъ, хотя и въ немъ число принятыхъ, для составленія его, списковъ не можетъ признаваться вполне достаточнымъ. Остальные изданія представляютъ скорѣе передѣлку описанія путешествія чѣмъ изданіе подлинника его. На отступленія Рубановскаго изданія указываетъ Ив. Петр. Сахаровъ въ примѣчаніяхъ къ своему изданію. Что же касается до изданія путешествія переведеннаго на русскій Ив. Михайловымъ, то въ немъ осталась только тѣнь подлинника. Между тѣмъ Коробейниковъ, какъ по обстоятельности описанія Іерусалима и его окрестностей, такъ и потому въ особенности, что первый изъ русскихъ паломниковъ описалъ Синай, заслуживалъ бы чтобъ его путешествіе было издано въ томъ же видѣ, какъ это сдѣлано Археологическою Комиссіею для путешествія Игумена Данила.

6. Конѣцъ XVI столѣтія. **Повѣсть въ пользу слышащимъ и прочитающимъ о Святѣмъ**

**градѣ Іерусалимѣ и окрестныхъ его мѣстехъ.**—**Повѣсть о Святѣй горѣ Синайстѣй.** Рукопись въ 12<sup>о</sup> находящаяся въ С.-Петербургской Императорской Публичной Библиотекѣ.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864 p. 211.*

При всемъ желаніи, рукописи этой упоминаемой Авр. Сер. Норовымъ, я въ Публичной библиотекѣ не могъ отыскать. Судя по времени и по заглавію, не составляетъ ли она вариантъ путешествія Коробейникова?

7. 1634—1637. **ВАСИЛІЙ ЯКОВЛЕВЪ** по прозвищу **ГОГАРА.**

**\*Списокъ хожденія въ Палестинскихъ мѣстахъ убогаго Василя по прозвищу Гогара.** Сводный списокъ по двумъ рукописямъ XVII столѣтія составленъ и изданъ Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Сказанія русскаго народа, СПб. 1849, Т. 2, ч. 8, стр. 109—122. Отрывки изъ него съ критическими примѣчаніями Архимандрита Леонида помѣщены имъ въ его статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 66—79, 111—115.

**Іерусалимское хожденіе.** Списокъ, отличный отъ предыдущаго, сообщенъ І. М. и помѣщенъ во Временникѣ Общества Исторіи и древностей Россійскихъ. 1851, кн. 10, стр. 14—23.

Отрывки рукописи, находящейся въ Московской Синодальной библиотекѣ, помѣщены Андр. Ник. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святѣмъ мѣстамъ. въ 1830 г. СПб. 3 4 и 5 изд., 1848 г. Т. 1 стр. XLVIII—LI.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 212. Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 101.*

Василій уроженецъ Плеса и житель Казанскій, въ 1634 г. отправился въ Палестину по Волгѣ, Грузіи и Мессопотаміи. Перешелъ Иорданъ по мосту Іакова и, оставивъ въ правой сторонѣ Капернаумъ, посѣтилъ Тиверіаду, Назаретъ, Фаворъ и Самарію. Въ Іерусалимѣ, гдѣ онъ пробылъ въ первый разъ только три дня, описываетъ Василій: храмъ Воскресенія, домъ Давида и купель Силоамскую, изъ окрестностей же Іерусалима: Геосиманію, гору Елеонскую, Виѳанію, Виелеемъ, монастыри: Св. Іліи, Саввы и Св. Креста и Горнюю. Изъ Іерусалима отправился онъ пустынею въ Каиръ, откуда посѣтилъ Синай, гдѣ описываетъ: монастырь Св. Екатерины и на верху горы церковь Преображенія. Пробывъ въ Египтѣ 14 недѣль, возвратился онъ на 6-й недѣлѣ Великаго поста въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ около 3-хъ недѣль и посѣтилъ Иорданъ и Мертвое Море. Возвратный путь свой Василій началъ по старому: на Самарію, Дамаскъ, Омидонію, Едессу, Бренчукъ и Ебринеръ; здѣсь, боясь встрѣтиться съ персидскимъ войскомъ, шедшимъ на Турцію, онъ повернулъ къ Черному Морю въ Синарь. Услыхавъ и здѣсь, что путь по морю не свободенъ по случаю войны Крымскихъ татаръ съ Россіею, онъ берегомъ Чернаго Моря, минуя Константинополь, дошелъ до Калипола, гдѣ переправился въ Европу и черезъ земли: Болгарскую, Мутьянскую, Воложскую и Лиговскую, вернулся въ 1637 г. въ Москву.

Путешествіе замѣчательное по пройденному пути, хотя все видѣнное Гогара описываетъ весьма кратко.

8. 10/г. 1649—1651. ЮНА, Геродиаконъ.

\* **Путешествіе въ Святыхъ мѣстахъ.** Сводный списокъ по 2-мъ рукописямъ XVII столѣтія, изданъ

М. Коркуновымъ подъ заглавіемъ: Путешествіе къ Святыхъ мѣстамъ, совершенное въ XVII столѣтіи Геродиакономъ Троицкой Лавры. Москва. Унив. тип. 1836, 16<sup>о</sup>, 2 нн., 39.

*Литотиски Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. 1827, стр. 19. (Замѣтки К. Калайдовича).*

\* **Путешествіе Геродиакона Іоны по Святыхъ мѣстамъ.** Списокъ, изданный Ів. Петр. Сахаровымъ въ его: Сказанія Русскаго народа. СПб. 1849, т. 2, кн. 8, стр. 159—168. Отрывки изъ него съ критическими примѣчаніями Архимандрита Леонида помѣщены въ его статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва, 1871, стр. 79—99, 115—116.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte pe Vigoumène russe Daniel. 1864, p. 212; Tobler. Bibliographia Geographica Palestina. 1867, p. 104.*

Іона вмѣстѣ съ Арсеніемъ Сухановымъ сопровождалъ Іерусалимскаго Патріарха Паисія до Терговицъ, гдѣ прожилъ два года. Отсюда 25 Марта 1651 г. отправился уже одинъ черезъ Силестию и Варну моремъ въ Константинополь и, посѣтивъ Египетъ, высадился въ Яфѣ, откуда черезъ Рамлэ и Эммаусъ достигъ 10 Мая 1651 г. Іерусалима, гдѣ пробылъ три мѣсяца. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ: ворота Геосиманскія, Давидовы, Виелеемскія, Веніаминовы, Шамскія, храмъ Воскресенія, церкви: Воскресенія, Пресвятой Богородицы, Св. Ѳеклы, Константина и Елены, Николая, Евфимія и Ѳеодора, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Михаила Архангела, Георгія, Екатерины и Пресвятой Богородицы, метохию Св. Саввы, Французскій и Армянскій монастыри, дома: Патріаршій, Св. Іоакима и Анны, Давида, Соломона, Каиафы и Пилата, Претерій и Овчюю купель. Изъ ближай-

шихъ окрестностей Іерусалима посѣтилъ Іона: ровъ Іереміи, гробницы пророковъ, Геосиманію, пещеру Апостоловъ, садъ Геосиманскій, Іосафатову долину, купель Силоамскую, село Скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, гробница царей Давида и Соломона, пещеру Св. Апостола Петра, монастыри: Коптскій и Св. Креста. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: Елеонскую гору, Виесаію, Виоанію, Іерихонъ, гору Сорокодневную, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, Θεодосія, Евфимія, Харитона и Пресвятой Богородицы, Іорданъ, Мертвое море, лавру Св. Саввы, Виелеемъ, монастырь Св. Георгія, Горнюю, Источникъ Св. Филиппа, гробъ Рахили и монастырь Св. Іліи. Возвратный путь свой Іона не описываетъ, а упоминаетъ только, что черезъ 4 мѣсяца прибылъ обратно въ Троицкую лавру близъ Москвы.

По точному и обстоятельному описанію, путешествіе это и до настоящаго времени не потеряло своего значенія, хотя ожидаетъ критическаго изданія. Ошибки замѣчаются не только въ описаніяхъ, но даже въ хронологіи!

9. 28/п 1651—7/ви 1653. СУХАНОВЪ, Арсеній.

**Проскинитарій. Хожденіе строителя старца Арсенія Суханова въ 7157 (1649) году во Іерусалимъ и въ прочія Святыхъ мѣста, для описанія Святыхъ мѣстъ и греческихъ церковныхъ чиновъ.** Казань, Унив. тип., 1870, 16°, 240. Напечатанъ какъ приложение къ Православному Собесѣднику 1870 г. и изданъ Н. Ивановскимъ по 8 рукописямъ, свѣреннымъ съ подлинною рукописью Суханова, хранящейся въ Московской Синодальной библиотекѣ.

**\*Хожденіе старца Арсенія Суханова въ Іерусалимъ и въ прочія Святыхъ мѣста въ**

**7157 году, въ царство Государя, Царя и Великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Россіи Самодержца, который посылаетъ былъ отъ него для описанія Святыхъ мѣстъ и греческихъ церковныхъ чиновъ.** Заключаетъ только статейный списокъ его посольства. помѣщенъ по рукописи XVII столѣтія Ив. Петр. Сахаровымъ въ: Сказанія Русскаго народа, 1849, Т. 2, кн. 8, стр. 187—224.

Отрывки изъ второй части Проскинитарія помѣщены Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святыхъ мѣстамъ въ 1830 году. СПб. 3, 4 и 5 изд. стр. I—LXV.

*Евгеній Митрополитъ. Словарь духовныхъ писателей. Ч. 1, стр. 50; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 212—213; Tobler. Bibliotheca Geographica Palestine. 1867, p. 104.*

Первая часть Проскинитарія, главы 1—33 заключаетъ описаніе путешествія, выѣхавъ 28 февраля 1651 г. изъ Москвы, Арсеній Сухановъ черезъ Яссы, Цариградъ, посѣтивъ Египеть, высадился 3 Октября въ Яфѣ, и черезъ Рамлэ, Эммаусъ прибылъ 7 Октября въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ до 26 Апрѣля 1652 г. Изъ окрестностей Іерусалима Сухановъ посѣтилъ: гору Елеонскую, Вейсаію, Виоанію, церковь Сарандарю, Іерихонъ, Іорданъ, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, Мертвое море, Θεско, лавру Св. Саввы, Виелеемъ, Св. Георгія и монастырь Св. Іліи. Возвратный путь свой предпринялъ Арсеній черезъ Аримаею, Самарію, Севастію, лугъ Додонинъ, Джино, Лан-Канъ, Капернаумъ, мостъ Іакова и Дамаскъ. Затѣмъ прошелъ онъ Месопотамію, Персію, Грузію и черезъ Астрахань прибылъ 7 Іюня 1653 г. обратно въ Москву. Вторую часть Проскинитарія, главы 34—45; со-

ставляетъ подробное описаніе Іерусалима и храма Воскресенія. Послѣдняя 46 глава составляетъ: Тактиконъ или чиновникъ, како греки церковный чинъ и гвѣніе содержать.

Записки Суханова есть самое подробное описаніе Іерусалима и въ особенности храма Воскресенія, которое мы имѣемъ изъ XVII столѣтія. Желательно бы было видѣть ихъ изданными съ планами и рисунками, безъ которыхъ чтеніе записокъ представляется иногда темнымъ.

10. 1695 (?). **СИМЕОНЪ СИМОНОВИЧЪ**, Архимандритъ Іерусалимскій.

\* **Описаніе Святаго Возія града Іерусалима, Церкви живоноснаго Гроба Господня и прочихъ Святыхъ мѣстъ въ нижше по свидѣтельству Святыхъ Евангелистовъ отъ Рождества до Вознесенія Христова многая во спасенію человѣческому содѣшася.** Вѣна, 1748, м. 4<sup>о</sup>, 53 (52), съ планомъ храма Воскресенія и 71 рисункомъ. Кромѣ того извѣстны изданія того же описанія in fol (библ. Соболевскаго); изд. (?) (библ. Ундольскаго); Москва, 1771, 4<sup>о</sup> (у Сопикова № 7720); Москва, 4<sup>о</sup> (у Смирдина № 9810). Въ собраніи Н. П. Дурова есть изданіе нѣсколько отличное и исправленное противъ вѣнскаго, хотя имѣющее тѣже 53 стр. но на 1-й нѣтъ рисунка, съ слѣдующею надписью въ концѣ: „Въ гдѣто 1819 отъ воплощенія Господа Спаса нашего Іисуса Христа предлагаетъ книгу сію и вѣрный чертежъ Божественнаго храма Воскресенія Господня и прочихъ святыхъ мѣстъ, вновь напечатанныя; чертежъ же, съ Греческаго переведенный въ Санктпетербургѣ, въ Александро-Невской лаврѣ Епископомъ Ревельскимъ Филаретомъ, по благословенію Святѣйшаго Патріарха

Іерусалимскаго Поликарпа и Епитроповъ Іерусалимскихъ съ братією; со тщаніемъ трудившійся въ напечатаніи оной книги Кіевской Епархіи Корсунскаго монастыря бывшій строитель, оставленный Патріархомъ Поликарпомъ при Господнемъ гробѣ духовникъ, жалованный отъ Его Величества Государя Императора нашего Александра Павловича Самодержца Всероссийскаго и прочихъ мѣстъ золотымъ наперстнымъ крестомъ; подножіе его, недостойный рабъ великогрешный Геромонахъ Лука, земно кланяюсь всемъ православному христіаномъ прашу прашенія, и требую валшихъ святыхъ молитвъ“. Всѣ эти изданія съ рисунками.

\* **Дополнительная повѣсть о Святомъ градѣ Іерусалимѣ и прочихъ окрестныхъ Святыхъ мѣстахъ.** Одинъ текстъ описанія Архимандрита Симеона, но безъ рисунковъ, помѣщенъ въ видѣ приложенія ко всѣмъ изданіямъ полнаго путешествія В. Гр. Барскаго.

**Краткое описаніе Святаго града Іерусалима и прочихъ окрестностей Святыхъ мѣстъ.** Москва, тип. Волкова и К<sup>о</sup>, 1854; Москва, 1857. Оба изданія съ рисунками.

*Библиографическія записки 1859 № 9, стр. 274—272 (статья М. Полуденскаго); Tobler Bibliographia Geographica Palestina, 1867, p. 116.*

Послѣ краткаго историческаго вступленія, Архимандритъ Симеонъ описываетъ: палаты Давида, харръ Гроба Господня, Патріархію, церкви: Св. Константина, Феоды и Пемсвятія Богородицы, Святую Святыхъ, четверовратная двери, домъ Св. Іоакима и Анны, Овчю купель, домъ Св. Анны, Преторію, монастыри: Армянскій, Римскій, Пресвятія Богородицы, Св. Димитрія,

Николая, Касіана, Георгія, Екатерины, Архангела Михаила, Θεодора Тирона, Евфимія, Іоанна Предтечи, Георгія при жидехъ и Срѣтенія, Св. Сіонъ, домъ Тайной вечера, село Скудельниче съ церковью Св. Онуфрія, источникъ Іакова, купель Силоамскую, гробницу Св. Пророка Ісаи, пещеру апостоловъ, Геесиманію, долину Іосафатову, гору Елеонскую, Малую Галилею, вертепъ Св. Пелагеи, Виванію, монастыри: Св. Евфимія, Іоанна Предтечи, гору Сарандаръ, Іорданъ, Мертвое море, монастырь Св. Герасима, пещеру Іереми, колодезь Іакова близъ Самаріи, Назаретъ, Эаворъ, Кану Галилейскую, гробъ Рахили, монастыри: Св. Іліи, Георгія, Виваеємъ, монастыри: Св. Θεодосія, Саввы, домъ Праведнаго Авраама, монастырь Св. Креста, Горнюю, Эммаусъ, Газа, Лидду, Рамлэ, Яффу, Птолемаиду, церковь Св. Апостола Петра, Кесарію Филиппову, Кармилскую гору, Тиръ и Синодъ.

Книга эта, заключающая скорѣе сухой перечень святыхъ мѣстъ, чѣмъ описаніе ихъ, не представляетъ почти никакого интереса. Рисунки же составляютъ шлодъ фантазій и ничего общаго съ дѣйствительностью не имѣютъ.

11. 17/xii 1700—/ix 1702. **ЛУНЬЯНОВЪ**, Іоаннъ, Священникъ (старецъ Леонтій).

\* **Путешествіе въ Святую Землю Московскаго Священника Іоанна Лукьянова 1710—1711.** По рукописи, принадлежавшей С. А. Соболевскому, издано П. Ив. Бартедьевымъ въ „Русскомъ Архивѣ“ 1863, № 1, стр. 20—63; № 2, стр. 113—159; № 3, стр. 223—263; № 4, стр. 305—343; № 5, стр. 385—415. Отдѣльные оттиски этого путешествія. Москва, тип. Лазаревскаго института восточныхъ языковъ, 1862, 8°, 104.

*Русскій Архивъ*, 1863, стр. 494 (замѣтка о путешествіи); 1864, стр. 1167 (замѣтка графа Милорадовича); *Современная Литотисъ* 1863, № 15 (статья Н. С-на); *День*, 1865 № 33 (статья М. Максимовича).

**Путешествіе во Святую Землю старообрядца Московскаго Священника Іоанна Лукьянова въ царствованіе Петра Великаго. Москва. 1864.**

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia-Geographica Palestinae. 1867, p. 120.*

Священникъ Лукьяновъ, а по другимъ спискамъ старецъ Леонтій, выѣхалъ 17 Декабря 1700 г. изъ Москвы и сухимъ путемъ черезъ Кіевъ и Яссы добрался до Галаца, откуда моремъ черезъ Царьградъ, Александрію, Акру, прибылъ 15 Сентября 1701 г. въ Яффу. Изъ Яффы черезъ Рамлэ и Эммаусъ Лукьяновъ добрался только 30 Октября въ Іерусалимъ и оставался въ немъ до 18 Января 1702 г. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, церкви: Воскресенія въ Патріархіи, Св. Константина и Елены, Іакова брата Господня, Праведнаго Авраама, Θεклн, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Архангела Михаила, Святую Святыхъ, Св. Сіонъ, дома: Св. Іоакима и Анны, Давида, Заведеевъ, Каафы, Страстной путь, овчую купель, врата Лидскія, Золотыя врата, ровъ Іереми и пещеру Варуха. Изъ окрестностей же: монастыри: Св. Іліи и Креста, гробъ Рахили, Виваеємъ, Геесиманію, гору Елеонскую, гробницу Св. Пелагеи, Виванію, Іосафатову долину, купель Силоамскую, село Скудельниче, лавру Св. Саввы и обитель Св. Θεодосія. Возвратился въ Москву Лукьяновъ тою же дорогою, которую добрался до Палестины, а именно черезъ Яффу,

Акру, Дамьету, Родось, Царьградъ, Яссы и Кіевъ.

Путешествіе, представляющее, кромѣ описанія храма Воскресенія, мало интереснаго для Палестины.

12. 3/xii 1704—9/v 1707. **МАКАРИЙ** и **СЕЛИВЕРСТЪ**, Иеромонахи.

\* **Путь намъ Иеромонахамъ Макарію и Селиверсту изъ монастыря Новгородскаго Сѣверскаго до Святаго града Иерусалима поклонитися гробу Господню 1704 году.** Издавъ съ объяснительными примѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, стр. 1—26.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel. 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestina. 1867, p. 120.*

Путники ѣхали на Кіевъ, Яссы до Галаца и далѣе моремъ на Константинополь, Александрію и Яффу, гдѣ высадились на берегъ 16 Сентября 1705 г. Изъ Яффы шли они на Лидду. Въ Иерусалимѣ оставались они годъ и въ это время посѣтили и описываютъ: Патриархію, храмъ Воскресенія, домъ Давида, храмъ Соломоновъ, Святую Святыхъ, Св. Сионъ, домъ Заедеа, монастыри: Св. Стефана, Иоанна Предтечи, Георгія, Архангела Михаила, Евфимія, Екатерины, Ѳеклы, Харитонія и 40 мучениковъ, церкви: Св. Симеона Богопріимца, Іакова брата Господня и латинскій монастырь Св. Анны. За тѣмъ Геосиманію, пещеру преданія Спасителя, садъ Геосиманскій, Елеонскую гору, мѣсто „Отче нашъ“, купель Силоамскую, дворъ Іова и село Скудельничье. Изъ окрестностей Иерусалима они посѣтили только, какъ видно, лавру Св. Саввы, монастырь

Св. Ѳеодосія, Виаедемъ и монастырь Воздвиженія Честнаго Креста. На возвратномъ пути сѣли они на корабль въ Яффѣ и берегами Палестинскимъ и Сирийскимъ доплыли до Адаліи, откуда сухимъ путемъ черезъ всю Малую Азію добрались до Царьграда п 9 Мая 1707 г. возвратились въ свой монастырь.

При скудныхъ данныхъ нашей паломнической литературы, описаніе это представляетъ нѣкоторый интересъ по обстоятельному описанію святыхъ Иерусалимскихъ и въ особенности храма Воскресенія.

13. 6/x 1707 — 11/ix 1708. **ИГНАТЬЕВЪ**, Андрей, священникъ.

\* **Путешествіе изъ Константинополя въ Иерусалимъ и Синайскую гору находившагося при Россійскомъ посланникѣ графѣ Петрѣ Андреевичѣ Толстомъ, священника Андрея Игнатьева и брата его Стефана въ 1707 г.** Издаю съ объяснительными замѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и древностей при Московскомъ Университетѣ 1873, кн. 3, стр. 27—54.

*Муравьевъ. Путешествіе ко Св. мѣстамъ. 3, 4 и 5 изд. 1848, Т. 1, стр. LXX—LXVI; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestina. 1867, p. 122.*

Игнатьевы выѣхали моремъ изъ Константинополя въ Александрію, откуда тоже моремъ до Яффы, гдѣ высадившись шли въ Иерусалимъ на Рамлэ и Эммаусъ. Въ Иерусалимъ вошли они черезъ Давидовы ворота 11 Ноября 1707 и оставались въ немъ до 10 Апрѣля 1708 г. Въ самомъ Иерусалимѣ они описываютъ:

храмъ Воскресенія, церкви: Св. Авраама, Иакова, Воскресенія, Святая Святыхъ, армянскій монастырь Св. Иакова, дома: Пилата, Св. Иоакима и Анны. Заведая мѣсто сошествія Св. Духа, гробы Давида и Соломона. Въ окрестностяхъ Иерусалима были они: въ Геесиманіи, на горѣ Елеонской, въ Вифсаніи, Вифаніи, Юдолю пачевой, у гроба Св. Исаи пророка, купели Силоамской, въ селѣ Скудельничемъ, пещерѣ гдѣ спалъ пророкъ Варухъ и гробницѣ судей. Кромѣ Иерусалима посѣгли они: лавру Св. Саввы, монастыри: Св. Или и Крестный, Внолеемъ, источникъ Св. Филиппа, Горнюю. Вернувшись въ Яффу, черезъ Рамлу, они моремъ отправились въ Египетъ, гдѣ изъ Каира черезъ Суецъ посѣтили Синай. Въ монастырь Синайскомъ они перечисляютъ 25 церквей и придѣловъ. Они всходили на Синайскую гору, гдѣ видѣли пещеру Св. Или и церкви: Преображенія, Пресвятой Богородицы, Положенія честнаго пояса Пресвятой Богородицы, Св. Или, Елисея, Иоанна Крестителя, Пантелеймона, Анны и 40 мучениковъ, а также и на гору Св. Екатерины. Изъ Каира черезъ Дамьету возвратились они въ Царьградъ едва не потонувъ на разбившемся суднѣ.

Описаніе не выходящее изъ ряда обыкновеннаго.

14. х 1707 — VIII 1709. **ВИШЪНСКИЙ**, Ипполитъ. Монахъ.

**\*Палгримація или путешественникъ во Святый градъ Иерусалимъ.** Рукопись in folio изъ древлехранящаща Погодина въ Императорской публичной библиотекѣ въ С.-Петербургѣ, № 1544.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 120.*

Вишънскій, монахъ Борисоглѣбскаго монастыря въ Черниговской

епархіи, отправился изъ Нѣжина черезъ Кіевъ, Яссы, Букарештъ, Адрианополь въ Царьградъ, откуда моремъ въ Яффу, куда прибылъ 9 Апрѣля 1708 г. уже послѣ Святой недѣли. По этой причинѣ онъ въ Иерусалимъ не отправился, а изъ Яффы поплылъ моремъ въ Дамьетту и Ниломъ въ Каиръ. Изъ Каира, пустынею чрезъ Суецъ, Аинъ-Муса и Хадемъ отправился на Синай, гдѣ пробылъ съ 4 по 24 іюня 1708 г. Здѣсь, описываетъ онъ, въ монастырь 19 церквей и придѣловъ, католическую церковь, мечеть, колодези: купины и Моисея. На Синаѣ: воду Чеботареву, церкви: Экономову, Св. Или и Елисея, Иоанна Предтечи, Пантелеймона, Иоакима и Анны, Ѳомы, Преображенія съ католическимъ придѣломъ, пещеру Моисея и мѣсто, гдѣ онъ молился во время битвы съ Амаלקитянинами. На горѣ Св. Екатерины: воду Куропатвину и на верху часовню, заложенную Франками. Кромѣ того, тутъ же посѣтилъ онъ монастыри: 40 мучениковъ, Св. Петра и Павла, церковь Св. Онуфрія, камень излеченія воды Моисеемъ, скитъ Св. Іосифа Лѣствичника, темницу, поле Иосафатова, мѣсто вылитія золотаго тельца, гору гдѣ стояла скинія и гдѣ погребены Моисей и Ааронъ, Райю съ церковью Св. Иоанна Предтечи, пальмовымъ садомъ и горою въ которой слышался колокольный звонъ. Изъ Синая тѣмъ же путемъ возвратился въ Каиръ, откуда чрезъ Дамьетту и Сидонъ достигъ Дамаска, и обратно вернуться въ Сидонъ моремъ, достигъ Яффы, и черезъ Рамлу и Эммаусъ Иерусалима, куда прибылъ 2 Сентября 1708 г. и въ немъ оставался до 28 Апрѣля 1709 г. Здѣсь описываетъ: Патріархію съ церквами: Св. Ѳеклы, Константина и Елены, 40 мучениковъ, Иакова брата Господня и Воскресенія, храмъ Воскресенія, монастыри: Успенія, Архангела Ми-



хаила, Св. Авраама, Екатерины, Евѳимія, Георгія, Георгія другой, Василія, Ѳеодора Тирона, Николая, Иоанна Предтечи и Димитрія, католическій монастырь Св. Иоанна Богослова, армянскіе: Св. Іакова Заведеева, близъ храма Воскресенія и на мѣстѣ дома Анны и Каіафы, церковь Пресвятой Богородицы, гдѣ молилась Св. Марія Египетская, ворота: Давидовы, Геосиманскія и Золотыя, дома: Давида, Иоакима и Анны, Кожемяцкую улицу, дворъ и темницу Св. Петра, крестный путь, овчю купель, ровъ Іереміи, мѣсто плача Іудеевъ и рынокъ. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геосиманію, садъ Геосиманскій, пещеру гдѣ спали Апостолы, мѣсто моленія о чапгѣ, гору Галилею, Елеонъ, пещеру Св. Пелагеи, потокъ Кедрскій, гробницу Авессалома, мѣсто исцѣленія слѣпорожденного, гробницу Пророка Іереміи, купель Силоамскую, гробницу Пророка Ісаіи, колодезь Іова, село Скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, домъ Тайной вечери, армянскій монастырь Св. Петра, православное кладбище и пещеру, гдѣ спали 72 года Варухъ и Авимелехъ. Кромѣ того посѣтилъ онъ: монастырь Честнаго Креста, лавру Св. Саввы и развалины обителей Св. Ѳеодосія, Герасима, Евѳимія и Пантелеймона, монастырь Св. Ілии, гороховое поле, Виелеемъ, колодезь Божіей Матери, молочную пещеру, долину пастырей, дубъ Мамврійскій, Хевронъ, Бечаву, Горную, источникъ Св. Филиппа, монастырь Св. Георгія, Виванію, Іерихонъ, Іорданъ и монастырь Св. Иоанна Предтечи. Изъ Іерусалима Вишѣнскій вернулся прежнею дорогою въ Яффу, откуда посѣтивъ еще Аѳонъ, чрезъ Константинополь возвратился въ томъ же году въ Черниговъ.

Описание Вишѣнскаго по пути, имъ пройденному, по подробности свѣдѣній въ особенности объ Іеруса-

лимѣ, гдѣ онъ вездѣ означаетъ мѣру разстоянія, принадлежитъ къ лучшимъ, начала XVIII столѣтія. Къ сожалѣнію польскія и малороссійскія слова которыми испещренъ его текстъ затрудняютъ нѣсколько чтеніе его рукописи, которую тѣмъ не менѣе желательно было бы видѣть издавною.

15. 29/viii 1712 — 1/iii 1714.

**ВАРЛААМЪ**, Іеромонахъ.

\* **Перегрѣнація или Путникъ**, въ немъ же описуется путь до святаго града Іерусалима и вся святая мѣста Палестинская отъ Іеромонаха Варлаама, бывшаго тамо въ 1712 году. Изданъ съ объяснительными примѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣпетровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторія и Древностей при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, стр. 55—77.

\* Обозначеніе Святыхъ мѣстъ изъ этого Путника помѣщено Авр. Серг. Норовымъ въ Путешествіи Ігумена Данила, изданномъ Археологическою Коммиссіею. Спб. 1864, стр. 177—182; а также *Énumération des Lieux Saints tirée d'un voyage inédit du moine russe Barlaam en 1712* въ его *Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel, Moscou. 1864. p. 192—197.*

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 121.*

Моремъ отправился Варлаамъ изъ Константинополя въ Яффу, куда прибылъ 5 октября 1712 г. и чрезъ Рамлэ и Эммаусъ въ Іерусалимъ. Здѣсь перечисляетъ онъ все видѣнное имъ, что составляетъ для Іерусалима и его окрестностей 127 указаній и для храма Воскресенія 45. Кромѣ того перечисляетъ онъ 13 монастырей, существовав-

шихъ въ его время въ Иерусалимѣ. Изъ окрестностей постѣтилъ онъ: Введеемъ, гдѣ также перечисляетъ 34 мѣста, Горнюю и монастыри Св. Саввы и Крестный. Услыхавъ объ войнѣ Турціи съ Россіею, Варлаамъ въ концѣ Ноября бѣжалъ изъ Иерусалима въ Яффу, откуда доплылъ до Акры. Отсюда ему удалось постѣтить Назаретъ, гдѣ онъ перечисляетъ 6 мѣстъ и гору Фаворскую. Возвратившись въ Акру, моремъ отправился на островъ Кипръ, гдѣ узанный былъ посаженъ въ тюрьму, откуда освободился только по прошествіи года и возвратился въ Царьградъ.

Кромѣ подробнаго перечня мѣстъ поклоненія паломниковъ того времени, путникъ этотъ не представляеть никакого интереса.

16. 26/ѵш 1720—1/ѵш 1721. НЕЧАЕВЪ, Матвѣй Гавриловичъ.

\* Книга хожденіе во Святѣй градъ Иерусалимъ Ярославца Толяновской слободы посадскаго человека Матвѣя Гаврилова сына Нечаева. Издана Н. П. Барсовымъ подъ заглавіемъ: Путешествіе посадскаго человека Матвѣя Гаврилова Нечаева. Варшава, тип. Варш. Учебн. Окр. 1875 8°, 34, II. По списку, хранящемуся въ Императорской Публичной Библіотекѣ.

Нечаевъ изъ Ярославля выѣхалъ на Нѣжинъ, Кіевъ, Яссы, Адрианополь и Царьградъ, откуда моремъ до Яффы и далѣе обычнымъ паломническимъ путемъ на Рамлэ и село Матвѣя Евангелиста прибылъ 4 Марта 1721 г. въ Иерусалимъ. Здѣсь описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, монастыри Св. Авраама, Архангела Михаила, Іакова брата Господня, церкви: Св. Елены, сошествіе Св. Духа, дома: Давида и Іоанна Богослова. Возвратился онъ тѣмъ же путемъ въ Россію.

Описаніе путешествія весьма краткое, въ особенности относитель-

но Палестины, хотя есть нѣкоторыя частности въ особенности при описаніи храма Воскресенія, которыя не встрѣчаются у другихъ паломниковъ-писателей.

17. 20/ѵш 1723—2/ix 1747. БАРСКИЙ, Василій Григорьевичъ.

\* Пѣшеходца Василія Григорьевича Барскаго-Плаки-Албова, уроженца Кіевского, Монаха Антиохійскаго, Путешествіе въ святѣй мѣстамъ въ Европѣ, Азій и Африкѣ находящимся, предпріятое въ 1723, и оконченное въ 1747 году, имъ самимъ писанное, нынѣ же на издѣвленіи Его Свѣтлости Князя Григорья Александровича Потемкина для пользы общества изданное въ свѣтъ, подъ смотреніемъ Василія Григорьевича Рубана. СПб. при Императорской Академіи Наукъ 1778 года, 8°, XII, 796, съ слѣдующими приложеніями: 35 путевыхъ свидѣтельствъ; 2 надписи въ стихахъ находящіяся въ Аѳонскихъ монастыряхъ; показаніе 166 чертежей и рисунковъ, находящихся въ трехъ спискахъ этого путешествія; дополнительная повѣсть о Святѣмъ градѣ Иерусалимѣ и прочихъ окрестныхъ Святыхъ мѣстахъ, учиненная Симеономъ Симоновичемъ, Архимандритомъ Иерусалимскимъ, уроженцемъ сербскимъ; показаніе печатныхъ рисунковъ, находящихся въ Симоновской повѣсти о Иерусалимѣ и указаніе по порядку алфавита градовъ, селъ, морей, рѣкъ, острововъ, горъ, монастырей, церквей, достопамятныхъ мѣстъ и вещей, такъ же и знаменитыхъ, въ разныхъ званіяхъ людей. Это изданіе, перепечатанное слово въ слово, издѣвленіемъ Академіи Наукъ, было издано вновь въ СПб. 2 изд. 1785, 3 изд. 1793, 5 изд. 1800; 6 изд. 1819, 8° XII, 411, 391. Кромѣ того первое изда-

ніе, также слово въ слово, было перепечатано въ вольной типографіи Клинцовскаго посада 2-ой гильдіи купца Димитрія Рукавишника, о чемъ сдѣлана помѣтка на 814 стр. Заглавіе, текстъ и приложенія тѣже 1788, in fol. XII, 814. Это послѣднее изданіе считается весьма рѣдкимъ.

*Отечественныя Записки 1826, 7, 25, стр. 498—500 (статья святи. Субботина); Библиографическія записки 1859, № 9, стр. 274—282 (статья М. Полуденскаго); Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 124; Чтенія въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ 1873, кн. 4, стр. 227—228 (статья Архимандрита Леониды).*

Отрывки этого путешествія помѣщены Андр. Ник. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 г. 3, 4, 5 изд. Спб. 1848, стр. LXVI—LXXIV.

**Извлеченіе изъ описанія путешествія въ Иерусалимъ въ 1726 г. В. Г. Варскаго. Описаніе Иерусалима и его окрестностей.** Москва тип. П. Глушкова 1864, 12°, 35.

**Письма пѣшехода Василія Григорьевича Варскаго (1723—1746).** Изданы съ предисловіемъ А. М. Лазаревскимъ въ журналѣ: Русскій Архивъ 1874, № 9, стр. 514—532.

Барскій оставилъ Кіевъ 20 Іюля 1723 г. и послѣ посѣщенія Австріи, Италіи и Аѳона, отправился изъ Солуны моремъ въ Яффу, куда прибылъ 25 Сентября 1726 г. и черезъ Рамлэ и Эммаусъ достигъ Иерусалима. Здѣсь видѣлъ онъ и описываетъ: храмъ Воскресенія, Патриархію, монастыри Св. Авраама, Архангела Михаила, Димитрія, Георгія и другой Георгія, церкви Св.

Константина и Елены, Іакова брата Господня, преторъ, дворъ Пилата, храмъ Соломона, 6 вратъ Иерусалимскихъ и дома: Давида, Іоакима и Анны. Изъ ближайшихъ окрестностей посѣтилъ онъ: мѣсто убиенія Св. Стефана, Геесимаію, ровъ Іереміи, гору Елеонскую, домъ Св. Меланіи, купель и столбъ Силоамскіе, источникъ Іоавль, село Скудельничье, домъ Заведея, гробъ Давида и Соломона, пещеру пророка Варуха и прудъ Давидовъ. Изъ другихъ святыхъ мѣстъ описываетъ онъ монастыри: Честнаго креста, Св. Ілии, Саввы, Герасима и Іоанна Предтечи, Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, гробъ Рахили, Виелемъ, домъ Ефратовъ и Горнюю. Изъ Иерусалима выѣхалъ онъ 10 Апрѣля 1727 г. въ Яффу, откуда побывавъ въ Кипрѣ проѣхалъ въ Египетъ. Изъ Каира 20 Марта 1728 г. отправился онъ на Синай черезъ Суэцъ, источники Моисея, гору Хаталь Фараонъ и Райфу. Въ Синайскомъ монастырѣ насчитываетъ онъ 25 церквей. Выходилъ на гору Синай, причѣмъ упоминаетъ церкви: Пресвятой Богородицы, Св. Ілии и на вершинѣ Св. Моисея. Кромѣ того посѣтилъ онъ тутъ же пещеру Св. Ілии и гору Св. Екатерины, гдѣ нашель церкви Пресвятой Богородицы и Св. Апостоловъ Петра и Павла. Возвратившись въ Райфу посѣтилъ онъ еще монастырь Св. Іоанна Предтечи, Бусугеру и прежнимъ путемъ вернулся 1 іюня въ Каиръ. Отсюда черезъ Дамьету моремъ стправился въ Сайду и Бейрутъ, куда прибылъ 23 Іюля 1728 г. Въ теченіе 7 мѣсяцевъ до Февраля слѣдующаго года искрестилъ Барскій Ливанъ и Сирію, переходя изъ монастыря въ монастырь. Весною 1729 г. онъ опять изъ Бейрута идетъ на Назаретъ, Жининъ, Самарію въ Иерусалимъ. На этотъ разъ провелъ онъ здѣсь около мѣсяца съ 23 Марта по 20 Апрѣля

и затѣмъ черезъ Яффу моремъ доѣхалъ до Акры. Изъ Акры посѣтилъ онъ вторично Назаретъ, гору Фаворъ, Кану Галилейскую, озеро Тивериадское, гору Блаженствъ, Кармиль, потоки Кисовъ, и возвратившись въ Акру, моремъ черезъ Триполи вернулся на островъ Кипръ. Еще 17 лѣтъ послѣ того странствовалъ Барскій по островамъ Архипелага и Аѳону, прежде чѣмъ вернулся на родину въ Кіевъ.

Искать въ путешествіи Барскаго всесторонняго ученаго труда нельзя, хотя онъ для своего времени былъ весьма образованнымъ человѣкомъ, но зато онъ съ такою фотографическою точностью передаетъ изъ видѣннаго, все его интересовавшее, что онъ до настоящаго времени не замѣнимъ для всякаго занимающагося Востокомъ Христіанскимъ, особенно относительно Сирійскихъ монастырей. Поэтому нельзя не пожалѣть, что Рубанъ, издавая его, позволилъ себѣ въ его трудѣ, произвольныя дополненія, сокращенія и измѣненія.

18. 1749—12/xi 1751 СЕРАПИОНЪ, Инокъ.

**\* Путникъ или путешествіе во Святую Землю Матронинскаго монастыря инока Серапіона 1749 года.** Изданъ съ объяснительными примѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, стр. 78—129.

**\* Путникъ.** Рукопись прошедшаго столѣтія, мал. 4°, 60 полул., приобрѣтена мною изъ бібліотеки покойнаго С. Соболевскаго. Текстъ ея во всемъ согласенъ съ изданнымъ Архимандритомъ Леонидомъ. Пропускъ, отмѣченный симъ послѣд-

нимъ на стр. 112, въ рукописи у меня не находится и значитъ такъ: „тогда Пресвятая Богородица водѣ река: вода, вода напой отрока съ матерью, и абіе вода прійде на верхъ и напой Пресвятую Богородицу“.

Серапіонъ, инокъ Матронинскаго монастыря Кіевской г., Чигиринскаго у., отправился на поклоненіе Святыхъ мѣстъ въ 1749 г. черезъ Кіевъ на Сѣчь Запорожскую, гдѣ сѣлъ въ корабль и моремъ доплылъ до Царьграда. По посѣщеніи Аѳона, высадился онъ въ Яффу и обычнымъ путемъ богомольцевъ черезъ Рамлу и Эммаусъ достигъ Иерусалима, гдѣ описываетъ: храмъ Воскресенія, церкви Св. Маріи Египетской, армянскую и коптскую патриархіи, 13 монастырей и армянскій монастырь Св. Іакова брата Господня, Св. Святыхъ, Страстной путь, палаги Пилатова, домъ Св. Іоакима и Анны, ровъ Іереміи и домъ Давида. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, пещеру гдѣ спали Апостолы, садъ Геосиманскій, мѣсто „Отче нашъ“, гору Елеонскую, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель Силоамскую, гробницу Св. Ісаіа, домъ Іова, село Скудельниче съ церковью Св. Матроны, дома Анны и Заведя. Кромѣ того онъ посѣтилъ Виванію, Іерихонъ, Сорокодневную гору, Іорданъ, лавру Св. Саввы, монастырь Св. Іліи, гробъ Рахили, Вивеємъ и монастырь Креста. Возвратился онъ тѣмъ же путемъ въ Яффу, откуда моремъ до Солуны и, минуя Константинополь, черезъ Болгарію, Молдавію и Валахію прибылъ 12 Ноября 1751 г. въ Кіевъ.

Путникъ Серапіона, полностью и обстоятельно описаній, далеко превосходитъ всѣхъ паломниковъ, предшественниковъ Барскаго.

19. 22 вш — 5/xi 1772. ПЛЪЩЕ-ЕВЪ, Сергій, Флота Лейтенантъ.

**\* Дневныя записки путе-**

шествія изъ Архипелагскаго, Россіи принадлежащаго острова Пароса, въ Сирію и въ достопамятнымъ мѣстамъ, въ предѣлахъ Іерусалима находящимся, съ краткою исторіею Али-беевыхъ завоеваній, Россійскаго флота Лейтенанта Сергѣя Плѣщѣва въ исходѣ 1772 лѣта. СПб. 1773, 16°, 10 н. н., 95 и планъ Акрской бухты. Переводъ этихъ записокъ: Tagebuch einer Reise des Russischen Marineleutenants Sergjei Pleschtschjeew von der Insel Paros nach Syrien und Palästina nebst einer kurzen Geschichte Ali-beys. Aus dem Russischen übersetzt von C. G. A. (rudt). Riga J. F. Hartknoch. 1774, 8°, 103, mit 1 Karte.

*Муравьевъ. Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 году. 3, 4 и 5 изд. СПб. 1848, стр. LXXIV; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 133—134.*

Плещеевъ съ острова Пароса, гдѣ находился тогда Русскій флотъ, выѣхалъ въ Кайфу и Яффу, здѣсь оставался онъ съ 6—25 Сентября 1772 г. въ лагерь Али-бея, осаждавшаго тогда послѣдній городъ. Возвратившись въ Акру, онъ посѣтилъ съ 10—12 Октября Назаретъ, Кану и Сефорисъ и 12 Ноября того же года вернулся къ Русскому флоту.

Описание весьма незначительное, касающееся только Назарета. Оно интересно, какъ эпизодъ изъ владычества Русскихъ въ Архипелагъ и Средиземномъ морѣ, а также по исторіи Али-бея.

20 10/ви 1793—9, ви 1794. МЕЛЕТІЙ, Іеромонахъ.

Путешествіе во Іерусалимъ Саровскія общезнательныя пустыни іеромонаха Мелетія въ 1793 и 1794 году. Москва. Тип. Рѣшетникова, 1798, 16°, 325; 2-е изд., Москва. Тип. Рѣшетникова, 1800, 16°, 325,

*Муравьевъ. Путешествіе ко Святѣмъ мѣстамъ въ 1830 г. 3, 4 и 5 изд. СПб. 1848, стр. LXXIV—LXXIX; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 215; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 136.*

Мелетій, изъ Москвы черезъ Таганрогъ, Константинополь и Кипръ доѣхалъ до Яффы, откуда черезъ Рамлэ прибылъ 12 Декабря 1793 г. въ Іерусалимъ, гдѣ оставался до Ѳоминой недѣли 1794 г., при чемъ описываетъ: Патриархію, храмъ Воскресенія, церкви: Св. Константина и Елены, Маріи Египетской, Іакова брата Господня, Воскресенія, монастыри: Св. Авраама, Іоанна Предтечи, Архангела Михаила, Георгія больничный, Георгія еврейскій, Дмитрія Селунскаго, Ѳедора Тирона, Николая, Василія Великаго, Евѳемія, Екатерины, Стрѣтенія и Введенія во храмъ Пресвятой Богородицы, монастырь Св. Іакова (армянскій), домъ Св. Іоакима и Анны, палаты Св. Елены и домъ Данида. Изъ ближайшихъ окрестностей описываетъ онъ: мѣсто убіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, мѣсто моленія о чашѣ, потокъ Кедрскій, памятникъ Авессалома, купель Силоамскую, источникъ Іоава, село Скудельничье съ монастыремъ Св. Онуфрія, гору Елеонскую, Галилею, пещеру Св. Пелагеи, гробы Пророковъ и монастырь Св. Креста. Кромѣ того Мелетій посѣтилъ: монастырь Св. Ілии, гробъ Рахили, Виодемъ, долину пастырей; Бизолу, лавру Св. Саввы, Виѳанію, воды Елисея, Іерихонъ, Іорданъ и монастырь Св. Герасима. Возвратился онъ прежнимъ путемъ черезъ Эммаусъ, Рамлэ, Яффу, въ Константинополь, откуда моремъ въ Очаковъ и Николаевъ и за тѣмъ сухимъ путемъ черезъ Кременчугъ и Курскъ въ Москву.

Весьма подробное и обстоятельное описание всего видѣннаго и вмѣстѣ

съ путешествіемъ Барскаго незамѣ-  
нимое для желающихъ познако-  
миться со Святыми мѣстами Пале-  
стины.

21. 29/уш 1804—/х 1805. **ВЕШ-  
НЯКОВЪ**, Иванъ Ивановичъ, Пра-  
порщикъ.

\* **Путевыя записки во Св.  
градъ Іерусалимъ и въ о-  
крестности оного, Калуж-  
ской губерніи дворянъ Веш-  
няковъ и Мядвнскаго куп-  
ца Новикова, въ 1804 и 1805 г.**  
Москва, Унив. тип. 1813, 16<sup>о</sup>, 8  
н. н. 212, съ 4 рисунками.

*Муравьевъ. Путешествіе ко  
Святымъ мѣстамъ въ 1830 году.  
3, 4 и 5 изд. СПб. 1848. стр.  
LXXIX; Noroff. Pèlerinage en  
terre Sainte de Vigoumène russe  
Daniel. 1864, p. 215; Tobler.  
Bibliographia Geographica Pale-  
stinae. 1867, p. 137.*

Путешественники выѣхали изъ  
Калуги и черезъ Кіевъ и Одессу  
прибыли въ Константинополь, отку-  
да также моремъ доѣхали до Яффы  
13 Января 1805 г. Изъ Яффы ѣхали  
они на Рамлэ и Эммаусъ въ Іеру-  
салимъ гдѣ посѣтили: Патриархію,  
храмъ Воскресенія, церковь Св.  
Константина и Елены, монастыри:  
Св. Николая, Георгія, дома: Давида,  
Пилата, Анны, Каиафы, Св. Іоакима  
и Анны, Святую Святыхъ, храмъ  
Соломона, Златныя ворота, ровъ  
Іеремія, овчюю купель, армянскій  
монастырь Св. Іакова и католиче-  
скій Св. Іоанна Богослова. Изъ бли-  
жайшихъ окрестностей: Геосиманію,  
садъ Геосиманскій, потокъ Кедр-  
скій, гробницу Пророка Исаіи, исто-  
чникъ Силоамскій, гору Елеон-  
скую, гробы Пророковъ, Виенаію,  
село Скудельничье, домъ Заведея и  
пещеру Варуха. Кромѣ того посѣ-  
тили они еще: монастырь Св. Іліи,  
гробъ Рахили, Виелеемъ, монастырь  
Св. Евоніи, 40-дневную гору, Гери-  
хонъ, монастыри: Св. Іоанна Пред-  
течи, Герасима и Іордавъ. Іеруса-

лимъ оставили они 7 Мая и чрезъ  
Рамлэ, Яффу, Константинополь и  
Одессу возвратились въ Меднь.

Описание интересное потому, что  
было послѣднее русское передъ боль-  
шимъ пожаромъ истребившимъ храмъ  
Воскресенія въ 1808 году. Рисунки  
храма Воскресенія и дома Дави-  
да, взятые изъ описанія Іерусалима  
Архимандрита Симеона Симоновича  
ниже всякой критики и не имѣютъ  
ничего общаго съ дѣйствительностью.

22. 1/iv—22/iv 1818. **ПИМЕНОВЪ**,  
Георгій.

**Письмо объ Іерусалимѣ.**  
Чтенія въ Императорскомъ обще-  
ствѣ Исторіи и Древностей Россій-  
скихъ при Московскомъ универси-  
тетѣ 1862, № 2, стр. 170—178.

Изъ Одессы черезъ Царьградъ  
доѣхалъ Пименовъ до Іерусалима,  
откуда 22 Апрѣля 1818 г. описы-  
ваетъ церкви: Св. Іакова брата  
Господня, Маріи Магдалины, 40  
мучениковъ и Маріи Египетской,  
Крестный путь, храмъ Соломона,  
Святая Святыхъ, домъ Св. Іоакима  
и Анны, армянскій монастырь Св.  
Іакова и Геосиманскія ворота. Изъ  
ближайшихъ окрестностей: Геоси-  
манію, потокъ Кедрскій, мѣсто  
побиенія Св. Стефана, мѣсто моле-  
нія о чашѣ, пещеру апостоловъ, гору  
Елеонскую, гору Галилею, мѣсто  
испѣленія слѣзпорожденнаго, Виена-  
ію, домъ Заведея гдѣ была Тайная  
вечеръ. Кромѣ того, какъ видно, онъ  
посѣтилъ: Іорданъ, Виелеемъ, молоч-  
ную пещеру и Крестный монастырь.

Краткія свѣдѣнія о видѣнномъ,  
помѣщенные въ письмѣ къ Князю  
(не Князю-ли А. Н. Голицыну?);  
большую половину письма состав-  
ляютъ жалобы о крайне стѣсненномъ  
положеніи христіанъ въ Іерусалимѣ.

23. 1818 (?) **ЛЕБЕДИНЦЕВЪ**. А.

**Гласъ церкви Іерусалим-  
скія.** Чтенія въ Императорскомъ  
обществѣ Исторіи и древностей  
Россійскихъ при Московскомъ уни-  
верситетѣ 1862, № 2, стр. 179—184.

Братія свѣдѣнія о положеніи церквей и поклонниковъ въ Палестинѣ, сообщаемыя въ письмѣ къ Князю (не Князю-ли А. Н. Голицыну?) однимъ изъ поклонниковъ Святой земли, который при этомъ проситъ о назначеніи его русскимъ консуломъ въ Иерусалимѣ.

24. 18/ѵи 1820 — 15/хѵ 1821.  
**БРОННИКОВЪ**, Кирь. Житель села Павлова.

*\*Путешествіе въ Святыя мѣстамъ находящимся въ Европѣ, Азій и Африкѣ, совершенное въ 1820 и 1821 г. Муравьевъ. Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. 3, 4, и 5 изд. СПб. 1848, стр. LXXIX.*

Бронниковъ изъ Москвы, черезъ Кіевъ, Одессу и моремъ черезъ Константинополь доѣхалъ до Яффы, откуда черезъ Рамлэ, Лидду и Эммаусъ прибылъ 30 Сентября 1820 г. въ Иерусалимъ, гдѣ въ первый разъ оставался до 25 Октября. Здѣсь описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, Патріархію, церковь Св. Константина и Елены, монастыри: Св. Архангела Михаила, Георгія, армянскій Св. Іакова и католическій Св. Іоанна Богослова, Святую Святыхъ, Золотыя ворота, домъ Анны, Каиафы, Пилата, Св. Іоакима и Анны, царицы Елены и ровъ Іеремія. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, садъ Геосиманскій, потоки Кедрскій, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель Силоамскую, дерево Пророка Ісаи, колодезь Іоава, село Скудельничье, пещеру Варуха, овчью купель, гробы царей, домъ Заведея, гору Елеонскую, гробницы Пророковъ и пещеру Св. Пелагеи. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: монастырь Св. Іліи, гробъ Рахили, Вилеємъ, долину пастырей, монастыри: Св. Саввы и Крестный, Горнюю, Виванію, Іерихонъ, Іорданъ и Мертвое море. Изъ Іе-

русалима отправился Бронниковъ черезъ Рамлэ, Газу, Суэцъ, воды Моисея въ монастырь Синайскій, гдѣ описываетъ: соборную церковь и придѣлъ Неопалимой купины. Выходилъ онъ на гору Синайскую причемъ упоминаетъ посѣщенные имъ: воду Саложничью, церковь Пресвятой Богородицы, церкви: Св. Іліи и Елисея и на вершинѣ горы: Спасителя, пещеру Пророка Іліи, келии: Св. Стефана, Григорья, церкви: Св. Іоанна Предтечи, Анны, Пантелеймона и положенія пояса Богородицы. На горѣ Св. Екатерины которую Бронниковъ также посѣтилъ, упоминаетъ онъ о часовнѣ Св. Екатерины, церквахъ: Св. Онуфрія, Петра и Павла. Вернувшись тѣмъ же путемъ въ Суэцъ, онъ посѣтилъ Каиръ и опять пустынею черезъ Газу прибылъ 20 Декабря въ Иерусалимъ. Во время этого вторичнаго пребыванія въ Иерусалимѣ, гдѣ онъ оставался до 17 Апрѣля 1821 г., посѣтилъ Бронниковъ черезъ Рамлэ и Лидду Назаретъ, Ѡаворъ, Тиверіаду, Сафетъ, Кану Галилейскую и тою же дорогою вернулся на Святую недѣлю въ Иерусалимъ. Покинулъ онъ Палестину въ Яффѣ и моремъ достигъ Аеонскія горы. Возстаніе грековъ заставило его измѣнить свой маршрутъ и чрезъ Корфу, Триестъ, Вѣну, Львовъ и Кіевъ вернуться въ Москву.

Путешествіе это замѣчательно какъ по числу посѣщенныхъ Св. мѣстъ, такъ и по времени въ началѣ греческаго возстанія. Бронниковъ безъ увлеченія рассказываетъ все имъ видѣнное и описаніе его, принимая въ соображеніе его развитіе, далеко оставляетъ за собою многие изъ описаній посѣждающихъ путешествій.

25. /ѵш — 14/гх 1820. **ДАШКОВЪ**, Дмитрій Васильевичъ.

Отрывки изъ записокъ. Сѣверные цвѣты. 1826, стр. 214 — 283, съ гравюрой представляющей

видъ храма Воскресенія съ южной стороны, по рисунку М. Воробьева.

**Муравьевъ. Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 г. 3, 4 и 5-е изд. СПб. 1848, стр. LXXX.**

Дашковъ изъ Родоса черезъ Яффу, Рамлэ и Абугошъ прибылъ въ Иерусалимъ, гдѣ оставался до 14 Сентября 1820 г., при чемъ описываетъ: храмъ Воскресенія, въ которомъ видѣлъ обозначенныя кирпичнымъ возвышеніемъ истребленныя пожаромъ гробницы Годфрида и Балдуина, домъ Давида, Сионъ, потоки Кедрскій, гору Елеонскую, Геосиманію и Виелеемъ.

Весьма краткое описаніе, составленное къ тому же подъ вліяніемъ Шатобриана. Нѣкоторый интересъ представляютъ свѣдѣнія о положеніи праславныхъ поклонниковъ въ Палестинѣ въ его время.

26. 31/xп 1829 — /vii 1830; 6/vш 1849 — 17/ш 4850. **МУРАВЬЕВЪ, Андрей Николаевичъ.**

**\* Путешествіе во Святыя мѣстамъ въ 1830 году.** Спб. Тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1832, 16°, 2 ч., IV, 298, IV, 244, съ планомъ Иерусалима; 2-е изд., тамъ же, 1833, 16°, 2 ч.; 3-е изд., тамъ же, 1835, 16°, 2 ч.; 4 изд. Спб., тип. III Отд. Корп. Внутр. Стр. 1840, 16°, 2 ч. СII, стр. 256, 392; 5 изд. Спб., тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1848, 16°, 2 ч. LXXXI, 225, 444, съ прибавленіями: орденъ рыцарей Св. гроба; о обрядахъ съ какими посвящаютъ рыцаря Св. Гроба, когда онъ лично присутствуетъ; выписка изъ путешествія къ Св. мѣстамъ Грузинскаго Архіепископа Тимоея; о предѣлахъ Апостольскаго патриаршаго Иерусалимскаго престола и о подвластныхъ ему епархіяхъ, монаха Анфима и съ планами: Иерусалима, храма Воскресенія Христа, Геосиманской пещеры, Новаго Иерусалима и картою Турціи.

**Съверная Пчела, 1832, № 174 (статья А. Н—о); Дамскій журналъ 1833, № 2, стр. 29 — 31, № 3, стр. 44—47; Библиотека для чтенія 1835, Т. 17, стр. 1—26; Съверная Пчела, 1836, № 109 (статья Я. Турунова); Московскій Наблюдатель 1836, стр. 408—417; Литературное прибавленіе къ Русскому Инвалиду 1836, № 81, стр. 645—648; Съверная Пчела 1837, № 154 (статья Б); Русскій Инвалидъ 1837, №№ 208 и 209 (статья С. П.) Отечественныя записки 1840, № 7, стр. 11—14; Съверная Пчела; 1840, № 259 (статья Л. Л.); Литературная газета 1840, № 66, стр. 1490 — 1491; Маякъ 1840, Ч. 10, стр. 88—89; Русскій Инвалидъ 1844, № 217; Москвитянинъ 1845, № 1, стр. 28 — 29; Библиотека для чтенія 1847, Т. 80, стр. 59—65.**

**\* Письма съ востока въ 1849—50 годахъ.** Спб. тип. III отд. С. Е. И. В. Канц. 1851, 16° 2 ч., 4 н. н., 391, 417.

**Москвитянинъ 1851, №№ 9, 10, стр. 129—151; Библиотека для чтенія 1851, Т. 106, стр. 8—16; Отечественныя записки 1851, № 5, стр. 22—29; Современникъ 1851, Т. 27, стр. 33—36; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864. p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestina, 1867, p. 151.**

**\* Исторія Святаго града Иерусалима отъ временъ Апостольскихъ и до нашихъ.** Спб. тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1844, 16°, 2 ч., XII, 389, 2 нн., 388.

**Библиотека для чтенія 1844, Т. 65, стр. 33—48, 57—58; Литературная газета 1844, № 26, стр. 437—448; Русскій Инвалидъ 1844, № 147; Современникъ 1844, Т. 36, стр. 217—218; Журналъ М-ва Народнаго Просвѣщенія**



1845, Ч. 45, стр. 19—26 (статья В. Федорова).

Въ первое свое путешествіе Андр. Никол. Муравьевъ проѣхалъ въ Палестину пустынею изъ Египта и черезъ Газу и Рамлэ достигъ Иерусалима, гдѣ пробылъ три недѣли и въ это время посѣтилъ: храмъ Воскресенія, Крестный путь, Патриархію, монастыри: Св. Георгія, Георгія другой, Евфимія, Николая, Дмитрія, Θεодора Тирона, Василія Великаго, Авраама, Архангеловъ, Екатерины, Великой Панагін, Пресвятой Богородицы, католическій Св. Спаса и армянскій Св. Іакова, церкви: Св. Константина и Елены, Маріи Магдалины, Іакова, Іоанна Предтечи, дворецъ Иоаннитовъ, домъ Анны, Харамя, арабскую больницу, сокровищницу Елены и стѣны города. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, пещеру моленія о чашѣ, садъ Геосиманскій, мѣсто преданія Іисуса и сна Апостоловъ, гору Елеонскую, пещеру Св. Пелагін, мѣста: молитвы Господней, Символа вѣры и плача объ Иерусалимѣ, гробницу пророковъ, долину Иосафатову, Геенну, Акельдаму, дома: Св. Іоанна Богослова, Тайной вечери и Каиафы, гробницу царей и пещеру Іереміи. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: Виванію, Адонимъ, Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, юдоль плачевную, лавру Св. Саввы, монастырь Св. Іліи, гробъ Рахили, Вивеємъ, долину пастырей, Горнюю, монастырь креста. За тѣмъ проѣхалъ онъ на Раму, Наблусъ, Дженинъ, Назареть, Фаворъ, Тиръ и Бейрутъ, откуда возвратился на родину черезъ Смирну Константинополь и Одессу. Второе путешествіе началъ Муравьевъ съ Бейрута, куда прибылъ изъ Солуни. Черезъ Ливанъ, Балъбекъ и Антиливанъ доѣхалъ онъ до Дамаска, откуда черезъ мостъ Іакова, Тиверіаду, гору блаженствъ, Кану Галилейскую,

Назареть, Севастію, Наблусъ достигъ 30 Ноября 1849 г. Иерусалима. Здѣсь описываетъ онъ не упомянутыя въ первомъ путешествіи: старую Патриархію, дома: Св. Іоакима и Анны, Симона фарисея и источникъ Силоамскій. Изъ ближайшихъ окрестностей лавры: Св. Θεодосія, Харитонія, Евфимія, Герасима, обитель Св. Іоанна Предтечи, гору Испушенія, пруды Соломона и монастырь Св. Георгія. Возвратился онъ на родину черезъ Рамлэ, Лидду, Кармиль, Акру, Тиръ, Сидонъ, Бейрутъ и Константинополь.

Искать ученыхъ изслѣдованій въ первомъ путешествіи нельзя, но заслуга Андр. Никол. Муравьева заключается въ томъ, что онъ замѣчательно увлекательно, литературнымъ языкомъ первый опи салто, что до него составляло достояніе далеко неграмотныхъ паломниковъ - писателей его предшественниковъ. Описание его путешествія и теперь черезъ 40 лѣтъ сохранило эту заслугу, не смотря на многія послѣдующія сочиненія. Что касается до втораго его путешествія, предпринятаго послѣ 20-лѣтнихъ трудовъ надъ исторіею церкви, то и въ этомъ описаніи, мало найдется для ученаго изслѣдованія, большій научный интересъ представляетъ только его изысканіе разрушенныхъ Іорданскихъ монастырей, на которые онъ первый обратилъ серьезное вниманіе.

27. 5/ч 1834—16/чп 1836. **Ширинскій - Шизматовъ**, Сергій Александровичъ. Князь.

**Списокъ съ своеручныхъ путевыхъ записокъ Геромана Анникиты въ 1834, 1835 и 1836 годахъ.** Рукопись 4<sup>о</sup>, 195, въ собраніи Н. П. Дурова.

Изъ Новгорода черезъ Москву, Воронежъ, Полтаву, Николаевъ и Одессу прибылъ о. Анникита въ Константинополь. Отсюда посѣтилъ Афонъ, затѣмъ выѣхалъ изъ Сяло-

ники въ Яффу, куда прибылъ 1 Сентября 1835 г. Изъ Яффы черезъ Мазуръ, Лидду, Рамлѣ и Абугошъ достигъ Иерусалима, гдѣ оставался до 8 Апрѣля 1836 г. Въ Иерусалимѣ описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, монастыри: Св. Архангела Михаила и Екатерины, церковь Св. Маріи Египетской, темницу Господню, темницу Св. Петра, Армянскій монастырь, дворецъ Давида, палаты царицы Елены и храмъ Соломона. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геосиманію, мѣсто моленія о чашѣ, гору Елеонскую, гору Галилейскую, купель Силоамскую, дома: Тайной вечери, Заведея, Каіафы, овчью купель и пещеру гдѣ Авимилехъ спалъ 70 лѣтъ. Кромѣ того посѣтилъ о. Аникита во время пребыванія своего въ Палестинѣ: монастырь Св. Иліи, Виноземъ, долину пастырей, Георгіевскій монастырь, Соломоновы пруды, Горнюку, Винонію, мѣсто изгнанія 7 бѣсовъ изъ Маріи Магдалины, лавру Св. Саввы, Герихонъ, Иорданъ, Мертвое море, Рамлю, Наблусъ, Севастію, Назаретъ, Тиверіаду, Саворъ и Дженинъ. Изъ Иерусалима возвратился онъ прежнимъ путемъ въ Яффу, откуда моремъ, посѣтивъ Кипръ и Афонъ, прибылъ въ Аѳины.

Записки эти заключаютъ преимущественно описаніе церковныхъ службъ совершенныхъ извѣстнымъ русскимъ подвижникомъ на Афонѣ во время его путешествія, описаніе же видѣнныхъ имъ мѣстъ занимаетъ самое незначительное мѣсто.

28. /ш—/х 1835; 1/х 1861—/п 1862. **НОРОВЪ**, Авраамъ Сергѣевичъ.

\*Путешествіе по Святой Землѣ въ 1835 году. Слб. Тип. А. Смирдина, 1838, 16°, 2 ч., IV, 2 н. н., 334, 7 н. н., 2 н. н., 309, 2 н. н. 28; съ алфавитомъ именъ географическихъ, историческихъ и мѣстныхъ предметовъ, 11 гравюрами, 5 планами и картою Палес-

тины; 2 изд. Слб. тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1844, 16°; 3 изд. дополненное, Слб. тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1854, 24° 2 ч., 22, XII, 405, 2 н. н. 351, 45; съ замѣчаніями на путешествіе Игумена Даниила въ XII вѣкѣ и указателемъ къ путешествію по Святымъ мѣстамъ, 2 рисунками въ текстѣ, 5 планами и картою Палестины. Переводъ съ 2 изд. Putování po Svaté Zemi roku 1835. Podlé druhého vydání z cestení od F. Klimesa. Díl. V Praze, 1851. 8°, 213. Сокращенный переводъ съ 3 изд. Meine Reise nach Palästina. Aus dem Russischen von August Zenker. Leipzig. J. J. Weber 1862, 8°, 213, X. 332, 2 o. № 23, 264, mit dem Portrait des Verfassers und einem Plan von Jerusalem. Переводъ съ 3 изд. Resa i Palestina, af A. Noroff. Öfersättning af C. L. H. Forslind. Höfsted 1. Stockholm. 1868, 8°.

*Библиотека для чтенія 1838, Т. 29, стр. 1—17; Литературное прибавленіе къ Русскому Иввалиду 1838, № 40, стр. 790—791; Русскій Иввалидъ 1838, № 248; Современникъ 1838, Т. 10, стр. 57—58; Сѣверная Пчела 1838, № 79; Русскій Вѣстникъ 1841, Т. 1, стр. 145—199 (статья Н. Полеваго); Современникъ 1854, Т. 48, стр. 49—52; Отечественныя записки 1855, Т. 98, стр. 23—52; Библиотека для чтенія 1855, Т. 129, стр. 19—46, Т. 131, стр. 27—50; Litterarisches Centralblatt 1862 № 30; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Pégoumène russe Daniel. 1864, p. 215; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 157.*

\*Иерусалимъ и Синай. Дневникъ втораго путешествія во Святую землю и на Синай въ 1861 году. Въ рукописи у Н. П. Поливанова.

\*Нѣсколько мыслей стараго паломника. Морской Сбор-

никъ 1858, Т. XXXIV, стр. 155—158.

**\* Путешествіе Игумена Данила по Святой Землѣ въ началѣ XII вѣка:** издано подъ редакцію А. С. Норова съ его критическими замѣчаніями. Спб. 1864 (см. № 1). Переводъ съ него:

**\* Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel au commencement du XII siècle, traduit par Abraham de Noroff.** (См. № 1).

Послѣ путешествія по Египту и Нубіи Авр. Серг. Норовъ изъ Дамьетты пустынею черезъ ел-Аришъ, Газу, Рамлѣ, Латрунъ и Абугошъ, прибылъ въ Иерусалимъ въ вербную субботу 1835 г. Осмотрѣвъ и описавъ здѣсь и въ ближайшихъ окрестностяхъ все достопримѣчательное, посѣтивъ Хевронъ, Авр. Серг. Норовъ изъ Иерусалима отправился черезъ Калонію, Абугошъ, Рамлѣ, въ Яффу, откуда черезъ Біаръ-Адесъ, Габле, Рафидію, Наблусъ, Самарію, Дженинъ, посѣтилъ Назаретъ, Фаворъ, Тиверіаду и З. берега Тиверіадскаго озера, Кану Галилейскую и Сефорисъ. Изъ Назарега проѣхалъ онъ въ Кайфу, посѣтилъ Кармиль и затѣмъ описаніемъ Акры, Тира и Сидона оканчиваетъ онъ свое первое путешествіе по Святой Землѣ. Второе свое путешествіе предпринялъ Авр. Серг. Норовъ въ 1861, изъ Петербурга. Черезъ Верминъ, Вѣну, Галацъ, Константинополь и Александрію достигъ онъ 3 Ноября Яффы. Изъ Яффы черезъ Язуръ, Суфаріэ, Лиду, Рамлѣ, Сарисъ, Киріегъ-Лиебъ и Кулоніэ прибылъ онъ въ Иерусалимъ, гдѣ остановился въ Патріархіи. Здѣсь оставался онъ до 31 Декабря, причемъ описываетъ только непосѣщенное имъ въ первое путешествіе или тѣ мѣстности, въ которыхъ провозшла какая либо перемена послѣ перваго его путешествія. Такъ въ

Иерусалимѣ описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, церковь Рождества Богородицы, баню Пресвятой Богородицы, храмъ Соломона, башню Гипника, водоємъ Езекии, церковь Св. Іакова брата Господня, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Меланіи, Феоклы, Николая и Архангела Михаила. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геосиманію, церковь „Отче нашъ“, домъ Тайной Вечери и Царскія пещеры. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Виванію, Хозеву, Иерихонъ, развалины монастырей: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, малый Эрмонъ, Виваверъ, Каламонію, Иорданъ, гору Сорокодневную, Енонъ, Вивеємъ, монастырь Св. Георгія, Этамъ, Хевронъ, дубъ Мамврійскій, Виваеръ, лавру Св. Саввы, монастырь Св. Креста и Горнюю. Позднее время года помѣшало ему посѣтить Самарію и Галилею. Изъ Иерусалима выѣхалъ Авр. Серг. Норовъ черезъ Рамлѣ въ Яффу, откуда моремъ до Александріи, посѣтилъ Каиръ и черезъ Суэцъ моремъ до ел-Тора. Здѣсь описываетъ онъ: Синайское подворье, церковь, баню Моисея, пальмовый садъ и монастырь Раифскій. Отсюда пустынею ел-Каа, вади: Лаучъ, Гебранъ, Негебъ-Кебринъ, Онтаіэ, Селафъ, Гамра и долиною ер-Раха достигъ онъ 18 Января 1862 г. монастыря Св. Екатерины, гдѣ описываетъ соборъ, придѣлъ Непалимой Купины и другіе 12 придѣловъ. Хоривъ, горы: Св. Екатерины и Епистиміи Авр. Серг. Норовъ самъ не посѣщалъ, а описываетъ ихъ со словъ своихъ спутниковъ. Возвратился онъ съ Синая въ ел-Торъ прежнимъ путемъ и затѣмъ черезъ Суэцъ, Каиръ, Александрію, Триестъ и Вѣну въ концѣ Февраля 1862 г. въ Петербургъ.

Если изъ перваго путешествія Авр. Серг. Норова исключимъ многочисленные, приведенныя цѣликомъ, въ текстѣ цитаты священнаго писанія,

то увидимъ, что все описаніе его составляетъ около 20 печатныхъ листовъ въ 24°, тѣмъ не менѣ оно бесспорно лучшее и подробнѣйшее описаніе Святой земли которое существуетъ въ русской литературѣ. Но не въ этомъ заключается главная заслуга Авраама Сергѣевича относительно Палестины, а въ томъ, что до самой смерти въ 1869 г. онъ постоянно трудился для Палестинскаго вопроса. Имъ была собрана цѣлая библіотека сочиненій по этому вопросу, онъ издалъ древнѣйшаго нашего паломника и горячо хлопоталъ когда въ 1857 г. по окончаніи Восточной войны Палестинскій вопросъ выдвинулся впередъ. Понятно послѣ этого, что каждое новое изданіе своего путешествія онъ обогащалъ все болѣе и болѣе весьма драгоценными примѣчаніями. Наконецъ въ 1861 г. онъ предпринялъ вторичное путешествие въ Святую землю, чтобы провѣрить свои 25 лѣтнія труды по изученію Палестины и исполнить давнишнее свое желаніе посѣтить Синай. Остается только сожалѣть, что рукопись втораго его путешествія, составляющая весьма важное дополненіе къ первому путешествію, до сихъ поръ еще не издана.

29. 1839—1853. **БАЗИЛИ К.**

**\*Сирія и Палестина подъ турецкимъ правительствомъ въ историческомъ и политическомъ отношеніяхъ.** Одесса, тип. А. Нитче, 1862, 16°, 2 ч. XXIV, 408, 346, II, съ картою Сиріи и Палестины; 2 изд. (перепечатка 1 изд.) Спб. тип. А. Е. Ландау, 1875, 16°, 2 ч. XIV, 408, 246, II, съ картою Сиріи и Палестины.

*Одесскій Вѣстникъ 1863, №№ 7, 8, Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel. 1864, p. 216. Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae 1867, p. 174.*

Базили, Русскій генеральный кон-

сулъ въ Бейрутѣ съ 1839—1853 гг., хорошо былъ знакомъ съ мѣстными обстоятельствами, отчего книга его приобретаетъ особенный интересъ. Первая и половина второй части, заключаютъ мѣстную исторію съ половины XVIII до половины XIX столѣтія. Вторая же половина второй части заключаетъ статистическія и этнографическія свѣдѣнія. Приложенная карта весьма плоха.

30. 1/у 184. (?) ч. Г.

**Письма изъ Сиріи.** Московскія вѣдомости 1853, №№ 68, 132.

Описаніе Яффы и дороги черезъ Рамлэ до Иерусалима.

Письма, какъ кажется, очевидца, хотя съ другой стороны описаніе дороги отъ Яффы до Иерусалима такъ невѣрно, что заставляетъ предполагать не ограничился ли сочинитель ихъ посѣщеніемъ одной Яффы. Новаго не представляютъ они ничего и писаны должно быть въ началѣ сороковыхъ годовъ.

31. /viii 1842—25/iv 1843. **БОГО-ЛЮБОВА** (Богомолова), Екатерина Гавриловна.

**Письмо изъ Иерусалима.** Москвитянинъ 1843, № 5, стр. 267—275.

**Второе письмо изъ Иерусалима.** Москвитянинъ, 1843, № 7, стр. 166—172.

Изъ Константинополя моремъ доѣхала она до Яффы и черезъ Рамлэ до Иерусалима, гдѣ описываетъ: храмъ Воскресенія, Геесиманію, гору Елеонскую, Виванію и Иорданъ.

Краткое описаніе не представляющее ничего интереснаго.

32. /x—4/xii 1842. **СУВОРОВЪ**, графъ Рыминскій, князь Италійскій, Консантинъ Аркадьевичъ.

**Письмо русскаго офицера изъ матери изъ Иерусалима.** Москвитянинъ, 1843, № 11, стр. 262—269.

**Извлеченіе изъ путевыхъ записокъ изъ Одессы въ Иеру-**

салимъ и обратно. Москва. 1844. 8°.

Князь Суворовъ изъ Бейрута прибылъ 18 Ноября 1842 г. въ Яффу, откуда черезъ Рамлэ и Абугошъ въ Иерусалимъ, гдѣ описываетъ: храмъ Воскресенія, Крестный путь, Сіонъ, Геосманію, Геосманскій садъ и гору Елеонскую. Въ Иерусалимѣ онъ былъ посвященъ православнымъ греческимъ духовенствомъ въ рыцари Св. гроба, причемъ въ собраніи духовенства, старшій Архіерей надѣлъ на него золотой крестъ, освященный на гробъ Господнемъ, а всѣ прочіе пѣли аксіосъ и потомъ читали обычную въ сихъ случаяхъ молитву.

Краткое писаніе. Кромѣ того въ Москвитянинѣ 1844 г. № 6, стр. 370—384 помѣщенъ рассказъ о его пути изъ Одессы черезъ Валахію и Молдавію въ Константинополь. Эти ли два рассказа помѣщены въ отдѣльно изданной книгѣ, какъ представляеть предполагать заглавіе или все путешествіе, мнѣ неизвѣстно, такъ какъ самой книги, при всемъ желаніи, я достать не могъ.

§§. 18/v — 1/vi, 13/vii — 15/vii, 1843. УМАНЕЦЪ, А.

\*Поѣздка на Синай съ общеніемъ отрывковъ о Египтѣ и Святой землѣ. Спб. тип. III Отд. С. Е. И. В. Канцелярія, 1850, 16°, 2 ч., IX, 289, 2 н. н.; 4 н. н., 372, 2 н. н. съ 10 рисунками и 3 картами Синайскаго полуострова, изъ сочиненія Робинзона и Смядта.

\*Поѣздка изъ Иерусалима въ монастырь Св. Саввы, въ Мертвому морю и на Иорданъ въ Іюль 1843. Москвитянинъ, 1844, № 3, стр. 194 — 222; № 4, стр. 349—379; № 5, стр. 104 — 120. Статья вошедшая въ предъидущую книгу.

Современникъ 1850, Т. 22, стр. 41—42; Москвитянинъ 1850, № 9, стр. 6—20; Отчественныя

записки 1850, № 6, стр. 67—74; Сынъ Отечества 1850, № 5, стр. 22—37; Свѣршая Пчела 1850, № 138, (статья К.), Библиотека для чтенія 1850, Т. 101, стр. 1—22; *Ermann's Archiv für wissenschaftliche Kunde von Russland.* 1850, B. 9, s. 432—448; *Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel.* 1864, p. 216; *Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae.* 1867, p. 179.

Уманецъ изъ Каира по дорогѣ ел-Анкабіэ доѣхалъ до Суэца, откуда шелъ на Аннъ-Муса, ваді: Караидель, Гомръ, ен-Назбъ, Самукъ, Баркъ, Баррагъ, ер-Раха, и прибылъ въ Синайскій монастырь. Здѣсь описываетъ онъ: соборный храмъ, колодези: Неопалимой кушны и Моисея, 26 церквей и придѣловъ, гору Хоривъ, на которой посѣтилъ сапожничій источникъ, церкви: Панагіи, Св. Іліи и Елисея, пещеры. Св. Іліи, Джебелъ Муса, церковь Преображенія, мечеть, церкви: Св. Іоанна Крестителя, Пантелеймона, Іоакима и Анны, Положеніе Св. пояса Богородицы, пещеры: отшельниковъ и Св. Стефана, монастырь 40 мучениковъ, пещеру Св. Онуфрія, гору Св. Екатерины, источникъ голубинный, ваді ел-Лейа, пригорокъ Моисея. Возвратился онъ въ Каиръ черезъ ваді Ферранъ, Мокаттебъ, Шеллахъ и по берегу Краснаго моря до Суэца. Въ Палестину отправился онъ изъ Дамьеты, высадился въ Яффѣ, откуда отправился въ Иерусалимъ и посѣтилъ ближайшія его окрестности. Затѣмъ черезъ Наблусъ, Самарію, Назаретъ, гору Фаворъ, Кану, Кармилъ прибылъ въ Каифу. Изъ Каифы на рыбацкой лодкѣ отправился черезъ Акру, Сайду, Суръ въ Бейрутъ. Отсюда черезъ Дейръ ел-Камаръ посѣтилъ Дамаскъ и возвратился черезъ Селевкию и Бальбекъ. Изъ всего Палестинскаго путешествія описываетъ Уманецъ только поѣздку

въ Лавру Св. Саввы, къ Мертвому морю, Иордану, въ Иерихонъ, къ источнику Елисея и горѣ Искушенія.

Весьма интересное и обстоятельное описание, въ особенности Синая, заставляющее сожалѣть что г. Уманецъ не издалъ полнаго описанія своихъ путешествій по Востоку.

34. 1844. СЕЛЕВКІЙ, Схимонахъ.

\**Разсказъ о своей жизни и о страствованіи по Святымъ мѣстамъ Русскимъ, Палестинскимъ и Афонскимъ.* Спб., тип. Королева и К°, 1860, 16°, 237, 44.

Селевкій изъ Одессы черезъ Константинополь, Яффу и Рамлэ достигъ Иерусалима въ началѣ 1844 г. и прожилъ въ немъ до Өоминой недѣли. Здѣсь описываетъ онъ: Патріархію, церковь Св. Іоанна Предтечи, храмъ Воскресенья, монастырь Св. Өеодора, храмъ Соломона, Крестный путь, дома: Анны, Каиафы, Давида, Св. Іоакима и Анны, Силоамскую купель, монастыри: Св. Георгія, Димитрія Солунскаго, Екатерины, Архангела Михаила, армянскій монастырь Св. Іакова, католическій монастырь, Св. Іоанна Предтечи и Сіонъ. Изъ ближайшихъ окрестностей Иерусалима: мѣсто побіенія Св. Стефана и гробницу его, Геосимаію, гору Елеонскую, пещеру Св. Пелагеи. Кромѣ того посѣтилъ еще Селевкій: монастырь Св. Ілии, гороховое поле, Внелеемъ, дубъ Мамврійскій, Мамвру, Крестный монастырь, Горнюю, лавру Св. Саввы, Вифанію, Иерихонъ, гору Искушенія и Иорданъ. Возвратился онъ въ Яффу и оттуда на Афонъ.

Описание Палестины не представляетъ ничего замѣчательнаго и составляетъ сухой перечень Святыихъ мѣстъ, посѣщаемыхъ тысячами поклонниковъ, но разсказъ о Селевкія, описывающаго всю свою жизнь съ 1819 по 1857 г., интере-

сенъ какъ описаніе жизни нашихъ странствующихъ монаховъ.

35. 1x 1844—2/vi 1845. СВЯТОГОРЕЦЪ (Серафимъ, Сергій, Іеросхимонахъ).

*Собраніе сочиненій и писемъ къ друзьямъ своимъ о Святой горѣ Афонской, Палестинѣ и Русскихъ Святыихъ мѣстахъ.* 5 изд. Спб., тип. В. Головина, 1865, 8°, 4 т., съ портретомъ, рисунками и картою.

*Москвитяинъ, 1850, № 8, стр. 136—137; № 15, стр. 84—93; Сѣверная Пчела, 1858, № 255 (статья Н. Полеваго); Отечественныя Записки, 1850, Т. 72, стр. 19—26; Т. 73, стр. 46; 1865, № 18; Странникъ, 1865, № 4; стр. 1—14 (статья Я. Бренна); Духъ Христіанства, 1865, № 7; Книжный вѣстникъ, 1865, № 12, стр. 236.*

\**Палестина и Афонъ. Письма.* Вятка, печатня Красовскаго, 1872, 16°, 152, 2 н. н. Для народнаго чтенія.

*Листокъ духовной бібліографіи, 1872, № 11, стр. 170.*

\**Сочиненія Святогорца, письма его къ друзьямъ своимъ о Святой горѣ Афонской.* 5 изд. Спб., тип. А. Соколова, 1873, 12°, 2 ч., 306, 1 н. н., 238, 1 н. н.

\**Віографія Святогорца, письма его къ друзьямъ своимъ о Святой горѣ Афонской до нынѣ неизданныя и вѣлейныя записки.* 2 изд. Спб., тип. А. Соколова, 1873, 12°, 193, 1 н. н., съ портретомъ и видомъ келия, въ коей онъ жилъ.

\**Изъ письма къ брату. Стихотвореніе, помѣщенное въ: Стихотворенія Святогорца, собранныя послѣ его смерти.* 4 изд. Спб., тип. А. Соколова, 1872, 16°, 298, 2 н. н.

Палестинскія записки Святогорца не были окончательно имъ обработаны и гдѣ нынѣ находятся, неизвѣстно. Изъ нихъ сохранилось два

отрывка: „Путешествіе къ окрестностямъ Іерусалима“ (Геосиманія, гора мужей Галилейскихъ, гора Элеонская, лавра Св. Саввы Освященнаго) и „Послѣдняя ночь при гробѣ Господнемъ“.

Оба отрывка заставляютъ сожалѣть о потерѣ Палестинскихъ записокъ, которыя при скудости нашей литературы о Святой Землѣ заняли бы въ ней видное мѣсто.

36. 24/x 1844.

### Воспоминанія о Палестинѣ.

Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1853, Ч. 77, отд. II, стр. 18—50.

Краснорѣчивое описаніе лавры Св. Саввы, сдѣланное неизвѣстнымъ писателемъ.

37. 29/ш—/ч 1845, 10/ш—27/ч 1860. АДЛЕРБЕРГЪ, Николай Владиміровичъ, Графъ.

\*Изъ Рима въ Іерусалимъ. Спб., тип. Акад. Наукъ, 1853, 16°, VII, 262.

*Москвитянинъ, 1853, № 17, стр. 2—5; Современникъ, 1853, Т. 39, стр. 45—52; Библіотека для Чтенія, 1853, Т. 121, стр. 21—34; Отечественныя Записки, 1853, № 7, стр. 6—10; Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1854, Ч. 81, стр. 37—55 (статья И. Галакина); Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel, 1864, p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae, 1867, p. 172.*

\*En Orient. Impressions et Réminiscences. StP., 1867, 16°, 2 v; 2 édit. StP., 1869, 16°, 2 v, V, 524, 504.

Графъ Адлербергъ изъ Рима черезъ Анкону, Аѳины, Александрію и Бейрутъ прибылъ въ Яффу, откуда обычнымъ путемъ поклонниковъ черезъ Рамлѣ и Абугошъ достигъ 20] Апрѣля 1845 г. Іерусалима. Здѣсь описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, Крестный путь, тем-

ницу Св. Петра, дома: Заведя, Симона Фарисея, монастырь Св. Анны, домъ Анны, и мечеть Омара. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геосиманію, садъ Геосиманіи, гору Элеонскую, гробницы Іосафата и Авессалома. Кромѣ того посѣтилъ графъ Адлербергъ: Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море и лавру Св. Саввы. Вернувшись въ Іерусалимъ, черезъ Яффу и Газу, пустынею достигъ онъ Суэца и Каира. Во второй разъ графъ Н. Вл. Адлербергъ изъ Берлина черезъ Вѣну, Триестъ и Александрію достигъ Яффы и черезъ Рамлѣ Іерусалима, гдѣ оставался съ 30 Марта до 17 Апрѣля 1860 г. Здѣсь описываетъ онъ кромѣ Святыя мѣсть, упоминаемыхъ въ первомъ путешествіи: Патріархію, церковь Св. Маріи Египетской и Архангела Михаила, домъ Тайной вечери, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель Силоамскую, село Скудельниче, монастырь Св. Ілии и Виелеемъ. Изъ Іерусалима онъ вернулся въ Яффу, откуда моремъ доѣхалъ до Кайфы, посѣтилъ Кармилъ и Назаретъ, затѣмъ доѣхалъ моремъ изъ Кайфы до Бейрута, откуда черезъ Ливанъ и Антиливанъ посѣтилъ Дамаскъ и Балбекъ и черезъ Бейрутъ, Константинополь и Галацъ возвратился въ Берлинъ.

Имя графа Адлерберга, благодаря его пожертвованіямъ, до сихъ поръ живетъ въ Іерусалимѣ. Ученаго сочиненія въ описаніяхъ его путешествій, особенно въ первомъ, искать не слѣдуетъ, но если исключить неидуція къ дѣлу разглагольствованія, оба читаются легко и пріятно и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, напр.: при описаніи переѣзда его пустынею изъ Газы въ Суэцъ, даже увлекательно. Маршрутъ его не всегда по слѣдамъ путешественниковъ и обстановка, при которой онъ путешествовалъ, дѣлаютъ оба его описанія не безподсѣзными.

38. 19/iv — 29/v 1845; 1/vi — 17/viii 1850. **УСПЕНСКИЙ**, Порфирій, Архимандритъ.

\***Первое путешествіе въ Синайскій монастырь въ 1845 году.** Спб. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1856, 16°, 351, съ 8 рисунками.

\***Второе путешествіе въ Синайскій монастырь въ 1850 году.** Спб. тип. Морск. Кад. Корпуса, 1856, 16° 397, съ 2 картами Синайскаго полуострова, по Робинзону и Смиту.

\***Востокъ христіанскій. Египетъ и Синай. Виды, очерки, планы и надписи къ путешествіямъ.** Спб. тип. Морск. Кад. Корпуса, 1857, fol. 2 стр. указателя и 90 рисунковъ лит. А. Прохорова.

*Сынъ Отечества, 1857, № 3; Извѣстія Императорской Академіи Наукъ, Т. V, вып. 7; Библиотека для чтенія, 1857, Т. 142, стр. 51—54, Отечественныя записки, 1857, № 5.*

**Расъ-эль-Аинскіе водометные колодцы у города Тира.** Отрывокъ изъ путешествія по Св. землѣ. Литературное прибавленіе къ журналу Министерства Народнаго Просвѣщенія 1855, № 7, стр. 68—85. Былъ отдѣльный оттискъ. Спб. 1855, 8° 18.

Въ обоихъ своихъ путешествіяхъ о. Порфирій отъ Каира до Суэца слѣдовалъ два раза по Аннабійской дорогѣ и одинъ разъ по дорогѣ Хаджіевъ. Отъ Суэца до Синая посѣтилъ онъ Аннъ-Муса, потомъ вади: Шубейкъ, Халеръ, Свукъ, Барахъ, Лябузъ, Сегебъ, Шехъ, Солафъ, Хебранъ, Слехъ, Фейранъ, Мукатебъ, Шиллель, Тайбе. Въ послѣднее путешествіе онъ черезъ Наибъ-Сакле, Нахель, Биръ-Себа и Хевронъ достигъ Иерусалима. На Синайскомъ полуостровѣ посѣтилъ онъ Райфу, развалины Зарбутъ—Хадема, Фей-

ранъ и всѣ священныя мѣста горы: Синая и Св. Екатерины.

Путешествія о. Порфирія составляютъ необходимую книгу для всѣхъ изучающихъ Синайскій полуостровъ, они составляютъ почти единственный ученый трудъ нашей паломнической литературы, который мы можемъ сопоставить трудамъ западныхъ ученыхъ. Намъ остается только глубоко сожалѣть, что о. Порфирій не разработалъ подобнымъ же образомъ свой странствованія по Палестинѣ.

39. 23/x 1845—22/xi 1846; 6/x 1870—3. vi 1871. **ПАРӨЕНІЙ**, Геро-монахъ.

\***Сказаніе о странствіи и путешествіи по Россіи, Молдавіи, Турціи и Святой землѣ.** Москва, тип. А. Семена. 1855, 16°, 4 ч.; 2 изд. исправленное Москва, тип. А. Семена. 1856, 16°, 4 ч. VI, 304, VI, 239, V, 224, VI, 308, съ 2 портретами.

*Современникъ, 1855, № 10; Русскій Вѣстникъ 1856, № 9, стр. 17—28 (статья Соловьева); Русская Бесѣда, 1856, кн. 3, стр. 1—45, (статья Н. Г.); Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 171.*

\***Вторичное мое странствіе во Святой градъ Иерусалимъ и во Святую гору Аѳонскую въ 1870—1871 году.** Душеполезное чтеніе 1872, №№ 5, 6. Отдѣльные оттиски, Москва, Унив. тип. 1872, 16°, 50.

Съ Аѳонской горы, гдѣ онъ былъ монахомъ, отправился Парөеній 23 Сентября 1845 г. въ Палестину и высадился въ Яфѳѣ 25 Октября, откуда черезъ Рамлѣ и Эммаусъ достигъ Иерусалима, гдѣ оставался до 8 Апрелья 1846 г. Въ Иерусалимѣ описываетъ онъ: Патриархію, храмъ Воскресенія Господня, церкви: Св. Константина и Елены, Іакова брата Господня, монастыри:



Св. Авраама, Георгія еврейскій, Георгія больничный, Иоанна Предтечи, Николая, Дмитрія Солунскаго, Феодора Тирона, Василия Великаго, Евѣмїя, Екатерины, Архангельскій, Великої Панагїи, Малой Панагїи и Срѣтєнїя, Геесиманское подворье, 3 армянскихъ монастыря, 3 католическихъ, Коптскій, Сирїанскій и Абиссинскій монастыри, Страстной путь, дома: Пилата, Симона Фарлсея, Марка, Давида, Св. Иоакима и Анны, Апостола Фомы, дворцы Ирода, Св. Елены, храмъ Соломона, ворота Давидовы, Золотыя, Красныя, Геесиманскія, овчюю купель и арку: Се человекъ. Изъ ближайшихъ окрестностей Иерусалима Парѣенїй посѣтилъ: Геесиманїю, садъ Геесиманскій, гору мужей Галилейскихъ, Елеонскую гору, гробы пророковъ, юдоль плачевную, гробницы: Авесаломъ, Захарїя, Царей, купели: Силоамскую и Царскую, гробницу пророка Исаїя, дома: Заведеевъ и Каиафы, село скудельничье, церковь Св. Онуфрїя, монастырь Св. Модеста и пещеру Варуха. Кромѣ того описываетъ онъ: Внелеемъ, монастыри Св. Иліи, Крестный и Св. Георгія, гробъ Рахили, лавру Св. Саввы, Горнюю, источникъ Св. Филиппа, Хевронъ, дубъ Мамврїйскій, пруды Соломона, Виванїю, Іерихонъ, Іорданъ, монастыри: Св. Иоанна Предтечи и Герасима. Также была посѣщена имъ Галилея, при чемъ онъ описываетъ: Самарїю, Севастїю, Наинъ, Назаретъ, Кану, Тиверїаду и Өаворъ. Вернулся онъ на Аѳонскую гору изъ Иерусалима тѣмъ же путемъ черезъ Яффу. Вторично посѣтилъ Парѣенїй Палестину, отправившись изъ Москвы черезъ Кїевъ, Одессу, Константинополь, Аѳонъ, Александрїю и Яффу, куда прибылъ 30 Января 1871 г. По дорогѣ въ Иерусалимъ сломалъ Парѣенїй себѣ влючицу, едва дотащился до Иерусалима, гдѣ пролежалъ около

6 недѣль въ русской больницѣ. Новаго противъ перваго странствованїя описываетъ Парѣенїй мало. На горѣ Елеонской посѣтилъ онъ пещеру гдѣ спали Апостолы и вновь востроенный домъ „Отче нашъ“, затѣмъ посѣтилъ онъ вновь еще долину пастырей и въ Хевронѣ гробъ Патріарховъ.

Первое путешествіе составляетъ половину четвертой части сказанїя о. Парѣенїя, въ которомъ онъ подобно Барскому, хотя не столь удачно, изложилъ свою жизнь и странствованїя. Что касается до Палестины, то описанїе его имѣетъ нѣкоторый интересъ по полнотѣ Св. мѣстъ, имъ посѣщенныхъ, составляющихъ почти весь цѣль хожденїя православныхъ поклонниковъ. Описанїе втораго его путешествїя интересно по описанїю имъ обряда омовенїя ногъ, совершаемаго въ Иерусалимѣ въ Великой четвертокъ и по нѣкоторымъ чертамъ изъ жизни нашихъ поклонниковъ.

40. 1847 — 1848, 1852, 1857. **АНТОНИИ**, Игуменъ Черемнецкаго монастыря.

\***Русскіе поклонники въ Иерусалимѣ.** Чтенїя въ Императорскомъ Обществѣ Исторїи и древностей Россійскихъ, 1874 г. № 4. Отдѣльные оттиски. Москва, Унив. тип. 1875, 8° IX. 99.

Сочиненїе Игумена не представляетъ послѣдовательнаго описанїя его троекратныхъ путешествїй въ Палестину, а отдѣльныя статьи, въ которыя онъ внесъ видѣнное и испытанное въ разное время. Первая статья озаглавленная: русскіе поклонники въ Иерусалимѣ, составляетъ достаточно полный для своего времени путеводитель русскихъ паломниковъ изъ Одессы, черезъ Константинополь, Бейрутъ, Яффу, Рамлэ, Абугошъ въ Иерусалимъ до воротъ храма Воскресенїя. Во 2, 5, 14, 15, 16 и 17 статьяхъ описываетъ онъ храмъ Воскресенїя и совершаемые

въ ономъ обряды; въ 4 Крестный путь, въ 3, 12 и 13 ближайшія окрестности Іерусалима: Геесимацію, Елеонъ, и Сионъ. Отъ 7—11 статьяхъ ведетъ онъ читателя въ Галилею до Назарета и Тиверіадскаго озера, въ Горнюю, Вилеємъ, Лавру Св. Саввы и Іорданъ.

Написано это сочиненіе не фанатикомъ, но вѣрующимъ, не ученымъ, но образованнымъ. Новаго изъ него почерпнешь не много, но описанія его читаются съ удовольствіемъ.

41. 30/ѵи 1847—17/ѵи 1848. **Щ. Н.**

**\*Краткое описаніе путешествія въ Палестину.** Москва, тип. А. Евреинова. 1851, 16°, 48.

Н. Щ. отправился изъ Одессы черезъ Константинополь моремъ въ Яффу и черезъ Рамлэ въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ съ 28 Сентября 1847 г. до 16 Апрѣля 1848 г. Здѣсь описываетъ онъ: Патриархію, храмъ Воскресенія и Геесимацію. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Крестный монастырь, Горнюю, Вилеємъ, дубъ Мамврійскій, лавру Св. Саввы, Іерихонъ, Іорданъ, Самарію, Севастію, Назаретъ, Фаворъ, Кану Галилейскую и Тиверіаду. Возвратился онъ изъ Яффы черезъ Константинополь въ Одессу посѣтивъ еще Аеонъ.

Краткій и сухой перечень посѣщенныхъ мѣстъ.

42. /п—/ѵ 1848. **ГОГОЛЬ**, Николай Васильевичъ.

**\*Сочиненія и письма.** Изд. П. А. Кулиша, Спб., тип. Импер. Академіи Наукъ, 1857, Т. VI, стр. 451—456.

Восемь писемъ, изъ которыхъ 4 изъ Іерусалима и 4 изъ Бейрута; по нимъ Н. В. Гоголь изъ Неаполя черезъ Мальту прибылъ въ первыхъ числахъ Февраля 1848 г. въ Бейрутъ, оттуда черезъ Сидонъ, Тиръ, Акру и Назаретъ въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ недолго. Вернувшись обратно въ Бейрутъ черезъ Констан-

тинополь и Одессу моремъ возвратился въ Россію.

Письма болѣе интересны по лицу ихъ писавшему, чѣмъ по содержанию; только въ послѣднемъ изъ нихъ къ В. А. Жуковскому изъ Бейрута отъ 6 Апрѣля 1848 г. есть нѣсколько свѣдѣній о часовнѣ гроба Господня.

43. /п 1848. **САЛТЫКОВЪ**, Александръ Дмитріевичъ, Князь

**Письмо изъ Палестины.** Москвитянинъ, 1849, № 18, стр. 21—24.

Изъ Каира пустынею черезъ е-Аришъ и Рамлэ доѣхалъ Князь Салтыковъ до Іерусалима. гдѣ пробылъ двѣ недѣли. Затѣмъ посѣтилъ Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, лавру Св. Саввы, Вилеємъ, Наплузу, гору Фаворъ, Назаретъ, Тиверіаду, Дамаскъ, Баалбекъ и въ Бейрутѣ покинулъ Палестину.

Все это описано на 4 страницахъ печатнаго текста; понятно что это письмо заключаетъ въ себѣ только перечень посѣщенныхъ мѣстъ, не представляющій никакого интереса.

44. 1849—1850 (?) **ВЯЗЕМСКІЙ**, Петръ Андреевичъ, Князь.

**\*Палестина и \*Одно соэровище.** Два стихотворенія помѣщенные: Въ дорогѣ и дома. Москва, тип. Бахметева, 1862, 16° 420.

Единственное, мною найденное, печатное указаніе посѣщенія Святой земли извѣстнымъ нашимъ писателемъ.

45. 26/ѵи—/ѵи 1850. **СОФОНІЙ**, Епископъ Новомиргородскій.

**Ощущенія и мысли при видѣ Іерусалима.** Христіанское Чтеніе. 1851 г. ч. I, стр. 249.

**Поѣздка изъ Іерусалима на Іорданъ.** Херсонскія Епархіальныя вѣдомости. 1864.

Объ эти статьи изданы отдѣльною книгою подъ заглавіемъ: **Поѣздка изъ Іерусалима на Іорданъ въ 1850 г.** Одесса. тип. П. Францова. 1865, 16° 109.

Пріѣхавъ 26 іюня 1850 г. въ Іерусалимъ, Преосвященный Софоній въ іюль посѣтилъ Іорданъ и описываетъ при этомъ Виванію, пустыню Фаранскую, монастырь Св. Евфимія, Іерихонъ, монастырь Св. Іоанна Крестителя и Іорданъ.

Весьма интересное описаніе, заставляющее сожалѣть потерю остальныхъ записокъ Преосвященнаго о путешествіи его по Палестинѣ.

46. 1/x 1850—30/iv 1851; 1/x 1856—30/ix 1857 КАМИНСКІИ, Викторъ Кирилловичъ.

\* **Воспоминанія поклонника Святой земли.** СПб. тип. А. Дмитриева, 1855, 8°, 280; 2 изд. СПб. 1856, 8°, 312.

\* **Воспоминанія поклонника Святаго гроба.** СПб. тип. Эд. Веймара, 1859. 16о, 2 ч. 699 съ картою Малой Азіи, Сиріи, Палестины и Египта.

*Отечественныя записки, 1855, Т. 99, стр. 64—65; Современникъ, 1855, № 3; Русский Инвалидъ, 1856, № 88; 1859, № 219 (статья Я. Турунова); Свѣточъ 1860, № 3, стр. 97—102; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel. 1864, p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae 1867, p. 180.*

Извлеченія были помѣщены подъ заглавіемъ: Мертвое море, Гробница Божіей Матери и Вертепъ Рождества Христова въ Живописномъ Обзорѣніи 1873, №№ 7, 48, 50.

Въ первый разъ Каминскій отправился изъ Петербурга черезъ Одессу, Константинополь, Яффу и Рамлѣ въ Іерусалимъ, гдѣ прибылъ съ 9 декабря 1850 г. по 10 апрѣля 1851 г. Здѣсь описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, монастыри: Св. Федора Тирона, Федора Стратилата, Екатерины, Іоанна Предтечи, Георгія, Михаила Архангела, армянскій монастырь и Крестный путь. Изъ ближайшихъ

окрестностей: Геосиманію, садъ Геосиманскій, пещеру моленія о чашѣ, Елеонъ, пещеру Св. Пелагіи, потокъ Кедрскій, источникъ Силоамскій, гробницу Пророка Исаи, село скудельничье, церковь Св. Онуфрія, дома: Тайной вечери, Каиафы и Св. Іоанна Богослова, пещеру Пророка Іереми и гробницы царей. Кромѣ того имъ были посѣщены: монастырь Св. Іліи, гробница Рахили, Вивемъ, Соломоновъ прудъ, дубъ Мамврійскій, Хевронъ, монастырь Св. Георгія, Горняя, Бетжала, Крестный монастырь, Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, лавра Св. Саввы, ел-Биръ, Рамала, Махмасъ, Вевилъ, Наллусъ, Севастія, Назаретъ, Кана Галилейская, Тиверіада и Фаворъ. Возвратился онъ прежнимъ путемъ черезъ Яффу и Константинополь въ Одессу. Во второе свое путешествіе Каминскій изъ Одессы черезъ Константинополь, Александрію и Розетту прибылъ въ Каиръ. Изъ Каира на Суэць, Аинъ Муса, ваді: Гарендель, Усейтъ, Хевсе, Аталъ-Таибѣ, Фаранъ, Раха и ел-Шуэйбъ отправился въ Синай, гдѣ пробылъ съ 7 по 27 декабря 1856 года. Здѣсь кромѣ монастыря съ его 26 церквами и придѣлами описываетъ Каминскій: пещеру сапожничью, церковь Богоматери Экономиссы, пещеру Пророковъ Іліи и Елисея, вершину Синая съ церковью, гору Св. Еватерины и воду голубичную. Затѣмъ посѣтилъ онъ Ранюсъ съ его пальмовою рощею и гору Нагусъ. Изъ Синая по долинѣ ел-Шейхъ достигъ онъ Акабы и черезъ Рханбе, Бирсеба, Газу и Хевронъ Іерусалима. Въ Іерусалимѣ оставался онъ съ 16 января по 22 апрѣля 1857 г. Кромѣ описаннаго при первомъ посѣщеніи, Каминскій описываетъ здѣсь: храмъ Соломона, источникъ Св. Филиппа, больницу Ротпильда, сирианскій монастырь Св. Марка, Сорокадневную гору, монастыри: Св. Іоанна Пред-

течи, Герасима, Евѳимія, Іоанна Хозевита, Θεоктиста, Харитонія и Θεодосія. Оставивъ Іерусалимъ онъ вновь посѣтилъ Самарію и Галилею, Сафетъ, Магдалу, затѣмъ черезъ Назаретъ, Кармиль и побережье Срединнаго моря до Бейрута, гдѣ покинулъ Палестину. Посѣтивъ кромѣ того Солунъ и Аѳонскую гору онъ черезъ Константинополь, Одессу, Кіевъ и Москву возвратился въ Петербургъ. Въ третій разъ посѣтилъ Каминскій въ 1860 г., Іерусалимъ гдѣ и оставался до своей смерти въ 1865 г.

Глубоко вѣрующій, довольно образованный, но не научно подготовленный Каминскій описываетъ, что видѣлъ, слышалъ и еще болѣе что чувствовалъ.

47. 1851—1852; 11/v 1857—1/i 1858.

\* **Письмо изъ Іерусалима.** Христіанское чтеніе 1857, ч. 2, стр. 203; Рязанскія губернскія вѣдомости 1858; Смоленскія губернскія вѣдомости 1858, часть неоф. № 13, стр. 72—76. Былъ отдѣльный оттискъ подъ тѣмъ же заглавіемъ. СПБ. Синодальная тип. 1857, 16°, 13.

**Письма изъ Іерусалима.** Школа 1858, вып. 1, стр. 30—57, съ недурнымъ литографированнымъ видомъ Іерусалима. Отдѣльные оттиски этой статьи были изданы подъ заглавіемъ: **Два письма изъ Іерусалима Русской поклонницы Святому Гробу Господню.** СПБ. Тип. Импер. Акад. Наукъ. 1858, 8°, 28.

Извлеченіе изъ этихъ писемъ подъ заглавіемъ: **\*Состояніе православныхъ церквей въ Іерусалимѣ** было помѣщено въ Домашней бесѣдѣ, 1859, № 5, стр. 33—36.

Въ первый разъ она была въ Іерусалимѣ до крымской войны, во второй же разъ она высадившись въ Яфѣ прибыла въ Іерусалимъ 12 мая 1857 г.

Письма заключаютъ нѣсколько

свѣдѣній о положеніи христіанъ въ Іерусалимѣ.

48. /ш 1851—/vi 1853.

**Путевыя записки странницы.** Спб. Тип. Духовнаго журнала „Странникъ“. 1860. 24°, 138.

Изъ Тулы, черезъ Кіевъ, Одессу, Константинополь, Александрію и Каиръ, отправилась странница на Синай, гдѣ пробывъ съ 20—28 декабря 1851 г. Здѣсь описываетъ она придѣлъ Неопалимой купины и упоминаетъ о находящихся въ монастырѣ 27 церквахъ. Кромѣ того посѣтила она вершину Синая и чудотворную икону Божіей Матери, остановившей братію монастыря, желавшую покинуть монастырь по случаю голода. Возвратившись въ Каиръ она черезъ Александрію достигла моремъ Яффы и черезъ Рамлэ, Іерусалима. Здѣсь оставалась она съ 9 февраля до 18 августа 1852 г. Описываетъ она: Патріархію, храмъ Воскресенія, Крестный путь, овчью купель, домъ Св. Іоакима и Анны, Геосиманію съ гробницею первоученика Стефана, мѣсто побіенія его камнями, Елеонскую гору, Крестный монастырь, Іорданъ, источникъ Св. Филиппа и Вилеємъ. Возвратилась она въ Тулу черезъ Яффу, Константинополь, Одессу и Николаевъ.

Записки замѣчательныя не столько описаніемъ св. мѣстъ, сколько поводами къ путешествію. Странница предполагала покинуть Тулу только на двѣ недѣли, а между тѣмъ вернулась на родину слишкомъ черезъ два года, странствуя изъ города въ городъ и доходя до Синая и Іерусалима.

49. 1857—1859. **МАНСУРОВЪ,** Борисъ Павловичъ.

\* **Православные поклонники въ Палестинѣ.** 1 изд. 6. года и заглавнаго листа 16°, 209, 2 изд. 6. года и заглавнаго листа, 16°, 160; 3 изд. единственное поступившее

въ продажу. Спб. Тип. Морскаго М-ва, 1858, 16<sup>о</sup>, 106.

*Новгородскія губ. вид. 1858, №№ 19—27; Костромскія губ. вид. 1858, №№ 35, 37, 40 — 42; Вологодскія губ. вид. 1858, №№ 19—24, 27; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Pigoumène russe Daniel 1864, p. 217; Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae 1867, p. 197.*

**\*Отчетъ о мѣрахъ приня-  
тыхъ въ улучшенію быта  
русскихъ православныхъ  
поселенниковъ въ Палестинѣ.**  
Приложеніе къ Морскому Сборни-  
ку 1860, № 13, 143 съ 2 видами  
и 2 планами русскихъ построекъ.

*Православное обозрѣніе 1861,  
№ 10, стр. 223—242.*

Б. П. Мансуровъ былъ посланъ,  
въ 1857 году русскимъ правитель-  
ствомъ, въ Палестину для изслѣдо-  
ванія потребностей нашихъ поклон-  
никовъ св. мѣстъ и средствъ къ  
ихъ удовлетворенію. Первый трудъ  
его составляетъ докладъ по возло-  
женному на него порученію, вто-  
рой—отчетъ о томъ, что сдѣлано  
по его предположеніямъ до апрѣля  
1860 г.

Оба труда, въ особенности 1 изд.  
перваго, составляютъ незамѣнимый  
матеріалъ для занимающихся наши-  
ми церковными отношеніями въ Па-  
лестинѣ.

50. 19/vii 1857—16/v 1858. **ИЕ-  
РОУЕИ** іеромонахъ.

**\*Дневныя замѣтки во вре-  
мя путешествія по святымъ  
мѣстамъ востока въ 1857 и  
1858 годахъ.** Кіевъ Унив. тип.  
1863, 8<sup>о</sup> 2 кн. 152.

О. Іероеей выѣхалъ изъ Кіева и  
черезъ Одессу, Константинополь,  
Яффу и Рамлэ достигъ 24 сентяб-  
ря Іерусалима, гдѣ оставался до 15  
октября. Здѣсь описываетъ онъ: Пат-  
ріархію съ церквами: Св. Феоклія,  
Маріи Магдалины, Іакова брата  
Господня, храмъ Воскресенія, мо-

настыри: Архангела Михаила, ве-  
ликой Панагіи съ пещерою Св. Ме-  
лани, Св. Георгія, Екатерины, Ев-  
ѳимія, армянскій и абиссинскій,  
церкви: Св. Авраама, 12 апосто-  
ловъ, крестный путь, богадѣльню  
царицы Евдокии, дворецъ царицы  
Елены, преторъ, храмъ Соломона,  
темницу Спасителя, овчью купель,  
купальню Божіей Матери, дома: Св.  
Іоакима и Анны, апостола Марка  
и Анны. Изъ ближайшихъ окрестно-  
стей: мѣсто побіенія Св. Стефана,  
Геосиманію съ гробницею св. Сте-  
фана, садъ Геосиманскій, пещеру  
апостоловъ, горы: малой Галилеи  
и Елеонъ, гробницы судей, мѣсто  
„Отче нашъ“, Іосафатову долину,  
башню Авессалома, мѣсто исцѣле-  
нія слѣпорожденнаго, Силоамскую  
купель, дерево мученія Пророка  
Исаи, источникъ Іова, село Ску-  
дельничье и пещеру Пророка Вару-  
ха. Кромѣ того имъ были посѣще-  
ны: Виванія, Вивсагія, гостинница  
милосердаго самарянина, Іерихонъ,  
гора Сарандаръ, Іорданъ, лавра  
Св. Герасима, Мертвое море, домъ  
Симона Фарисея, колодезь волхвовъ,  
монастырь Св. Іліи, гороховое поле,  
гробъ Рахили, Вивелемъ, мѣсто яв-  
ленія Ангеловъ пастырямъ, молоч-  
ная пещера, Соломоновъ прудъ,  
Крестный монастырь, Горная, источ-  
никъ Св. Филиппа и Лавра Св.  
Саввы. Изъ Іерусалима черезъ Ко-  
лонъ, Абугошъ, Эммаусъ, Атрунъ,  
Рамлэ, Яффу, Александрію, Каиръ  
и Суэцъ о. Іерофей моремъ доѣхалъ  
до Раифы, гдѣ посѣтилъ развалины  
лавы Св. Іоанна Предтечи, фини-  
ковый садъ и гору съ колокольнымъ  
звономъ. Отсюда уже пустынею до-  
брался до Синайскаго монастыря,  
въ которомъ оставался съ 11—25  
ноября. Здѣсь онъ описываетъ: со-  
боръ, придѣлъ Неопалимой купины,  
и еще 9 придѣловъ и 15 церквей,  
усыпальницу, два колодца Моисея,  
келию и пещеру Іоанна дѣствични-  
ка. На самомъ Синаѣ: церковь Бо-

жіей Матери, колодезь съ кипарисомъ, церковь Св. Іліи и Елисея, пещеру Св. Іліи, церковь Преображенія и монастырь 40 мучениковъ. На горѣ Св. Екатерины: источникъ, церковь и пещеру Св. Онуфрія, мѣста: извлеченія воды, явленія Божіей Матери Апостолу Ѳомѣ, вылитія и разбитія золотого тельца. Въ Суэцѣ возвратился онъ пустынею черезъ Аинъ-Муса, а изъ Суэца прежнимъ путемъ въ Іерусалимъ, гдѣ оставался съ 14 декабря 1857 г. по 3 апрѣля 1858 г., посѣтивъ въ это время Раммалу, Самарію, Севастію, Буркинъ, Нанинъ, Ермонъ, Ѳаворъ, Тиверіаду, Кану Галилейскую, Назареть, Кебатіа и Дженинъ. Изъ Іерусалима черезъ Яффу, посѣтилъ онъ Аѳонъ, и возвратился въ Кіевъ черезъ Константинополь и Одессу.

Подробное, спокойное описаніе, заслуживающее вниманія по многочисленности упоминаемыхъ мѣстъ.

51. 19/1x—25/1x 1857, 21/vii—3/x 1870. **АНТОНИНЪ**, Архимандр.

\* **Пять дней на Святой землѣ.** Душеполезное чтеніе 1866, № 1, стр. 1—36; № 2, стр. 69—96; № 3, стр. 137—160; № 4, стр. 191—217. Отдѣльные оттиски подъ заглавіемъ: **Пять дней на Святой землѣ и въ Іерусалимѣ въ 1857 г.** Москва. Унив. тип. 1866, 16, 113, съ фотографическимъ изображеніемъ Іерусалимскаго храма Воскресенія.

\* **Отрывокъ изъ письма въ М. П. Погодину отъ 11 января 1868 г.** Русскій, 1868, № 11.

**Извѣстіе о присоединеніи въ православію Мельхитовъ или Сирійцевъ.** Руководство для сельскихъ пастырей. 1861, № 3, стр. 87—80, № 17, стр. 443—444; Черниговскія епархіальныя извѣстія. 1861, № 5, стр. 285—287.

\* **Изъ записокъ Синайскаго богомольца.** Труды Кіевской Духовной Академіи, 1871, № 2, стр. 375—407, № 4, стр. 68—104, №

8, стр. 274—332; 1872, № 5, стр. 272—342; 1873, № 3, стр. 363—434, № 9, стр. 324—400.

Проѣхавъ мимо Кипра, Бейрута и Сидона о. Архимандритъ высадился въ Яфффъ и черезъ Рамлэ, Латрунъ и Абугошъ достигъ Іерусалима, гдѣ описываетъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, дворець храмовниковъ, Крестный путь, преторъ, храмъ Соломона, церковь Св. Іоакима и Анны, армянскій монастырь Св. Іакова, замокъ Давида и церковь Св. Константина и Елены. Изъ ближайшихъ окрестностей: гробы царей, мѣсто побіенія Св. Стефана, Геесиманію, пещеру моленія о чашѣ, садъ Геесиманскій, гору Елеонскую, гору Малой Галилеи, потовъ Кедрскій, дома: Тайной вечери и Каиафы. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: Виелеемъ, молочную пещеру, мѣсто явленія Ангеловъ пастырямъ, Крестный монастырь и Вифанію. Въ Яффу возвратился онъ тою же дорогою черезъ Голонье, Абугошъ и Рамлэ. Нѣсколько описаній тѣхъ же мѣстъ встрѣчается и въ статьѣ: Записки синайскаго богомольца.

На Синай отправился о. Архимандритъ Антонинъ лѣтомъ 1870 г. изъ Іерусалима черезъ Рамлэ и Яффу, откуда моремъ до Портъ-Саида, по Суэцкому каналу въ Суэцъ и на мѣстной лодкѣ Чермнымъ моремъ до Райфы. Изъ Райфы черезъ уади: Хебранъ, Солофъ и долиною Раха прибылъ въ монастырь Св. Екатерины, гдѣ оставался съ 3 августа по 18 сентября 1870 г. Въ монастырѣ описываетъ онъ: кромѣ собора, придѣлъ Неопалимой купины, нѣкоторые изъ остальныхъ 17 придѣловъ и общую усыпальницу. Затѣмъ всходилъ онъ на Хоривъ, при чемъ упоминаетъ: ключъ Цангаръ, церкви: Богородицы Икономовой, Св. Іліи и Елисея и на верху горы Преображенія, пещеры: Св. Іліи и Моисея, келію

Св. Стефана, монастырь 40 мучениковъ, камень изъ котораго Моисей извлекъ воду и камень изваянія золотого тельца. Возвратный путь въ Иерусалимъ предпринялъ онъ пустынею черезъ Аинъ-Муса и Суэцъ, откуда черезъ Каиръ, Александрію и Яффу возвратился въ Палестину.

Въ письмѣ къ М. П. Погодину помѣщены краткія свѣдѣнія о поѣздкѣ о. Архимандрита Антонина въ октябрѣ 1867 г. въ землю Филистимскую.

Описание перваго знакомства о. Архимандрита съ Иерусалимомъ, хотя написанное почти за 20 лѣтъ и составляющее бѣглыя замѣтки пережитыхъ имъ впечатлѣній, не потеряло до настоящаго времени своего значенія и можетъ служить прекраснымъ путеводителемъ по святынямъ Иерусалима. Что касается до путешествія на Синай, то оно дополняетъ предшествовавшія ему путешествія русскихъ синайскихъ паломниковъ-писателей, въ особенности какъ описание монастыря Св. Екатерины и горы Хоривъ, такъ какъ путь собственно по Синайской пустынѣ о. Архимандритъ описываетъ весьма бѣгло. Но что придаетъ особенную цѣну запискамъ синайскаго богомольца, это описание монастырской синайской библиотеки, каталогъ которой составленъ былъ имъ во время пребыванія въ монастырѣ. Какъ начальникъ нашей духовной миссіи въ Иерусалимѣ, глубокой знатокъ греческаго языка и церковныхъ дѣлъ на Востокѣ, гдѣ онъ живетъ болѣе 20 лѣтъ, наконецъ какъ ученый археологъ, имя котораго извѣстно на Западѣ всѣмъ занимающимся Святою землею, о. Архимандритъ Антонинъ, бесспорно лучше кого либо другаго могъ бы познакомиться Россію съ священными мѣстами Востока и будемъ надѣяться, что труды его не ограничатся тѣми двумя отрывками, о которыхъ упомянуто выше.

\* **Фараонъ, Моисей и Исходъ.** Труды Киевской духовной Академіи, 1875, № 11, стр. 250—271, № 12, стр. 456—472.

Переводъ и разборъ помѣщенной въ Allgemeine Zeitung. 1875, №№ 191, 194, 195 статьи египтолога Лаута подъ вышесприведеннымъ заглавіемъ.

\* **Докторъ Г. Н. Сеппъ у Самарянъ.** Труды Киевской духовной Академіи, 1875, № 10, стр. 90—107.

Извлечение и разборъ писемъ Сеппа изъ послѣдняго его путешествія по Палестинѣ въ 1874 г., помѣщенныхъ въ Allgemeine Zeitung.

52. /x 1857. **САТИНЪ**, Аркадій Димитріевичъ.

\* **Поѣздка въ Палестину.** Изъ записокъ черноморскаго офицера. Русскій Вѣстникъ 1873, № 8, стр. 670—688.

Съ фрегата Полванъ, стоявшаго въ Яффѣ, путешественникъ посѣтилъ Иерусалимъ, Виадеемъ, лавру Св. Саввы, Мертвое море, Иорданъ и Иерихонъ.

Краткія, бѣглыя замѣтки, написанныя къ тому же въ фельетонномъ тонѣ.

53. /xii 1857—1862. **КИРИЛЬ**, Епископъ Мелитопольскій.

**Письмо изъ Иерусалима.** Духовная Бесѣда 1858, Т. 2, № 19, стр. 247—267.

*Московскія вѣдомости 1858, № 52, стр. 213—214; Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1858, ч. 99, стр. 153—158.*

Письмо это, писанное къ Митрополиту С.-Петербургскому Григорію отъ 26 февраля 1858 г., заключаетъ въ себѣ описаніе службъ, совершенныхъ Преосв. Кирилломъ въ Константинополѣ и по пути до Яффы, куда онъ прибылъ 28 января. Остановившись здѣсь двое сутокъ, онъ черезъ Рамлѣ прибылъ 31 января въ Иерусалимъ.

Письмо интересное описаніемъ встрѣчи въ Иерусалимѣ перваго русскаго Архіерея, его первыхъ вше-

чатливый въ Св. градѣ, перваго посѣщенія храма Воскресенія и службъ совершенныхъ имъ въ февралѣ 1858 г.

54. 1858—1859. ЮВЕНАЛІЙ, Иеромонахъ.

Состояніе церковныхъ дѣлъ въ Палестинѣ. Духовная Бесѣда, 1861, № 43, стр. 661—672.

Статья эта, написанная по поводу помѣщенной въ журналѣ: *L'ami de la religion*, статьи Гагарина: *les institutions russes en terre Sainte* заключаетъ въ себѣ нѣсколько интересныхъ данныхъ о первыхъ годахъ существованія нашей духовной миссіи въ Иерусалимѣ и объ отношеніяхъ ея къ греческой церкви.

55. 1/п 1858—20/ч 1859. ЛЕОНИДЪ, Архимандритъ.

\* Старый Иерусалимъ и его окрестности. Душеполезное чтеніе, 1870 №№ 1—12; 1871 №№ 1, 3, 4, 5, 9—12.

\* Геесиманія. Душеполезное чтеніе 1871, № 6, стр. 81—98.

\* Горный градъ Гудовъ и пустыня Іоанниова. Душеполезное чтеніе, 1872, № 1, стр. 3—12.

\* Виелеемъ. Душеполезное чтеніе, 1872, № 2, стр. 121—132, № 3, стр. 239—256, № 4, стр. 407—418, № 7, стр. 287—295.

\* Пустыня Св. града. Одесса, 1865. Душеполезное чтеніе 1872. № 11, стр. 263—282, № 12, стр. 375—387.

\* Поѣздка въ Назаретъ, на Тиверіадское озеро и Эваторъ. Душеполезное чтеніе, 1873, № 1, стр. 23—40.

\* Хевронъ. Душеполезное чтеніе, 1873, № 2, стр. 186—198.

\* Замѣтки о эконолическихъ условіяхъ жизни въ Иерусалимѣ (для русскихъ богомольцевъ). Душеполезное чтеніе, 1873, № 3, стр. 269—282.

Всѣ эти статьи изданы отдѣльною книгою подъ заглавіемъ:

\* Старый Иерусалимъ и его окрестности. Изъ записокъ инока-паломника. Москва. Тип. Унив. 1873, 16<sup>о</sup>, 511.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel*, 1864, p. 217; *Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae*, 1867. pp. 198, 205; *Домашняя Бесѣда*, 1873, № 21, стр. 520.

Сербская иноческая община въ Палестинѣ. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, 1867, № 3, стр. 42—65.

Историческій очеркъ Палестинской лавры Св. Оаввы освященнаго. Херсонскія епархіальныя вѣдомости 1867, 1868 №№ 5, 7, 10.

\* Иерусалимъ, Палестина и Аеонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, 1871, кн. 1. Отдѣльные оттиски. Москва, Унив. тип. 1871, 8<sup>о</sup>, 122.

\* Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени или путники во Святой градъ Иерусалимъ. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, IV, 129. Отдѣльные оттиски. Москва, Унив. тип. 1873, 8<sup>о</sup>, IV, 129.

О. Леонидъ пробылъ 16 мѣсяцевъ членомъ нашей духовной миссіи въ Иерусалимѣ. Хорошо подготовленный своимъ долгимъ пребываніемъ на Востока и знакомствомъ съ западною литературою о Палестинѣ, онъ дѣйствительно былъ въ состояніи написать книгу, которая до настоящаго времени составляетъ лучший путеводитель для мѣстъ посѣщаемыхъ въ Палестинѣ православными



поклонниками, въ особенности глава о пустынь Св. града составляет лучшее и подробнѣйшее изъ существующихъ у насъ описаній ея. Если нужно найти въ этой книгѣ какой либо недостатокъ, то это проглядывающій во многихъ мѣстахъ ея тотъ духъ религиозной нетерпимости, который такъ тяжело чувствуется поклонниками среди святинь Иерусалима. Не менѣ заслугъ приобрѣлъ о. Леонидъ изданіемъ съ объяснительными примѣчаніями русскихъ паломниковъ-писателей XIV—XVIII столѣтій, въ особенности послѣднихъ, которые благодаря ему въ первый разъ появляются у насъ въ печати.

56. 11/п—5/ч 1858. **ЛЕВИСОНЪ**, Василій Андреевичъ.

**Иерусалимскія письма 1858** г. Духовная бесѣда, 1866, т. II. Были отдѣльные оттиски подъ тѣмъ же заглавіемъ. Спб. тип. Д-та Удѣловъ, 1866, 16<sup>о</sup> 67.,

Первые три письма изъ Иерусалима, послѣднее четвертое изъ Наблуса, куда онъ ѣздилъ для осмотра древней рукописи пятикнижія Моисея, находящейся у мѣстныхъ Самаритянъ.

Свѣдѣнія о немъ самомъ и о положеніи религиозныхъ сектъ въ Иерусалимѣ представляютъ нѣкоторый интересъ. Описаніе Наблуса весьма полное, а также свѣдѣнія о Самаритянскомъ пятикнижіи, хотя доводы его въ пользу древности рукописи, для меня, не вполне убѣдительны.

57. 1858 (?) **ШИРЯЕВЪ**, Григорій, Слѣпецъ.

\***Вечерніе рассказы странника на родинѣ о томъ, какимъ путемъ и какъ добрался до Святаго града Иерусалима.** Спб. тип. А. Куляша, 1859, 12<sup>о</sup>, 136; 3 изд. Спб. 1865.

*Странникъ.* 1860. № 2. стр. 66—68.

Разказы эти составляютъ путеводитель для русскихъ простонародныхъ поклонниковъ на Аѳонъ, Синай и Иерусалимъ. Въ настоящее время онъ устарѣлъ и кромѣ того наполненъ не идущими въ дѣлу предметами, тѣмъ не менѣ его можно принять за образецъ путеводителя, который желательно бы составилъ для нашихъ простонародныхъ поклонниковъ и который бы замѣнилъ другія описанія Св. мѣстъ дубочныхъ изданій.

58. 1858, 1866 И. И.

**Яффа.** Духовная Бесѣда 1870, №№ 12, 13, 14.

**Дорога отъ Яффы до Иерусалима.** Духовная Бесѣда. 1870, №№ 16, 17.

Пріѣздъ въ Яффу, описаніе ея и дороги до Иерусалима черезъ Рамлэ и Абугошъ.

Весьма живое описаніе впечатлѣній, какъ авторъ самъ себя называетъ, паломника-мирянина.

59. 1858—1859. Б. В.

\***О русскихъ павлинцахъ на Востоку.** С.-Петербургскія вѣдомости. 1860, № 110.

В. Б. проведшая 1858 и 1859 гг. въ Фодоровскомъ монастырѣ въ Иерусалимѣ, указываетъ на бѣдственное положеніе русскихъ поклонницъ, начинающее еще въ Константинополѣ и потому предлагаетъ въ семь послѣднемъ устроить заведеніе сестеръ милосердія, гдѣ бы наши поклонницы могли бы останавливаться.

60. 5/пш—5/ч 1859. **ВОЛКОНСКИЙ**, Михаилъ, Князь.

\***Записки паломника 1859 г.** Спб. тип. И. Фишона, 1860, 8<sup>о</sup>. 371.

*Библиотека для чтенія*, 1860, № 7, стр. 3—8; *Странникъ*, 1860, № 8, стр. 25—32, (статья М. Архательскаго); *Сверстная пчела*, 1860, № 79; *Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel*, 1864. p. 216; *Tobler. Bibliographia Geographica Palestina*, 1867. p. 199.

Князь Волконскій изъ Петербурга черезъ Варшаву, Вѣну, Триестъ и Александрію, посѣтивъ Каиръ, достигъ Яффы, откуда обычнымъ путемъ богомольцевъ черезъ Рамлэ, прибылъ въ Иерусалимъ, гдѣ пробылъ съ 5—20 Апрѣля. Здѣсь описываетъ онъ: монастырь Архангела Михаила, храмъ Воскресенія, русскую больницу, Крестный путь, овчую кушель и церковь Св. Іоакима и Анны. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геосиманію, садъ Геосиманскій, гору Елеонскую, потокъ Кедронскій, богадѣльню Монтефиоре, училище для евреевъ и пещеру Иереміи. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Крестный монастырь, монастырь Св. Іліи, Мертвое море, Іорданъ, Іерихонъ, лавру Св. Саввы и Вилеємъ. Возвратился онъ черезъ Яффу, Константинополь и Одессу.

Ученой стороны въ запискахъ паломника искать нечего, но какъ написанныя челоуѣкомъ образованнымъ, онѣ читаются легко и съ удовольствіемъ. Особый интересъ представляетъ описаніе личности современныхъ Иерусалимскихъ дѣятелей.

61. /iv 1859. Д. А.

Иерусалимъ въ 1859 г. и русскіе поклонники. Современникъ 1859, № 12, стр. 276—290.

Составитель статьи былъ въ Иерусалимѣ на Пасхѣ 1859 г. и сообщаетъ нѣкоторые интересныя свѣдѣнія о русскихъ поклонникахъ въ Святой землѣ.

62. 28/iv—9/v 1859. ГОРКОВЕНО, Алексій Степановичъ.

Иерусалимъ. Письмо съ эскадры Средиземнаго моря. С.-Петербургскія Вѣдомости. 1859. № 180.

Описаніе очевидцемъ посѣщенія Палестины Великимъ Княземъ Константиномъ Николаевичемъ. 28 Апрѣля прибытіе въ Яффу, ночлеги въ Греческомъ подворьѣ; 29, выѣздъ

въ 4 часа утра изъ Яффы, Рамлэ, ночлеги въ палаткахъ близъ Сариса; 30, Абутошь, Кудонія, выѣздъ въ Иерусалимъ въ 10 часовъ утра, Патриархія, храмъ Воскресенія; 1 Мая, Крестный путь, Геосиманія, гора Елеонская; 2, объѣздъ стѣнъ, армянскій монастырь, домъ Тайной вечери; 3, служба у гроба Господня, объѣздъ стѣнъ, мѣсто плача Іудеевъ; 4, Лавра Св. Саввы; 5, Омарова мечеть; 6, Вилеємъ; 7, Виванія; 9, выѣздъ изъ Иерусалима въ Яффу.

Краткій перечень посѣщенныхъ мѣстъ.

63. 28/iv—9/v 1859. З. Ө.

Пробываніе Ш. И. В. Государя Великаго Князя Константина Николаевича въ Иерусалимѣ. Одесскій вѣстникъ. 1859. № 62; Кавказъ. 1859. № 49.

Описаніе еще болѣе краткое, чѣмъ предыдущее.

64. 1859. КРИВОШЕНЪ, Апхонъ.

Нѣсколько словъ о католицизмѣ въ Палестинѣ. Одесскій вѣстникъ, 1859, № 31.

Весьма интересныя статистическія свѣдѣнія о числѣ католиковъ въ Палестинѣ и о принадлежащихъ имъ Святыихъ мѣстахъ.

65. 1859. (?) РУССКІЙ ПОКЛОННИКЪ XIX ВѢКА.

\* Взглядъ на историческія судьбы Святаго града Иерусалима. Отрывокъ изъ памятной книжки. Домашняя Бесѣда. 1860. № 30, стр. 373—380.

Краткій обзоръ исторіи Иерусалима.

66. /ii—/vi 1860. БЛАГОВѢЩЕНСКІЙ, Н. А.

\* Изъ воспоминаній бывалаго объ Иерусалимѣ. Время, 1862, № 2, стр. 494—523.

\* Отъ Константинополя до Яффы. Отрывки изъ путевого дневника. Недѣля, 1868, № 44, 46, 47.

Объ эти статьи вмѣстѣ со статьями объ Афонѣ и Фессалии были изданы отдѣльною книгою подъ заглавіемъ: \*Среди богомольцевъ. Наблюденія и замѣтки во время путешествія по Востоку. Спб. тип. М. Хана. изд. К. Н. Плотникова, 1871, 24°, 2 н.н. 465, V; 2 изд. Спб. 1872.

*Отечественныя записки*, 1871, № 5, стр. 51—69; *Недѣля*, 1871, № 17, стр. 562.

Н. А. Благовѣщенскій изъ Константинополя въ февралѣ 1860 г. моремъ доѣхалъ до Яффы, откуда посѣтилъ Иерусалимъ, въ которомъ прожилъ четыре мѣсяца.

Общее описаніе Иерусалима замѣчательно вѣрно, но авторъ остановился преимущественно на описаніи быта нашихъ поклонниковъ и картины, которыя онъ мастерски рисуетъ, далеко не привлекательны. Книга эта въ свое время произвела сильное впечатлѣніе на читающую публику.

67. 9/ix—22/ix 1860. ХИТРОВО, Николай Николаевичъ.

\* Письмо, приложенное къ книгѣ: „Недѣля въ Палестинѣ“ Спб. 1876 (см. № 87).

Изъ Александріи путешественникъ посѣтилъ Яффу, Рамлэ и Иерусалимъ.

Краткое описаніе первыхъ впечатлѣній испытанныхъ въ Палестинѣ.

68. 28/ix 1860—30/vi 1861, 3/iii—/ix 1862. БЕРГЪ, Николай Васильевичъ.

На пути въ Сирію. Наше время 1860. №№ 40—43, 45—47.

Сирія. Наше время, 1860, №№ 47, 49—52; 1861, №№ 1—6, 8—11, 15, 16, 18—22, 25.

Между Яффой и Александріей. Наше время 1860, № 48.

Палестина. Наше время 1861, №№ 8, 12—14, 21—24.

Повѣдка въ Тирѣ и Сидонѣ. Наше время 1861, №№ 23—26.

Изъ Иерусалима въ Каифу. Наше время 1861, №№ 27, 32, 33.

Десять дней въ Каифѣ. Московскія вѣдомости 1862, № 50; Подольскія епархіальныя вѣдомости, 1862, № 10.

\* *Иорданъ и Мертвое море съ русскими поклонниками*. Библиотека для чтенія 1868, № 12, стр. 1—21.

\* *Мои впечатлѣнія по блыу свѣту*. Современникъ 1863, № 5, стр. 63—120, № 6, стр. 337—367, № 10, стр. 521—551; Русскій вѣстникъ 1867, № 7, стр. 195—216, № 9, стр. 285—309; 1868, № 3, стр. 183—236.

*Детъ 1863, № 9 (статья описано славянина)*.

\* *Путеводитель по Иерусалиму и его ближайшимъ окрестностямъ*. Изд. Н. А. Новосельскій. Спб. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1863, 16°, XII, 2 н.н. 219 съ планомъ и рисунками.

*Странички 1864, № 4 стр. 8—14 (статья М. Архательскаго); Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoutène russe Daniel 1864, p. 217; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 199.*

Вскорѣ послѣ извѣстной Дамаской рѣзни 1860 г. Н. В. Бергъ, какъ корреспондентъ газеты „Наше Время“, поѣхалъ на востокъ изъ Тамбова черезъ Одессу и Константинополь въ Бейрутъ, гдѣ прожилъ съ 23 Октября 1860 г. по 18 Юня 1861 г. Отсюда черезъ Іахлэ и Балбекъ посѣтилъ Дамаскъ, съѣздивъ моремъ въ Египетъ и посѣтилъ собственно Палестину, изъ Бейрута моремъ въ Яффу и черезъ Рамлэ въ Иерусалимъ гдѣ, какъ кажется, оставался болѣе мѣсяца съ 17 Ноября по 30 Декабря 1860 г., сдѣлавъ повѣдки на Иорданъ, къ Мертвому морю, въ Лавру Св. Саввы и Внолемъ. Обратный путь въ Бейрутъ предпринялъ онъ черезъ Бирру, Наплузъ, Себастию, Дженинъ, Га-

воръ, Назаретъ, Кармилъ и Кайфу, откуда моремъ въ Бейрутъ. Прежнимъ путемъ вернулся онъ въ Россію. Второе путешествіе предпріялъ Н. В. Бергъ изъ Москвы черезъ Петербургъ, Вѣну, Триестъ, Сиру въ Бейрутъ, откуда посѣтилъ опять Дамаскъ, Іерусалимъ и черезъ Яффу и Константинополь вернулся въ Россію.

Описанія Н. В. Бергомъ его странствованія по востоку принадлежать безспорно къ лучшимъ, въ нашей литературѣ, сочиненіямъ путешественниковъ-туристовъ въ Палестину и Сирію. Ученыхъ изслѣдованій конечно въ нихъ искать нечего, но онъ описываетъ такое интересное время изъ послѣдней исторіи Сиріи и представляетъ такую живую картину, отъ его страницъ такъ вѣетъ востокомъ, что можно только пожалѣть, что Н. В. Бергъ до сихъ поръ не издалъ ихъ отдѣльной книгой, это было бы важнымъ приобретеніемъ для Палестинской литературы, не только русской, но и заграничной. Что касается до его путеводителя, не смотря на то, что онъ нѣсколько устарѣлъ, такъ какъ изданъ 13 лѣтъ назадъ, онъ все таки остается и до сихъ поръ единственнымъ русскимъ для нашихъ туристовъ посѣщающихъ Іерусалимъ.

**69.** /x 1861 — vi 1862. ВЕРТОГРАДОВЪ, Павелъ, Іеромонахъ.

\* Путешествіе по Святымъ мѣстамъ на Святой землѣ, во Святую Аѳонскую гору и въ Палестину въ 1862 году. Москва, тип. Бочкарева и К°, 1866, 16°, 2 ч. 55, 152, II, съ 11 рисунками и планомъ Іерусалима.

Вертоградовъ изъ Москвы черезъ Кіевъ, Одессу и Константинополь достигъ Аѳонской горы. Пробывъ здѣсь мѣсяць онъ моремъ отправился въ Яффу и черезъ Рамлэ и Эммаусъ прибылъ въ Іерусалимъ 12 Января 1862 и оставался въ немъ до 2 Мая, при чемъ описываетъ:

русскія постройки, патриархію, храмъ Воскресенія, монастырь Архангела Михаила, домъ царя Давида, крестный путь, домъ Св. Іоанна и Анны, храмъ Соломона и Святую Святыхъ. Изъ ближайшихъ окрестностей: церковь Георгіевскую (Св. Козьмы и Даміана), Геесимацію, Елеонъ, Іосафатову долину, гору Галилею, купель Сидоамскую, село скудельничье, пещеру Св. Іереміи, столбъ Авессалома, Сионъ. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Виванію, Іерихонъ, Іорданъ, гору Испушенія, лавру Св. Саввы, гробъ Рахили, гору Іевфая, Вилеємъ, долину пастырей, монастырь Св. Георгія, дубъ Мамврійскій, Хевронъ, купель Соломонову, Горнюю, Раму, Самарію, Севастію, Назаретъ, Кану Галилейскую, Тиверіаду, Капернаумъ, Фаворъ и Наинъ. Возвратился онъ въ Москву черезъ Яффу, Константинополь, Таганрогъ, Воронежъ и Задонскъ.

Сборникъ преданій, безъ всякой ихъ повѣрки и незнаніе библейской географіи. Приложенные рисунки и планъ ниже всякой критики. Во всемъ путешествіи интересны нѣсколько чертъ изъ нашего простонароднаго паломничества, а въ планѣ отмѣчены всѣ греческіе монастыри, что нигдѣ не встрѣчается.

**70.** 20/1 — 26/vii 1862, ДОХТУРОВЪ, М. Н.

\* Поездка на востокъ. СПб. тип. Имп. Акад. Наукъ 1863, 12°, XI, 234.

*Военный Сборникъ 1863, № 8; Иллюстрированная газета 1863, № 10; Русское слово 1873, № 9; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoumène russe Daniel. 1864 p. 217; Tobler. Bibliographia Geographica Palestina. 1867, p. 202.*

Изъ Петербурга черезъ Кенигсбергъ, Бреславль, Вѣну и Триестъ прибылъ М. Н. Дохтуровъ моремъ въ Константинополь, откуда также

моремъ въ Бейрутъ, Триполи и Александрету. Отсюда сухимъ путемъ черезъ Бейланъ въ Алеппо и далѣе въ Евфрату, который онъ перешагалъ въ Берджикѣ. За Евфратомъ посѣтилъ онъ Орфу и Гарранъ. Возвратившись въ Алеппо, онъ черезъ Хамъ, Хомсъ и Баалбекъ прибылъ въ Бейрутъ, откуда моремъ проѣхалъ въ Египетъ, гдѣ посѣтилъ Александрію и Каиръ. Изъ Александрии моремъ доѣхалъ до Яффы, гдѣ высадился 12 Іюня и черезъ Рамлэ прибылъ въ Іерусалимъ. Здѣсь перечисляетъ онъ 21 изъ посѣщенныхъ имъ мѣстъ и кромѣ того: мечеть Омара, армянскій монастырь Св. Іакова и жилища прокаженныхъ. Изъ окрестностей посѣтилъ Дохтуровъ: лавру Св. Саввы, Виолеемъ, долину пастырей, гробъ Рахили, Виоаніу, монастырь Кезифъ, Іерихонъ, монастырь Св. Герасима, Мертвое море и Іорданъ. Возвратившись въ Яффу онъ выѣхалъ изъ нея 22 Іюня въ Бейрутъ, проѣхалъ въ Дамаскъ и посѣтилъ племена бедуновъ на ю. отъ Дамаска, проѣхавъ черезъ Кенакиръ, Дейръ-Адакъ и Нихейль. Черезъ Дамаскъ вернулся обратно въ Бейрутъ и черезъ Триестъ на родину.

М. Н. Дохтуровъ посланный Русскимъ Правительствомъ для осмотра и покупки арабскихъ лошадей для Императорскихъ заводовъ, побывалъ, какъ видно выше, въ такихъ мѣстахъ, которыя не стоятъ на торной дорогѣ туристовъ на востокъ и рѣдко посѣщаются путешественниками. Собственно о Палестинѣ и Іерусалимѣ онъ говоритъ весьма немного, и это многое еще сильно перепутано.

71. /п—/х 1862. МАРІЯ, Монахиня Петропавловскаго монастыря Орловской губ.

\*Путешествіе въ Іерусалимъ на поклоненіе Святымъ мѣстамъ или путевыя

записки. Спб. тип. А. Траншеля, 1863, 16°, 203.

*Странникъ 1866, № 7 (статья М. Матвѣевскаго).*

Изъ Орла путешественница черезъ Одессу, Константинополь, Яффу, Рамлэ, Латрунь, Эммаусъ, Абугошъ прибыла 30 Марта въ Іерусалимъ, и оставалась въ немъ до 16 Сентября. Здѣсь описываетъ она: Патриархію, храмъ Воскресенія, русскій домъ, монастырь Архангела Михаила, Св. Теодора, Георгія, Іоанна Предтечи, абиссинскій и армянскій, крестный путь, цистерну Св. Елены, Святую Святыхъ, дома: Елены, Давида, Каиафи, церкви: Св. Николая, Іакова брата Господня. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, пещеру Апостоловъ, Геосиманскій садъ, мѣсто моленія о чашѣ, гору Елеонскую, гору Галилею, гробницы пророковъ, потокъ Кедрскій, мѣсто исцѣленія слѣпо-рожденнаго, купель силоамскую, Виоееду, колодезь Іоава, дерево Пророка Исаи, село скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, домъ Св. Іоанна Богослова. Изъ дальнихъ окрестностей побывала она: въ Іерихонѣ, Іорданѣ, на Мертвомъ море, въ монастырѣ Св. Герасима, на Святой горѣ, въ монастырѣ Св. Ілии, Бетжатѣ, Виолеемовской пещерѣ, долинѣ пастырей, у гроба Рахили, на гороховомъ полѣ, въ Крестномъ монастырѣ, у источника Св. Филиппа, въ Горней, Хевронѣ и у дуба Мамврійскаго. Изъ Іерусалима черезъ Яффу возвратилась въ Россію.

Описаніе не выходящее изъ ряда обыкновенныхъ съ нѣкоторою претензіею на ученость.

72. /п 1864. СМЫШЛЯЕВЪ, Д.

\*Изъ путевыхъ записокъ Пермскаго. Записки для чтенія 1867, № 2—3, стр. 95—212.

Изъ Яффы черезъ Рамлэ, Лидду, Латрумъ и Абугошъ прибылъ онъ

въ Иерусалимъ, гдѣ остановился на русскихъ постройкахъ. Въ Иерусалимѣ были посѣщены имъ всѣ Святія мѣста, а равно и въ ближайшихъ его окрестностяхъ. Кромѣ того былъ онъ: въ Вилеємѣ, Хевронѣ, на Иорданѣ, Мертвомъ морѣ и въ Лаврѣ Св. Саввы. Изъ Иерусалима отправился онъ черезъ Наплузу, Самарію, Дженинъ, Өаворъ въ Назаретъ, откуда посѣтилъ Кану, Тиверіаду и озеро Тиверіадское, проѣхалъ на Кармиль и въ Кайфу и моремъ отправился въ Снрію.

Весьма обстоятельное и подробное описание, которое показываетъ знакомство съ западною Палестинскою литературою. Замѣтки читаются легко и не бесполезны для изучающихъ Палестину.

73. 8/vii—3/xii 1864. **НЕОФИТЪ**, Иеромонахъ.

**Путевыя записки.** Тверь, тип. губ. правленія 1866, 27; Тверь, тип. Алексѣева и Ко. 1868, 47.

Изъ Твери черезъ Кіевъ, Одесу и Константинополь достигъ о. Неофитъ 13 Сентября 1864, Яффы, откуда обычнымъ поклонническимъ путемъ черезъ Рамлѣ и Эммаусъ прибылъ въ Иерусалимъ, гдѣ остановился въ русскомъ подворьѣ и оставался до 17 Октября того же года. Въ Иерусалимѣ описываетъ онъ только Патриархію и храмъ Воскресенія. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Геосиманію, лавру Св. Саввы, Мертвое море, Иорданъ, Иерихонъ, Вилеємъ, Соломоновы пруды, Горную, дубъ Мамврійскій и Хевронъ. Тою же дорогою, которою пріѣхалъ въ Палестину, вернулся онъ въ Россію.

Краткое описание безъ всякаго интереса.

Во второмъ изданіи путевыхъ записокъ приложено письмо о. Неофита, помѣченное 4 Октября 1866 изъ Иерусалима, что заставляло предполагать, что онъ вторично

посѣтилъ Иерусалимъ, но въ дѣйствительности, описываемое въ ономъ путешествіе, составляетъ только перефразировку перваго совершеннаго имъ въ 1864 г.

74. 21/vii — /ix 1864. **ЮЗЕФОВИЧЪ**, Т.

**Поѣздка на Иорданъ и въ Мертвому морю.** Женскій вѣстникъ 1867, № 4, стр. 76—93.

Краткое описание, не представляющее ничего новаго, поѣздки совершенной изъ Иерусалима, гдѣ г. Юзевовичъ останавливался въ русскихъ постройкахъ, черезъ Иерихонъ, на Иорданѣ, къ Мертвому морю и въ Лавру Св. Саввы.

**Кончина Митрополита Мелетія въ Иерусалимѣ.** Русскій Инвалидъ, 1868, № 56.

Свѣдѣніе о кончинѣ Мелетія Митрополита Петры Аравійской скончавшагося 26 Декабря 1867 г. 82 лѣтъ отъ роду и личнаго воспоминанія о немъ писателя статьи.

75. 28/i — /vi 1867. **РЫЖАНОВСКІЙ**, Іоаннъ, Священникъ.

**Описание путешествія въ Иерусалимъ, его окрестности и на Св. гору Аѳонъ въ 1867 году.** Подольскія епархіальныя вѣдомости 1868, №№ 5, 6, 7, 10, 13, 17, 22, 23; 1869, №№ 8, 10, 11.

О. Іоаннъ изъ Одессы черезъ Константинополь моремъ доѣхалъ до Яффы, но по случаю бури не могъ высадиться и принужденъ былъ проѣхать въ Александрію, откуда посѣтилъ Каиръ. Изъ Александріи вторично пріѣхалъ въ Яффу и черезъ Рамлѣ, Латрунь и Эммаусъ въ Иерусалимъ, въ которомъ оставался съ 22 Февраля по 26 Апрѣля. Здѣсь описываетъ онъ: Русскія постройки, гдѣ представлялся архимандриту Антонину, храмъ Воскресенія, патриархію, крестный путь, домъ Св. Іоакима и Анны, овчюу купель, Омарову мечеть, еврейскій кварталъ, зданіе Царицы Елены, монастыри: Латинскій, Армянскій, Абиссинскій

и Св. Авраама. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, садъ Геосиманскій, Елеонскую гору, Иосафатову долину, памятники Авессалома, гробницы: Иосафата, Захаріи, Силоамскій источникъ, дерево пророка Исаи, колодезь Іоава, село скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, церкви: Св. Георгія, Козьмы и Даміана у прудовъ Давидовыхъ, еврейскій госпиталь и гробницы царей. Изъ болѣе отдаленныхъ мѣстностей Рыжановскій посѣтилъ: Крестный монастырь, Горноу, Видеємъ, Хевронъ, Виванію, Иорданъ, Лавры: Св. Саввы и Св. Евфимія. Затѣмъ черезъ Наблусъ, Севастію, Дженинъ посѣтилъ Фаворъ, Назаретъ, Кану Галилейскую, Тиверіаду и Сафетъ, откуда возвратился прежнимъ путемъ обратно въ Іерусалимъ. Изъ Іерусалима черезъ Яффу и Кипръ проѣхалъ онъ на Аеонъ. Возвратнаго пути своего въ Россію о. Іоаннъ не описываетъ.

Описаніе это, не смотря на свою сухость, интересно по подробному перечисленію посѣщенныхъ Рыжановскимъ Святыхъ мѣстъ.

**76.** /ix 1867. **ПОГОДИНЪ**, Михаилъ Петровичъ.

**\*Іерусалимъ. Дорожные замѣтки.** Русскій, 1868, №№ 1—8, 12, 14, 15, 18.

Высадившись на берегъ въ Яффѣ М. П. Погодинъ черезъ Рамлэ, Латрунь, Абугошь и Колонію достигъ Іерусалима. Здѣсь посѣтилъ онъ и описываетъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, патриархію, страстной путь, мечеть Омара и армянскій монастырь. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, садъ Геосиманскій, гору Елеонскую, мѣсто „Отче нашъ“, гробницы: Авессалома, Іосафа, Захаріи, мѣсто испѣленія слѣпорожденного, купель Силоамскую, дома: Св. Іоанна Бого-

слова, Тайной вечери, Каиафы, мѣсто сошествія Св. Духа, пещеры: Св. Петра, Іереміи. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Виванію, монастырь Св. Ілии, гробницу Рахили и Видеємъ.

Не смотря на имя извѣстнаго нашего писателя, приходится сознаться, что въ его замѣткахъ то, что хорошо, не принадлежитъ ему, а заимствовано изъ сочиненій другихъ русскихъ путешественниковъ, а то, что принадлежитъ ему такъ незначительно, что едва ли стоитъ объ этомъ говорить.

**77.** 1867, 1872. **ПЕТРЪ**, Игумень.

**\*Отрывокъ изъ письма** въ статьѣ: Русскіе поклонники въ Палестинѣ. Церковно-общественный вѣстникъ 1874, № 127.

Краткія свѣдѣнія о бытѣ русскихъ поклонниковъ.

**78.** 25/ix—5/x 1868. **ОРЕСТОВЪ**, Ал.

**\*Отъ Восфора до Яффы.** Труды Кіевской духовной академіи 1869, № 3, стр. 451—477, № 4, стр. 147—176, № 5, стр. 389—415.

Довольно подробное описаніе путешествія на русскомъ пароходѣ изъ Константинополя черезъ Смирну, Кипръ, Бейрутъ, Кайфу въ Яффу.

**79.** 17/vii—27/x 1869. **ДЮКОВЪ**, Григорій, Протоіерей.

**\*Замѣтки и воспоминанія поклонника Святыхъ мѣстамъ на Аеонѣ и въ Палестинѣ въ 1869 году.** Харьковъ. тип. Окружнаго Штаба. 1872. 16°, X, 211.

*Листокъ духовной библиографіи 1872, № 9, стр. 139—140; Московскія вѣдомости 1872, №№ 128, 140.*

Изъ Чугуева черезъ Харьковъ, Одессу и Константинополь посѣтилъ Дюковъ гору Аеонскую. Вернувшись въ Дарданелы, на русскомъ пароходѣ достигъ Яффы и черезъ Рамлэ

и Эммаусъ Иерусалима, гдѣ оставался съ 16 Сентября по 3 Октября. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, патриархію, храмъ Воскресенія, церковь Св. Феклы, Крестный путь, монастыри: Св. Георгія, Архангела Михаила, великой Панагіи и армянскій. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геосиманію, садъ Геосиманскій, потокъ Кедрскій, башню Авессалома, источникъ Богоматери, купель Силоамскую, домъ Тайной вечери и гору Елеонскую. Кромѣ того описываетъ Люковъ: монастырь Св. Іліи, Виолеемъ, млечную пещеру, Виоанію, Іерихонъ, Іорданъ и Крестный монастырь. Возвратился въ Россію черезъ Яффу, Константинополь и Одессу.

Описаніе непріятностей, испытанныхъ имъ на русскихъ пароходахъ, составляетъ самую интересную часть этихъ замѣтокъ.

#### 80. /VII 1869. ПОКЛОННИКЪ.

Изъ Иерусалима. Нижегородскія епархіальныя вѣдомости, 1869, № 22; Херсонскія епархіальныя вѣдомости 1869, № 19.

Описаніе торжественной службы, совершенной 22 Іюля 1869 г. двумя Патриархами: Антиохійскимъ и Иерусалимскимъ, въ храмъ Воскресенія и краткія свѣдѣнія о дѣятельности католической и протестантской миссій въ Палестинѣ.

81. I-IX — 14/X 1869. МЕЛЬНИКОВЪ, Павелъ Петровичъ.

Дневникъ путешествія на востокъ. Рукопись in. fol. 2 ч. 509, 638, 9 н. н. съ альбомомъ фотографическихъ снимковъ.

Изъ Петербурга выѣхалъ П. П. Мельниковъ черезъ Вѣну, Венецію, Бриндизи въ Александрію. Посѣтилъ Каиръ, Суэцъ, Портъ-Саидъ, откуда моремъ доѣхалъ до Яффы. Изъ Яффы обычнымъ путемъ паломниковъ прибылъ 29 Сентября въ Иерусалимъ и остановился въ Русскихъ постройкахъ. Здѣсь описы-

ваетъ онъ Патриархію, храмъ Воскресенія, мечеть Омара, церковь Св. Анны, Страстной путь, общину Сіонскихъ сестеръ, мѣсто плача Іудеевъ, замокъ Давида, монастыри: армянскій и сиріанъ. Изъ ближайшихъ окрестностей: пещеру пророка Іеремицъ, Геосиманію, мѣсто побіенія Св. Стефана, садъ Геосиманскій, Елеонскую гору, мѣсто „Отче нашъ“, Іосафатову долину, памятники: Авессалома, Іосафата, Св. Іакова и Захарія, источникъ Дѣвы Маріи, Силоамъ, молочную пещеру, долину пастырей, прудъ Соломона, гробницу Рахили, гороховое поле, монастырь Св. Іліи, Виоанію, Іерихонъ, развалины монастыря Св. Іоанна Предтечи, Мертвое море и лавру Св. Саввы. Выѣхавъ изъ Иерусалима. 16 Октября, П. П. Мельниковъ возвратился прежнимъ путемъ въ Яффу, откуда моремъ доѣхалъ до Бейрута, посѣтилъ Дамаскъ и изъ Бейрута черезъ Константинополь вернулся въ Одессу.

82. 17/XI—21/XI 1869. К. . . ВЪ.

Отъ Яффы до Иерусалима и обратно. Новороссійскія вѣдомости, 1869, № 51.

На возвратномъ пути съ открытія Суэцкаго канала, путешественникъ высадился въ Яффѣ, откуда черезъ Рамлэ прибылъ въ Иерусалимъ, гдѣ оставался не болѣе двухъ сутокъ, при чемъ описываетъ: русскія постройки, патриархію, храмъ Воскресенія, Геосиманію, гору Елеонскую и Виолеемъ.

Краткое описаніе вынесенныхъ впечатлѣній, къ тому же еще не вполне пріятныхъ.

83. 17/XI—21/XI 1869. М.

Изъ Иерусалима. Голосъ, 1869, № 355.



Одновременное, съ предъидущимъ путешественникомъ, посѣщеніе Іерусалима. Также краткія замѣтки о посѣщенныхъ, всѣмъ обществомъ бывшимъ на пароходѣ „Владиміръ“ Святыхъ мѣстъ.

84. 1869. ПАЛАМА, Григорій. Архимандритъ.

\* Изъ исторіи Іерусалимскаго Патріаршества. Споры Православныхъ съ Латинянами и Армянами за Св. мѣста во второй половинѣ XVI и въ XVII. Православное обозрѣніе, 1869, № 10, стр. 381—418.

Помѣщенный отрывокъ обнимаетъ время съ 1584—1705 г.г. одно изъ самыхъ интересныхъ въ Іерусалимскомъ патріархатѣ. Статья въ краткомъ видѣ представляетъ весьма наглядную картину борьбы вѣроисповѣданій въ Іерусалимѣ и Константинополѣ.

85. 20/vi—13/ix 1870. ЛОГВИНОВИЧЪ. Василій.

Путешествіе во Святую землю и другія мѣста Востока. Изъ паломническаго дневника. Кіевъ, тип. Р. Добржанскаго, 1873. 8°, 240.

*Листокъ духовной библіографіи 1873, № 12, стр. 187 (статья А).*

Логвиновичъ изъ Кіева черезъ Одессу и Константинополь добѣхалъ моремъ до Акры, откуда сухимъ путемъ отправился въ Назаретъ, Кану Галилейскую, Тиверіаду, Фаворъ и черезъ Дженинъ, Севастію, Сихемъ, Веилъ, Ремагу въ Іерусалимъ, гдѣ оставался съ 11 по 24 Іюля. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, церковь Св. Маріи Египетской, Крестный путь, овчую купель, домъ Св. Іоакима и Анны, Омарову мечеть, монастыря: Архангела Михаила и Св. Θεодора. Изъ ближайшихъ окрестностей посѣтилъ онъ: мѣсто побіенія Св. Стефана, Гео-

симанію, пещеру Апостоловъ, садъ Геосиманскій, гору Елеонскую, садъ русскаго консульства, малую Галилею, гробницы пророковъ, Іосафатову долину, гробницы: Авессалома, Іосафата, Захаріи, два источника Силоамскіе, село Скудельничье. Изъ болѣе отдаленныхъ окрестностей посѣтилъ онъ: Вилеємъ, долину пастырей, молочную пещеру, сады и пруды Соломона, Хевронъ, дубъ Мамврійскій, пещеру пророковъ, Бетъ-Жагу, русское училище для арабовъ, источникъ апостола Филиппа, Горнюю, Крестный монастырь, лавру Св. Саввы, Мертвое море, Іорданъ, развалины монастырей: Св. Іоанна Предтечи и Герасима, Іерихонъ, источникъ Елисея, развалины монастыря Св. Іоанна Хозевита и Виванію. Изъ Іерусалима черезъ Колонію, Абугошъ, Рамла отправился онъ въ Яффу, откуда моремъ до Портъ Саида, Суэцкимъ каналомъ до Измаилія и по желѣзной дорогѣ до Суэца, а оттуда моремъ до Райфы, гдѣ осмотрѣвъ церковь, финиковый садъ, развалины монастыря Св. Іоанна Предтечи, прибылъ пустынею въ Синайскій монастырь, въ которомъ оставался съ 3—7 Августа. Здѣсь упоминаетъ Логвиновичъ о соборномъ храмѣ, 25 придѣлахъ и колодезѣ Моисея. На горѣ Хоривъ: церковь экономова, двѣ арки, пещеру пророка Іліи, церковь Преображенія. Въ долинѣ Леджъ: церковь 40 мучениковъ, камень извлеченія воды, пещеру Св. Онуфрія, мѣсто вылитія золотаго тельца. Наконецъ на горѣ Св. Еватерины, которую онъ одинъ изъ всѣхъ своихъ спутниковъ посѣтилъ: источникъ воды и часовню на вершинѣ. На возвратномъ пути въ Суэць ѣхалъ онъ черезъ ваді: Гарбе, Халиль, Эи-на, Гарандель, Хаворъ и Аинъ-Муса. Изъ Суэца посѣтивъ Каиръ, Александрію, Аѳины и Константинополь, возвратился онъ въ Одессу.

Описаніе по пройденному пути и по изложенію выдается изъ ряда обыкновенныхъ поклонническихъ описаній, хотя и здѣсь нечего искать чего либо особеннаго. Путешествіе изъ Іерусалима до Синая было совершенно имъ въ обществѣ о. Архимандрита Антонина, описавшаго также это странствіе (см. № 51).

86. 1870 (?) С. Паломникъ.

**\* Путеводитель въ Святый градъ Іерусалимъ къ гробу Господню и прочимъ Святымъ мѣстамъ востока и на Синай.** Кіевъ, тип. М. П. Фрицъ, 1872, 16°, 6 н. н. 206; 2 изд. Спб. тип. Соколова. 1873, 16°, 240 съ рисунками.

*Листокъ духовной библиографіи 1872, № 11, стр. 171; Домашняя бсѣда 1874, № 2, Духовная бсѣда 1874, № 16, стр. 255—256.*

Путеводитель, составленный очевидцемъ весьма не дурень, и изданъ относительно даже роскошно. Если сократить нѣкоторые рисунки, не относящіеся къ цѣли изданія, напр. моленіе о чапѣ съ картины Бруни, а равно многія изъ разсужденій, болѣе подходящія въ другую книгу, чѣмъ въ Путеводитель, то онъ оказался бы по цѣнѣ болѣе доступнымъ и потому могъ бы принести больше пользы.

87. 12/уш—18/уш 1871. ХИТРОВО, Василій Николаевичъ.

**\* Недѣля въ Палестинѣ.** Спб. тип. В. Н. Майкова, 1876, 16°, 4 н. н., 92, съ рисунками и планами.

На возвратномъ пути изъ Египта въ Россію, высадился В. Н. въ Яфѣ 12 Іюля 1871 г. и черезъ Рамлѣ и Абутошъ достигъ Іерусалима. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, Харамъ-еш-Шерифъ, Крестный путь, Патріархію, армянскій монастырь, домъ Тайной вечери, стѣны. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геосиманію, садъ Геосиманскій, Елеонъ, Гали-

лею, мѣсто „Отче нашъ“, Іосафатову долину и гробницу царей. Изъ болѣе отдаленныхъ окрестностей: гробницу Рахили, Вилеємъ и Крестный монастырь. Возвратился онъ въ Яффу прежнимъ путемъ.

Описаніе это напечатанное, въ видѣ рукописи, только въ количествѣ 20 экземпляровъ, изъ которыхъ 15 съ рисунками и планами, не поступало въ продажу.

88. 13/ш—16/ч 1872. НАРАШЕВИЧЪ, Никаноръ. Протоіерей.

**Записки изъ путешествія по Святымъ мѣстамъ востока.** Волынскія епархіальныя вѣдомости 1874, № 20, стр. 721—740, № 21, стр. 766—788, № 22, стр. 809—824, № 23, стр. 885—854.

Изъ Староконстантинова черезъ Одессу и Константинополь достигъ путешественникъ Яффы 1 Апрѣля и черезъ Лидду и Рамлѣ Іерусалима. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, Патріархію, башню Давида, церковь Св. Константина и Елены съ придѣломъ Св. Феклы, придѣлы: Св. Іакова брата Господня, Іоанна Златоустаго, 40 мучениковъ, монастыри: Св. Николая, Теодора Тирона, Теодора Стратилата, Іоанна Предтечи, Геосиманское подворье, Армянскій и два католическихъ монастыря, арку „Се человекъ“, Омарову мечеть и Св. Сионъ. Изъ ближайшихъ окрестностей посѣтилъ онъ: Геосиманію, садъ Геосиманскій, гору Елеонскую, пещеру Св. Пелагіи, могилы пророковъ, Іосафатову долину, Силоамскій источникъ и село Скудельничье. Кромѣ того описываетъ о. Никаноръ: Виванію, Иорданъ, Соросадневную гору, Крестный монастырь, источникъ Св. Филиппа, Горнюю, монастырь Св. Іліи, гробницу Рахили, Вилеємъ и долину пастрей. Оставивъ Іерусалимъ въ Пятницу на Святой недѣли, путешественникъ возвратился въ Яффу, и посѣтивъ Аеонъ черезъ Кон-

стантинополь и Одессу вернулся на родину. За этимъ описаніемъ слѣдуютъ еще 4 приложенія: 1) о Св. огнѣ или благодати, 2) о количествѣ денежнаго и продовольственнаго содержанія необходимаго для путешествія по Св. мѣстамъ востока, 3) о безопасности путешествія по Св. Землѣ, и 4) о времени выѣзда съ границу и порядкѣ посѣщенія Св. мѣстъ.

Описание не представляющее ничего новаго или выдающагося. Нѣкоторый интересъ имѣетъ подробный расчетъ путевыхъ издержекъ.

89. 23/IV—8/VII 1872. ИИНОНЕНТИЙ. Архимандритъ.

**Путевыя впечатлѣнія при посѣщеніи и поклоненіи Святымъ мѣстамъ Палестины въ 1872 г.** Ярославскія епархіальныя вѣдомости, 1874, №№ 24, 25, 26, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 37, 42.

Отправившись моремъ изъ Одессы о. Архимандритъ черезъ Царьградъ и Бейрутъ высадился въ Яффу и черезъ Рамлэ и Латрунь достигъ 29 Мая Иерусалима гдѣ оставался до 7 Юля. Въ это время онъ посѣтилъ и описываетъ: Русскія постройки, греческую Патріархію, храмъ Воскресенія, монастырь: Св. Авраама, Иоанна Предтечи, Крестный путь, мечеть Омара, армянскую патріархію и обитель Абиссинцевъ. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геосимагію, садъ Геосиманскій, пещеру сна апостоловъ, гору Галилею, Елеонъ, Русскія на немъ постройки, мѣсто „Отче нашъ“, гробницу Авессалома, источникъ Силоамскій, кладбище Сионское, дома Тайной вечери, Каиафы и церковь Св. Козьмы и Даміана. Изъ болѣе отдаленныхъ окрестностей Иерусалима описываетъ онъ: Горною съ русскими въ ней постройками, Беджалу, Виолеемъ, долину пастырей, дубъ Мамврийскій, Хевронъ, Крестный мо-

настырь, Лавру Св. Саввы, Иорданъ, Иерихонъ и Виванію. О. Архимандритъ оставивъ Иерусалимъ прежнею дорогою возвратился въ Яффу чѣмъ и оканчиваетъ описаніе своего путешествія.

Описание не выдающееся изъ ряда остальныхъ описаній нашей паломнической литературы.

90. 17/IX—/XI 1872. СИПЯГИНЪ, В. Н.

**\* Путешествіе Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Николая Николаевича старшаго по Турціи, Сиріи, Палестинѣ и Египту въ 1872 году.** Голосъ, 1872, №№ 193, 204, 216, 217, 241; 1873, №№ 4, 20, 24. Отдѣльные оттиски, Спб. тип. Штаба войскъ Гвардіи, 1873, 16°, 126.

*Современность 1873, № 3.*

Изъ Петербурга черезъ Варшаву, Вѣну, Базашъ, Варну, Константинополь, Бейрутъ, Баалбекъ, Дамаскъ, Капернаумъ, Фаворъ, Назаретъ, Дженинъ, Напрузу, Иорданъ, Мертвое море и Иерихонъ достигли путешественники 26 Октября Иерусалима, гдѣ пробыли до 30 Октября. Здѣсь описываетъ В. Н. Сипягинъ: храмъ Воскресенія, Патріархію, русскія постройки, Геосимагію, Елеонскую гору, мѣсто „Отче нашъ“, Омарову мечеть и изъ окрестностей: Виолеемъ. Изъ Иерусалима черезъ Рамлэ, Яффу, Портъ-Саидъ, Суэцъ, Каиръ, Александрію и Бриндизи возвратились путешественники въ Россію.

При той исключительной обстановкѣ, при которой совершенно было это путешествіе, описаніе его могло бы представлять большой интересъ. Къ сожалѣнію составитель его, вовсе неподготовленный къ нему, болѣе интересуется блестящими приемами, чѣмъ тѣми историческими священными памятниками, которые были передъ его глазами. Поэтому остается

только пожалѣть, что это описаніе издано въ такомъ видѣ въ свѣтъ.

91. 17/ix—/xi, 1872.

**Замѣтки по воеводству и коннозаводству во время путешествія по Турціи, Сиріи, Палестинѣ и Египту въ 1872 году.** Журналъ Коннозаводства 1873, № 1, стр. 1—20.

Замѣтки эти были сдѣланы во время путешествія Великаго Князя Николая Николаевича старшаго, по пути изъ Бейрута въ Дамаскъ, кочевья бедуиновъ и черезъ Наблузъ на Иорданъ и въ Иерусалимъ.

92. 1872 (?) Н. В.

**Первое мое знакомство съ Иерусалимомъ.** Воскресное чтеніе 1873 г. № 13, стр. 203—205.

Приводится описаніе первыхъ впечатлѣній при видѣ Иерусалима одного путешественника, увидавшаго Иерусалимъ съ горы Елеонской по дорогѣ изъ Иерихона черезъ Виванію.

Статья не имѣющая значенія.

93. /viii 1873. УШИНСКИЙ. А. Д.

**\* Взглядъ на русское поклонничество въ Палестинѣ, какъ на религиозно-нравственную школу народнаго образованія.** Церковно-общественный вѣстникъ 1874, №№ 90—94.

*Русскія вѣдомости 1874, № 175 (перепечатка № 93); Церковно-общественный вѣстникъ 1874, № 113 (передовая статья).*

**\* Гемная сторона русскаго поклонничества въ Палестинѣ.** Церковно-общественный вѣстникъ 1874, №№ 146, 147.

*Гражданинъ 1874, № 51 (статья А. Введенскаго).*

Свѣдѣнія о католической и протестантской пропагандѣхъ въ Палестинѣ, грустномъ положеніи храма Воскресенія, о недостаткахъ нашихъ поклонниковъ и средствахъ къ ихъ устраненію.

Весьма интересныя статьи. Хотя выводы о нашихъ поклонникахъ, по

двумъ, тремъ примѣрамъ, нельзя признавать, по моему мнѣнію, вполне вѣрными. Мѣры предлагаемыя г. Ушинскимъ для устройства нашихъ поклонниковъ въ Палестинѣ весьма рациональны и удобны въ ихъ примѣненіи.

94. 14/xi 1873—/xi 1874. ОЛЕСНИЦКИЙ, Акимъ.

**\* Древне-еврейская музыка и пѣніе.** Труды Киевской Духовной Академіи, 1871, № 2, стр. 107—161, № 12, стр. 368—417.

**\* Святая земля.** Труды Киевской Духовной Академіи, 1875—1876, № 1, стр. 50—111, № 5, стр. 336—409. Отдѣльные оттиски подъ тѣмъ же заглавіемъ. Киевъ, тип. С. Т. Еремѣева, 1876, 16<sup>о</sup> Т. 1, 555, 2 н. н. съ рисунками и планомъ грунта Иерусалима.

**\* Судьбы древнихъ памятниковъ Святой земли.** Труды Киевской Духовной Академіи, 1875, № 11. Отдѣльные оттиски подъ тѣмъ же заглавіемъ. Киевъ, тип. С. Т. Еремѣева, 1875, 16<sup>о</sup>, 21.

Экстраординарный профессоръ Киевской Духовной Академіи А. Олесницкій едва ли не первый изъ русскихъ ученыхъ былъ командированъ по Высочайшему повелѣнію на Востокъ Выѣхавъ изъ Кіева онъ черезъ Константинополь достигъ Яффы 18 Декабря 1873 г. и до Пасхи 1874 г. оставался въ Иерусалимѣ. Въ Апрельѣ, Маѣ и Іюлѣ онъ посѣтилъ Самарію, Галилею, Финикію и части верхней Сиріи; въ Іюлѣ и Августѣ Южную Іудею и побережье Филистимское, наконецъ въ Сентябрь и Октябрь Олесницкій провѣлъ въ Египтѣ и на Синаѣ.

Книга о Святой землѣ представляетъ первый ученый трудъ въ нашей литературѣ о Палестинѣ, составленный къ тому же лицомъ, хорошо къ нему подготовленному предъидущему своею дѣятельностью. Можно только сожалѣть, что прило-

женныя въ нему рисунки, заимствованныя болѣею частью изъ иностранныхъ сочиненій а также планъ грунта Иерусалима сдѣланы замѣчательно грубо.

95. 22/III 1874. **ПОНОМАРЕВЪ, С.**

\* **Игуменъ лавры преподобнаго Саввы овященнаго о. Иоасафъ. Нефрологъ присланный изъ Иерусалима.** Душеполезное чтеніе 1874, № 5, стр. 64—80. Отдѣльные оттиски, Москва, Унив. тип. 1874, 16°, 16.

Краткая біографія извѣстнаго вѣтъ русскимъ поклонникамъ Святой земли о. Иоасафа, его кончина и погребеніе, сообщенныя очевидцемъ.

96. 1874. Л.—Вѣ.

\* **Отрывки изъ письма въ**

статьѣ: Русскіе поклонники въ Палестинѣ. Церковно-общественный вѣстникъ 1874, № 127.

Краткія свѣдѣнія о бытѣ русскихъ поклонниковъ и о празднованіи Св. Пасхи въ Иерусалимѣ.

97. 5/х—6/х 1874. **КАЗАРИНОВЪ, Яффа и Иерусалимъ.** Листки изъ записной книжки. Тифлиссійскій вѣстникъ 1874, № 117.

Пріѣздъ въ Яффу 5 Октября 1874 г., дорога черезъ Рамла до Иерусалима. Русскія постройки и первый день въ оныхъ.

По тону этихъ замѣтокъ, помѣщенныхъ въ фельетонѣ газеты, слѣдуетъ предполагать, что путешественникъ остался крайне недоволенъ своею поѣздкою.

## б) Иностранные.

### а) ПЕРЕВОДЫ ПОДЛИННИКОВЪ.

98. 37—93. **ИОСИФЪ ФЛАВІЙ.**

О войнѣ Иудейской. Пер. съ латинскаго Михаилъ Алексѣевъ. 3 изд. СПб. тип. Имп. Акад. Наукъ. 1804—1818, 4°, 2 ч.

**Древности Иудейскія.** Съ латинскаго на русскій языкъ переложенныя придворнымъ священникомъ Михаиломъ Самуйловымъ. 3-е изд. СПб. тип. Имп. Академіи Наукъ. 1795, 4°, 3 ч., 7 н. н. 403, 421, 12 н. н. 465 съ показаніемъ именъ и дѣлъ достопамятныхъ по алфавиту; 4 изд. СПб. тип. Имп. Академіи Наукъ. 1818, 4°, 3 ч.

Если можно чему нибудь удивляться, то развѣ тому, что переводы эти сдѣланы почти за сто лѣтъ, единственные, существующіе у насъ на русскомъ языкѣ сочиненія, составляющаго единственный, кромѣ бібліи, источникъ для изученія исторіи Еврейскаго народа.

99. 1410. **ШИЛЬБЕРГЕРЪ, Иванъ.**

**Путешествіе по Европѣ,**

**Азіи и Африкѣ съ 1394 по 1427 г.** перевелъ съ нѣмецкаго и снабдилъ примѣчаніями Ф. Брунъ. Одесса, тип. Л. Нитче, 1867, 8°, V, 156.

Переводъ книги: *Reisen des Iohannes Schillbergers aus München... herausgegeben nach einer Heidelberger hs. von K. F. Neumann. München. 1859, 8°.*

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 44—45.*

Весьма краткое описаніе Святыхъ мѣстъ.

100. /IV 1507—/VII 1508. **БАУМГАРТЕНЪ, Мартинъ.**

\* **Посѣтитель и описатель Святыхъ мѣстъ въ трехъ частяхъ свѣта состоящихъ или путешествіе въ Египетъ, Аравію, Палестину и Сирію и возвращеніе оттуда въ Германію.** Переводъ съ латинскаго В. Рубана. СПб. тип. корпуса чужестранныхъ единадѣрцевъ 1794, 4°, 3 кн. X, 280, 1 н. н.

Переводъ: Martini a Baumgarten

in Braitenbach. Peregrinatio in Aegyptum, Arabiam, Palaestinam et Syriam. Studio et opera M. Christophori Donaveri. Norimbergae. P. Kauffmann 1594, 4°. Донауеръ перевелъ на латинскій языкъ нѣмецкій подлинникъ Баумгартена, присоединивъ къ нему нѣкоторыя свѣдѣнія его служителя Григорія и пріора Георга, бывшаго одновременно съ Баумгартеномъ въ Иерусалимѣ.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae, 1867 p. 65.*

Краткое и сухое описаніе, но интересное по пройденному пути.

101. 16/х 1582—7/ви 1584. **РАДЗИВИЛЬ**, Николай, Христофоръ, Князь.

\* **Путешествіе во Святѣмъ мѣстамъ и въ Египетъ.** СПб. на иждивеніи Петра Богдановича, 1787, 16°, VII, 432, 6 н. н.

Переводъ: Hierosolymitana Peregrinatio Illustrissimi Domini Nicolai Christophori Radzivilii. Vni Epistolae comprehensa, ex idiomate Polonico in Latinam linguam translata et nunc primum edita. Thoma Tretero interprete. Brunsvbergae. Schönfels 1601, 4°.

*Tobler Bibliographia Geographica Palaestinae, 1867, p. 83.*

102. Конецъ XVII столѣтія **ГЕРАСИМЪ**. Патриархъ Александрійскій.

\* **Описаніе Святой и Богошественной горы Синайской.** Переводъ съ греческаго Гавр. Смирнова. Москва, тип. Мейера. 1783, 8°, XIV, 170.

Описаніе Синая занимаетъ не болѣе половины книги и относительно Святѣнь на ономъ, довольно подробно. Остальную половину составляетъ исторія монастыря и жизнеописаніе нѣкоторыхъ подвижниковъ.

103. 1771—1772, 2/х—26/х 1780.

**Исторія о возмущеніи Али-Бея противъ Оттоманской Порты, съ различными новыми извѣстіями о Египтѣ, Палестинѣ, Сиріи и Турецкомъ государствѣ.** Съ нѣмец-

каго А. Алексѣевъ. Москва. Унив. тип. 1789, 8°, 10 н. н. 175.

Сочинитель, нѣмецъ служившій при Али-Бей, кромѣ свѣдѣній объ Египтѣ и жизнеописаніи Али-Бея, описываетъ еще побережье Средиземнаго моря отъ Каира до Дамаска, которое онъ самъ посѣтилъ. Въ концѣ приложенъ журналъ путешествія одного англичанина въ 1780 г. изъ Алеппо въ Багдадъ и Бальзору.

104. 26/х 1776—1779. **БИНОСЪ**. Игумень.

**Путешествіе чрезъ Италію во Египетъ, на гору Ливанскую, въ обѣтованную землю и Иерусалимъ.** Перев. съ нѣмецкаго. СПб. тип. Гека, 1793, 16°, XVI, 267.

Переводъ: Voyage par l'Italie en Egypte, au Mont Liban et en Palestine ou Terre Sainte. Par. M. l'abbé de Binos. Paris. Boudet. 1787. 2 v. Съ этого подлинника былъ сдѣланъ сокращенный нѣмецкій переводъ подъ заглавіемъ: Reise durch Italien nach Egypten, auf den Berg Libanon und in das gelobte Land. Breslau und Leipzig. W. G. Korn. 1788, 16°, 296. Съ этого нѣмецкаго перевода сдѣланъ уже русскій.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae 1867, p. 134.*

105. 1783—1785. **ВОЛНЕЙ**. К. Ф. **Путешествіе въ Сирію и Египетъ бывшее въ 1783, 1784 и 1785 гг.** Перев. съ нѣмецкаго Николай Марковъ. Иждив. Никиты Водопьянова. Москва, тип. Ф. Гиппиуса и Хр. Клаудія, 1791—1793, 16°, 2 ч., X, 610, IV, 682 съ присовокупленіемъ географическихъ картъ и кунштотъ, (которыхъ въ экземплярѣ Императорской Публичной библиотеки нѣтъ).

Переводъ: C. F. Volney's Reise nach Syrien und Aegypten in den Jahren 1783, 1784, 1785. Aus den Französischen übetsetzt. Mit Charten und Kupfern. Jena, J. M. Mauke 1788, 8°.

313. Подлинникъ былъ изданъ подъ заглавіемъ: Voyage en Syrie et en Egypte pendant les années 1783, 1784 et 1785 par C. F. Volney.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 135.*

Сочиненіе это до настоящаго времени остается классическимъ въ западной Палестинской литературѣ.

106. 13/vii 1806—5/v 1807. ШАТОБРИАНЪ, Фр. Августъ, Виконтъ.

\* Путевыя записки изъ Парижа въ Иерусалимъ и изъ Иерусалима въ Парижъ, въ первомъ пути чрезъ Грецію, а въ возвратномъ чрезъ Египетъ, Варварійскія земли и Гишпанію. Переводъ (Князя Петра Шаянкова) съ 3 изданія. Москва тип. Н. С. Всеволожскаго 1815—1816, 16°, 3 ч., СХІУ, 282, 396, 240.

\* Путешествіе изъ Парижа въ Иерусалимъ чрезъ Грецію и обратно изъ Иерусалима въ Парижъ чрезъ Египетъ, Варварію и Испанію. Переводъ съ французскаго свящ. Іоанна Граціанскаго. СПб. тип. Медицинская и Военнаго Главнаго Штаба 1815—1817, 8°, 3 ч. VI, 298, 361, 239.

Историческій взглядъ на нынѣшнее состояніе Иерусалима. Изъ путешествія г-на Шатобриана. Журналъ для сердца и ума. 1810, ч. 1, стр. 250—259.

Отрывки изъ книги: Путешественникъ во Иерусалимъ соч. Шатобриана. Перев. съ французскаго Ф.—ій. Украинскій вѣстникъ 1817, ч. 7, стр. 306—327, 1818, ч. 9, стр. 50—66.

Переводъ: Itinéraire de Paris à Jérusalem et de Jérusalem à Paris, en allant par la Grèce et revenant par l'Égypte, la Barbarie et l'Espagne, par F. A. de Chateaubriand.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 137—139.*

Прекрасный стиль Шатобриана пропадаетъ въ переводѣ. Описаніе же 13 дней проведенныхъ въ Пале-

стинѣ не приноситъ существеннаго вклада въ Палестинскую литературу. Приложеній, составляющихъ главную цѣну труда Шатобриана въ русскомъ переводѣ нѣтъ.

107. 1816—1818. РИЧАРДСОНЪ, Р.

Нѣкоторыя свѣдѣнія объ Иерусалимѣ и живущихъ тамъ армянахъ. Азіатскій вѣстникъ, 1825, Ч. 1, стр. 422—426.

Переводъ отрывка изъ: Travels along the Mediterranean and parts adjacent in company with the earl of Belmore during the years 1816, 1817, 1818. London 1822.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 145.*

Жителей въ Иерусалимѣ считаетъ онъ до 20,000, въ томъ числѣ 5,000 Христіанъ, 5,000 Мусульманъ и 10,000 Евреевъ. Описанія армянской патриархіи и нѣкоторыхъ обычаевъ армянъ въ Иерусалимѣ весьма кратки и не имѣютъ значенія.

108. 7/II—IV 1831. МИШО и ПУЖУЛА.

Очерки Иерусалима и Святыхъ окрестностей: Виеелема, Виеонія, Иордана, пустыни Св. Іоанна, монастыря Св. Саввы, Хеврона и пр. Изъ переписки о востокѣ. Пер. А. Тимоѣевъ. СПб. тип. Н. Греча, 1837, 24°, 273, 2 н. н., съ 8 литографированными рисунками.

*Русскій Инвалидъ. 1837, №№ 275, 276; Сверхная Пчела 1837, № 220; Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1838, Ч. 19, стр. 493—494.*

Переводъ отрывка изъ: Correspondance d'Orient par Michaud et Poujoulat 1830—1831, Paris, Ducollet, 1834, 4°, 7 v.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae, 1867, p. 151.*

109. 1834. МАРМОНЪ. Маршалъ.

Путешествіе въ Венгрію, Трансильванію, Южную Россію, по Египту и берегамъ

**Азовскаго моря, въ Константинополь, въ которой части Малой Азии, Сирію, Палестину и Египетъ.** Пер. съ французскаго, изданный Кс. Полевымъ. Москва, тип. Н. Степанова, 1840, 8°, 4 ч., XVIII, 266, 331, 312, XXIII, 254.

*Съверная Пчела, 1840, № 167 (статья Л. Л.); Журналъ Министертства Народнаго Просвещенія 1840, Ч. 27, стр. 29—30; Литературная газета 1840, № 16, стр. 1365—1368; Маякъ 1840, Ч. 10, стр. 89—90; Отечественныя записки 1840, № 8, стр. 41—44; Сынъ Отечества, 1840, кн. 4, стр. 837—840; Библиотека для чтенія 1840, Т. 39, стр. 20—12; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 155.*

Переводъ: Voyage de M. le Maréchal Duc de Raguse en Hongrie, en Transylvanie, dans la Russie méridionale, en Crimée et sur les bords de la mer d'Azoff, à Constantinople et sur quelques parties de l'Asie Mineure, en Syrie, en Palestine et en Egypte. Paris, 1837, 8°, 5 v.

110. 1838. **АННИМЪ.** Монахъ.

\* **О предѣлахъ Апостольскаго Патріаршаго Іерусалимскаго престола и о подвластныхъ ему епархіяхъ.** Составлено по повелѣнію Влаженнѣйшаго Патріарха Аванасія. Переводъ съ греческаго помѣщенъ Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году, 5 изд. СПб. 1848, Ч. 2, стр. 305—344. (см. № 26).

Подробное описаніе принадлежащихъ къ Іерусалимскому Патріархату епархій съ показаніемъ находящихся въ оныхъ церквей и населенныхъ мѣстностей.

111. 1831—1833. **КОРНИЛЬ,** Гейврихъ.

**Воспоминанія о Востокахъ.**

**Константинополь, Греція, Іерусалимъ, Египетъ 1831—1833.** Пер. съ французскаго. Москва, тип. Степанова, 1837—1838, 2 ч.

Переводъ: Souvenirs d'Orient par Henri Cornille. Constantinople, Grèce, Jerusalem, Egypte 1831, 1832, 1833, Paris, Ledoux, 1833, 8°; 2 edit. Paris A. Bertrand, 1836, 8°.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae, 1867, p. 152.*

112. 23/vii—27/x 1844. **ТЭКНЕРЕЙ,** В. М. (Титмаршъ).

\* **Путевыя замѣтки отъ Корнгиля до Каира черезъ Лиссабонъ, Аѳины, Константинополь и Іерусалимъ.** Библиотека для чтенія, 1857, № 7, стр. 33—80, № 8, стр. 157—195, № 9, стр. 1—58.

Переводъ замѣтокъ, помѣщенныхъ какъ слѣдуетъ полагать въ какомъ нибудь англійскомъ журналѣ, такъ какъ о нихъ не упоминаетъ Тоблеръ въ своей библиографіи.

Бѣглыя замѣтки туриста, написанныя мастерскимъ перомъ Тэкнера. Въ Палестинѣ пробылъ онъ съ 3 по 12 Октября 1844 г.

113. 18/viii 1855—22/vii 1856. **ФРАНКЛЬ,** Л. А.

**Гаремы въ Іерусалимѣ и брачныя отношенія мусульманъ.** Атеней, 1858, Ч. 4, стр. 35—42. Извлеченіе изъ этой статьи въ: Журналъ Общепользныхъ свѣдѣній 1858, № 10, стр. 374.

**Верегъ Палестины.** Пер. Д. Фр—нъ. Разсвѣтъ, органъ русскихъ евреевъ, 1860, № 27, стр. 435—436.

**Вейрутъ.** Пер. Д. Фр—нъ. Разсвѣтъ, органъ русскихъ евреевъ, 1860, № 28, стр. 453—454.

Переводъ отрывковъ: Nach Jerusalem von Ludw. Aug. Frankl. Leipzig. 1858.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 194.*



114. 4/ш—ч 1858. **БОВЕ**, Феликсъ.

\* *Изъ путешествія во Святую землю въ 1860 г.* Пер. съ французскаго А. и Л. П.—ихъ. Духовное чтение, 1874, № 2, стр. 210—233, № 3, стр. 299—319.

Переводъ отрывка: Voyage en Terre Sainte par Félix Bove.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 197.*

Бове путешествовалъ въ 1858 г. а не въ 1860 г. какъ означено въ переводѣ, заключающемъ въ себѣ: дорогу отъ Яффы до Иерусалима и общее описаніе этого города, гдѣ онъ провелъ Страстную недѣлю и Св. Пасху.

115. 1859. **ДИНСОНЪ**, Вильямъ.

\* *Святая земля.* Переводъ съ англійскаго подъ редакцію Н. С. Кутейникова, изд. Н. Д. Протопопова. СПб. тип. Головина, 1869, 16°, 2 н. н., XXI, 337, съ планомъ Иерусалима.

*Отечественныя записки 1869, № 4, стр. 305, № 5, стр. 65—70; Сынъ Отечества, 1869, № 78, (статья А. Х.); Руководство для сельскихъ пастырей, 1869.*

Переводъ: The Holy Land. By William Herworth Dixon. With illustrations. London, 1864, 8°, 2 v; 2 edit 1866.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae, 1867, p. 200.*

Весьма вѣрныя и живыя, но отрывочныя картинки Палестины. Историческія главы самыя слабыя. Приложенный къ русскому изданію планъ заимствованъ изъ 1 изд. путешествія А. С. Норова (см. № 28) и въ настоящее время значительно устарѣлъ.

116. 1860.

\* *Отзывъ католика о протестантской и русской мис-*

*сіи въ Иерусалимѣ.* (Письмо изъ Святой земли). Труды Кіевской духовной Академіи, 1860, № 3, стр. 236—240.

Переводъ отрывка изъ письма корреспондента газеты: Sign. 1860, № 61, стр. 484—486.

Незначительныя свѣдѣнія о протестантской миссіи въ Палестинѣ и о русскихъ постройкахъ въ Иерусалимѣ.

117. /vi, 1866.

\* *Отъ Яффы до Иерусалима.* (Изъ записокъ Англійскаго путешественника). Записки для чтенія, 1867, № 1, стр. 16—20.

Переводъ англійской журнальной статьи, заключающей въ себѣ весьма краткія и незначительныя замѣтки туриста.

118. /xii, 1872. **ВОГЮЗ**, Мельхиоръ, Графъ.

*Русскіе въ Иерусалимѣ.* Изъ путевыхъ замѣтокъ. Гражданинъ, 1875, №№ 15, 16.

Переводъ отрывка изъ послѣдняго путешествія Графа Вогюзъ, помѣщеннаго въ Revue des deux mondes 1875, № 7.

Статья замѣчательно сочувственная къ нашей духовной миссіи въ Иерусалимѣ и въ особенности къ православной русской церковной службѣ.

119. /i — /vii 1875. **ПЕРРИ-ФОГГЪ**, В.

\* *Путешествіе по Египту, Аравіи, Малой Азіи и Персіи.* Переводъ съ англійскаго подъ ред. В. Ранцева. СПб. тип. А. Граншеля, 1876, 16° 295.

Перри-Фоггъ изъ Портъ-Саида высадился въ Яффу и посѣтилъ Иерусалимъ въ Мартѣ 1875. Описаніе Палестины занимаетъ у туриста-протестанта 3 главы, стр. 57—84.

## β) ИЗВЛЕЧЕНИЯ И РАЗБОРЫ.

120. XIV столѣтіе до Р. Хр.

\*Путешествіе одного египтянина въ Палестину, Сирію и Финіцію (новый источникъ для библейской географіи). Труды Кіевской духовной Академіи, 1876 г., № 3, стр. 452 — 509.

Переводъ и разборъ сдѣланы А. Олесницкимъ (см. № 94), по: *Traduction analytique d'un papyrus du musée Britanique par F. Chabas et C. W. Goodwin.*

Крайне интересныя свѣдѣнія о древнейшемъ, извѣстномъ намъ, путешествіи по Палестинѣ.

121. 1100.

Очеркъ Иерусалима въ концѣ XI вѣка. Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1850, ч. 67, стр. 209—214.

Отрывокъ изъ: *Chronique de Godefroid de Bouillon par Collin de Plancy*, заключаеетъ повѣствованіе Годфрида Лафдаля о своемъ плѣнѣ у Сарацинъ и о путешествіи совершенномъ имъ по освобожденіи изъ Никеи черезъ Бейрутъ, Сареπτу, Кармиль, Назаретъ, Кану, Наинъ, Аендоръ, Искаріотъ, Иопію и Рамлѣ въ Иерусалимъ, который онъ посѣтилъ вскорѣ послѣ взятія его крестовосцами.

Описаніе весьма краткое, но интересное по времени посѣщенія Святыхъ мѣстъ.

122. 1755—1758. ТИМОФЕЙ Архіепископъ Грузинскій.

\* Выписка изъ путешествія въ Святыхъ мѣстахъ, помѣщена Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе во Святыхъ мѣстахъ въ 1830 г., 5-е изд., Сиб., 1848, стр. 294 — 303 (см. № 26).

Послѣ посѣщенія Афонской горы и Константинополя, Преосвященный Тимофей посѣтилъ въ 1757 г. Иерусалимъ, гдѣ пробылъ до Пасхи

1758 года. Здѣсь описываетъ онъ Крестный монастырь и въ самомъ Иерусалимѣ 13 монастырей, основаніе которыхъ приписываетъ Грузинамъ.

Выписка эта имѣетъ значеніе при скудности грузинскихъ свѣдѣній о Святыхъ мѣстахъ въ русской литературѣ.

123. 1816—1817. АРБАЙ и МАНГЛЕСЬ.

Описаніе путешествія по Египту, Нубіи, Сиріи и Малой Азіи. Московскія вѣдомости 1824, № 51.

Краткія извлеченія изъ: *Travels in Egypt and Nubia, Syria and Asia Minor during the years 1817 and 1818* (by Charles Leonard Jrbv and James Mangles) Printed for private distribution, London, 1822, 8°.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867. p. 145.*

124. 1845 — 1846, 1867. ТОБЛЕРЬ, Т.

Торговля и ремесла въ Иерусалимѣ. Промышленность 1861, №№ 8 и 9, стр. 313—318.

Извлеченіе изъ: *Denkblätter aus Jerusalem von D-r Titus Tobler. Constantz 1856 s. 228 — 276.* Краткія свѣдѣнія о торговлѣ священными изображениями преимущественно изъ перламутра.

*Bibliographia Geographica Palestinae von T. Tobler.* Статя Вл. Ведрова. Труды Московскаго Археологическаго Общества Т. 2, вып. 2, стр. 157—158.

Критическій разборъ этого замѣчательнаго труда.

125. 26/xi 1847 — 1848 ЛИНЧЪ, В. Ф.

Экспедиція снаряженная Северо-Американскими Соединенными Штатами для изслѣдованія р. Иордана и Мертваго Моря. Вѣстникъ Им-

ператорскаго Географическаго Общества 1851, ч. 3, стр. 1—19.

Краткія свѣдѣнія извлеченныя изъ: *Narrative of the United States Expedition to the river Jordan and the Dead-Sea.* By W. F. Lynch. Philadelphia 1849.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 176.*

126.. 1847 — 1848, 1856. **ТЕРЛЕЦКІЙ**, Ипполитъ Андреевичъ.

**Записки втораго повлоническаго путешествія изъ Рима въ Иерусалимъ.** Статья Е. В. Дылевскаго. Странникъ 1870, т. III, стр. 311—330.

Разборъ книги написанной на червонно-русскомъ языкѣ: Записки втораго повлоническаго путешествія изъ Рима въ Иерусалимъ и по многимъ мѣстамъ Востока, совершеннаго попомъ Св. славянско-кафоллической церкви Ипполитомъ Андреевичемъ Терлецкимъ, врачевства и Св. богословія докторомъ. Львовъ, 1861, 8°, 2 т.

О Палестинѣ весьма мало.

127. 1849 — 1850. **ЛОТТЭНЪ ДЕ ЛАВАЛЬЯНЪ.**

**Повѣдка на Синайскій полуостровъ.** Географическія извѣстія 1850, стр. 355—357.

Краткія свѣдѣнія о Лоттэнъ-де-Лавальянѣ, изобрѣтшемъ особый способъ для скалкірованія древнихъ надписей и о повѣдкѣ его на Синайскій полуостровъ. Изъ Суэца берегомъ достигъ онъ Расъ-Мугамета, оттуда на С. черезъ ваді-Гебронъ въ ваді-Мукааттебъ и въ округъ Діарь-Франки. Послѣ посѣщенія монастыря Св. Екатерины черезъ ваді-Загаръ, по берегу Акабскаго залива черезъ два оазиса Даабъ и Нуэбъ въ Акабу. Изъ Акабы черезъ Гелатскія горы, пустыню Рамлэ, Сербугъ ел-Кадемъ, ваді: ел-Хамръ и Карандель въ Суэцъ.

128. 7/xii 1850—15/iv 1851, 16/x 1863—28/i 1864. **СОСИ**, Ф. де.

**Путешествіе вокругъ Мерт-**

**ваго моря.** Вѣстникъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества 1852, ч. 5, стр. 23—25.

\* **Путешествіе въ Палестину.** Гробница царя Давида, Мертвое море и его окрестности. Москвитянинъ 1853, № 5, стр. 1—7.

Краткія свѣдѣнія о первомъ путешествіи Соси вокругъ Ю. и В. береговъ Мертваго моря и о сдѣланныхъ имъ открытіяхъ въ гробницѣ царей.

**Путешествіе въ Святую землю.** Православное обозрѣніе 1866, № 7, стр. 262—265.

Переводъ изъ *Annales de la philosophie chretienne* 1866, № 1, статьи редактора ихъ Бонетти о посѣщеніи Соси, во второмъ его путешествіи по Палестинѣ, Джебель-Неба, которую онъ отождествляетъ съ горою Нававъ, на которой скончался Моисей.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867, p. 180.*

129. 1853.

**Иностранныя путешествеванія по Святой землѣ въ XIV и XV вѣвѣ.** Статья С. Пахмана. Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1853, ч. LXXX, II, стр. 101—121.

Переводъ извлеченія, изъ неизданной географической исторіи Сиріи и Палестины, помѣщеннаго въ *Nouvelles annales des voyages et des sciences géographiques, redigées par M. Vivien de Saint Martin, Paris, 1853.*

Краткія свѣдѣнія о слѣдующихъ иностранныхъ путешественникахъ: XIV вѣка, Вальдензелъ (1332), Мандевилъ (1322—1356), Юганъ фонъ-Гезе (1389), Симонъ Саребришъ (1395), Леонардъ Фрескобалди (1384), Симонъ Сиголи (1384) и Петраркѣ (1370); XV вѣка, Гильбертъ-де-Ланнуа (1422), Бертрандонъ-де-ла-Брокьеръ (1432), Иосѣфанъ Гиселе (1485), Бергардъ

Врейденахъ (1483), Фабри (1480) и Павль Тревизскомъ (1480).

130. 1855. И, Юлиусъ, фонъ.

**Подземныя открытія въ Иерусалимѣ.** Московскія вѣдомости 1855, № 153.

Извлечение изъ его писемъ помѣщенныхъ въ: *Jewish Intelligencer* и *Magazin für die Litteratur des Ausland's*, въ которыхъ онъ описываетъ постройка подземельевъ близъ Давидовскихъ воротъ.

131. 9/1 — 19/xi 1859. **ТИШЕНДОРФЪ**, Константинъ.

**Синай, монастырь Св. Екатерины и рукопись библии.** Русскій Инвалидъ 1861, № 26; Иллюстрація 1861, № № 180, 181 съ рисункомъ.

Краткое извѣстіе о путешествіи Тишендорфа.

**Путешествіе по Святымъ мѣстамъ въ 1859 г.** Иллюстрированная газета 1863, № № 1—8, 10, 12, 14, 16—20, 22—25.

Переводъ отрывковъ изъ: *Aus dem heiligen Land von Constantin Tischendorf. Leipzig, 1862.*

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 171.*

\* **Новыя путешествія по востоку** (миссъ Роджерсъ и К. Тишендорфа). Статья К. П. Побѣдоносцева. Русскій вѣстникъ 1863, № 2, стр. 489—548.

Разборъ описаній, составленныхъ обонимъ путешественниками.

132. 1864.

**Состояніе церковныхъ дѣлъ во Франціи.** Статья графа де-ла-Фитъ-де-Пеляпоркъ. Православное обозрѣніе 1864, № 2, стр. 214—216.

Извлечение изъ письма полученнаго авторомъ статьи изъ Иерусалима о спорахъ при возобновленіи купола храма Воскресенія.

133. 1871. **АДЛЕРЪ**, Л.

**Храмъ гроба Господня и куполъ скалы въ Иеруса-**

**лимѣ.** Статья Виноградскаго. Вѣстникъ общества древне-русскаго искусства при Московскомъ публичномъ музеѣ 1874, № 3, стр. 9—15, съ планомъ храма Воскресенія въ текстѣ.

Разборъ статьи: *Der Felsendom und die heilige Grabeskirche zu Jerusalem. Vortrag gehalten für den wissenschaftlichen Verein in der Sing-Akademie am 18 Januar 1873 von. L. Adler, Professor und Baurath in Berlin.*

Профессоръ исторіи архитектуры Л. Адлеръ былъ посланъ Прусскимъ правительствомъ въ 1871 г. въ Палестину. Отвергая теоріи Фергюссона и Унгера, на основаніи новѣйшихъ изслѣдованій, онъ признаеть, что храмъ Воскресенія дѣйствительно стоитъ на мѣстѣ базилики Константина, а Куббэ ес-Сахра есть произведеніе арабской архитектуры.

134. 1871. **ТРИСТРАМЪ**, Г. Б.

\* **Моавія.** Статья Д. Русскій вѣстникъ 1874, № 2, стр. 671—696.

Эта статья составлена по помѣщенному въ *Quarterly Review* извлеченію изъ: *The Land of Moab. Travels and Discoveries on the East Side of the Dead Sea and Jordan. By H. V. Tristram. London 1873.*

Статья представляетъ описаніе послѣдняго путешествія Тристрама изъ Хеврона, вдоль Ю. и В. береговъ Мертваго моря.

135. /xii 1873 — /ii 1874 **БЕНЪ**, Карль, Д-ръ.

**Исслѣдованія на горѣ Синайской.** Сынъ отечества 1873, № № 77, 78.

**Настоящая гора Синай не предположенію Вега.** Сынъ отечества 1874, № № 71, 88.

Свѣдѣнія о путешествіи Д-ра Бека на Синайскій полуостровъ и въ Капенистуну Аравію, гдѣ Джебель-Нуръ, лежащій на день пути къ С. В. отъ Акабн, онъ отождествляетъ съ Синаемъ Исхода.

## Б. Неочевидцы - писатели.

### а) Русскіе.

#### α) ОТДѢЛЬНЫЯ СОЧИНЕНІЯ.

136. Конецъ XII столѣтія.

\* Легенда о путешествіи игуменіи Евфросиньи Полоцкой княжны. (1172—1173) изъ Минея Четы (подъ 23 Маемъ), перепечатана Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ. СПб. 1839. Ч. 2, стр. 114—123 и Сказанія русскаго народа. СПб. 1849, Т. 2, кн. 8, стр. 91—94.

• Легенда, можетъ быть написанная кѣмъ либо изъ спутниковъ Св. Евфросиньи или съ его словъ, включаетъ въ себя только свидѣніе, что она жила въ Иерусалимѣ „въ монастырѣ нарицаемомъ Русскимъ при церкви Пресвятой Богородицы“ и погребена „въ обители Θεодосія преподобнаго, въ паперти церкви Пресвятыя Богородицы“.

137. 1790. ЛЮДОГОВСКИЙ, Левъ Федоровичъ.

Географическій словарь **Новаго завѣта**, содержащій въ себя по алфавитному порядку описаніе земель, областей, городовъ, рѣкъ, острововъ и др. географическихъ предметовъ, находящихся въ **Новомъ завѣтѣ** съ показаніемъ древняго и нынѣшняго ихъ состоянія. СПб. Синод. тип. 1790, 16°, III, 102 съ планомъ Иерусалима по Гоффману и картою Обѣтованной земли.

Для своего времени словарь этотъ составленъ очень не дурно.

138. 1795. МИХАЙЛОВЪ, Иванъ. **Исторія о посѣжденіи ра-**

зореніи Св. града Иерусалима и о взятіи Константинополя, столичнаго града греческой монархіи, изъ разныхъ авторовъ собранная на Славянскомъ языкѣ и съ оного перекошенная. Москва, тип. Рѣшетникова. 1795—1796, 8°, 2 ч.; 2 изд. Москва, тип. Рѣшетникова, 1801, 8°; 3 изд. Москва, тип. Любля, 1807, 8°; 4 изд. (на титулѣ 3), Москва, тип. Рѣшетникова, 1810, 8°; 5 изд. Москва, тип. Селивановскаго, 1828, 8°, 3 ч. IV, 150, 155, 94, съ рисунками; 9 изд. Москва, тип. Степанова, 1844, 8°; 10 изд. СПб. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1809, 8°.

Рассказъ о разореніи Иерусалима составленъ преимущественно по Иосифу Флавію. Рисунки представляютъ военныя сцены.

139. 1800. ГОДОРСКИЙ, Иванъ.

Священная географія собранная изъ разныхъ писателей. Издвѣніемъ Тимоея Полетаева. Москва, тип. А. Рѣшетникова, 1800, 16°, 61, 12.

Выборка изъ Библии, безъ всякаго примѣненія къ современной географіи.

140. 1808. ВИГИЛЯНСКИЙ, Петръ, Священникъ.

**Опытъ священной географіи для употребленія въ духовныхъ училищахъ.** СПб. Синод. тип. 1808, 4°, VIII, 84 съ картами: земель упоминаемыхъ въ Новомъ Завѣтѣ, Палестины, Иудей

раздѣленной на 12 колѣнь (1795 г.), земли Хананейской съ указаніемъ пути Израильтянъ изъ Египта и плана Иерусалима по Гоффману.

Въ настоящее время не имѣть никакого значенія, хотя для своего времени писатель былъ знакомъ съ современною ему Палестинскою литературою.

141. 1824.

\* **Описание Иудейской земли во время Иисуса Христа. Для читателей Священнаго писанія.** СПБ. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1824, 16°, 106, съ картою Иудейской земли и планомъ Иерусалима.

Для своего времени хорошо составленное описаніе.

142. 1828. ПЕТРОВЪ, А.

**Новѣйшее и подробное описаніе Святаго града Иерусалима въ нынѣшнемъ его состояніи.** Москва, 1828, 24°, 106, съ картою Палестины.

Не дурно составленное описаніе, имѣющее нѣкоторую, хотя весьма незначительную научную цѣну. Храмъ Воскресенія описанъ преимущественно по Шатобриану (см. № 106), остальные Иерусалимскіе монастыри по Мелетію (см. № 20).

143. 1832. ЗЙНЕРЛИНГЪ, И.

**Краткое описаніе Палестины или Обѣтованной земли украшенное картою.** Изъ разныхъ источниковъ составленное. СПБ. тип. Х. Гинце, 1832, 12°, 25.

Весьма краткое описаніе Палестины во времена Иисуса Христа, составленное по: Описанію Иудейской земли во время Иисуса Христа (см. № 141). Карта очень плоха.

144. 1846. П. В. П.

**Священная географія.** Съ полнымъ алфавитнымъ указателемъ и священо - церковно - историческимъ и географическимъ атласомъ (15 картъ). Изданіе В. Полякова. СПБ. тип. Жернакова, 1846,

24°, IV, 125; 2 изд. испр. и умнож. СПБ. тип. К. Жернакова, 1848, 16°, XIV, 226.

*Финскій вѣстникъ*, 1847, т. 15, стр. 46—47.

Весьма хорошая справочная книга.

145. 1855. РУДАКОВЪ, А. Священникъ.

**Географія Палестины составленная для Священной новозавѣтной исторіи.** СПБ. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1855, 12°, 54, съ картою Палестины по Робинсону, Риттеру и Киперту, планами древняго Иерусалима и храма во времена Спасителя.

Нѣсколько краткая, но хорошо составленная географія по Флавію, Раумеру, Риттеру, Рёру, Норову и Муравьеву. Карта хороша, въ планахъ масштабъ малъ.

146. 1856. ЯХОНТОВЪ, І. Священникъ.

\* **Краткое описаніе Святой земли составленное для пособія дѣтямъ при изученіи священной исторіи.** СПБ. тип. Э. Веймара, 1856. 16°, 46.

Касается только древней географіи, безъ приуроченія къ настоящему положенію. Сокращенная передѣлка: Описаніе Иудейской земли во время Иисуса Христа (см. № 141).

147. 1857. АЛЕНСАНДРОВЪ.

\* **По пути отъ Константинополя въ Палестину для странниковъ по Святымъ мѣстамъ.** СПБ. тип. Олек. Софѣта, 1858, 8°, 154.

Описаніе, доказывающее трудность составленія путеводителей безъ точной опредѣленной цѣли. Если оно составлено для русскихъ богомольцевъ, то къ чему въ немъ помѣщена исторія Хайреддина Алжирскаго дѣя, а такіе разсказы только затемняютъ и путаютъ изложеніе.

148. 1858, Т. К.

\* **О Святыхъ мѣстахъ Па-**

**лестины. Иерусалимъ.** СПБ. тип. И. Шумахера, 1858, 8°, 39, съ 13 рисунками; 2 изд. СПБ. тип. П. Захваева, 1861, 8°, 39, съ 9 рисунками.

Краткое, но весьма не дурно составленное описание Иерусалима, въ видѣ разсказа бывалаго. Рисунки тоже не дурны.

149. 1860.

**Разореніе Иерусалима.** 6 изд. СПБ. тип. бр. Кругъ, 1860, 12°, 24.

Больше разсужденіе объ исполненіи предсказаній Спасителя.

150. 1862. ПАХОМІЙ. Иеромонахъ.

\* **Путеводитель по Святому граду Иерусалиму и вообще по Святымъ мѣстамъ востока.** Въ пользу. Русскаго Ильинскаго ордена на Афонѣ. Одесса, гор. тип. 1862, 16°, 4 н. н. 172, съ 2 планами; 2 изд. дополн. СПБ. тип. Э. Аригольда, 1864, 16°, 4 н. н. 183, II съ 23 рисунками и 3 планами.

Хорошо составленный путеводитель, приуроченный для русскихъ простонародныхъ богомольцевъ, хотя нынѣ нѣсколько устарѣвшій. Рисунки не дурны, планы хороши.

151. 1862.

\* **Отчетъ о русскихъ сооруженіяхъ, воздвигаемыхъ въ Иерусалимѣ для улучшенія быта православныхъ поклонниковъ.** СПБ. тип. Имп. Акад. Наукъ, 1862, 8°, 36, съ 4 рисунками и планомъ Иерусалима. Былъ помѣщенъ, какъ приложение къ Мѣсяцеслову на 1863 г., стр. 31—66.

*Черниговскія спарх. изв.* 1862, стр. 562—566; *Вольнскія губ. вѣд.* 1862, № 30; *Орловскія губ. вѣд.* 1862, № 43; *Тавричeskія губ. вѣд.* 1862, № 28; *Православное обозрѣніе* 1862, № 8, стр. 150—154; *Странникъ* 1862, № 8, стр. 296—300; *Руководство для сельскихъ пастырей* 1862, № 32, стр. 507—512.

Служить какъ бы продолженіемъ къ изданному въ 1860 г. отчету (см. № 49). Это есть послѣдній, на сколько мнѣ известно, обнародованный официальный отчетъ о мѣрахъ принятыхъ къ улучшенію быта нашихъ поклонниковъ въ Иерусалимѣ. Съ Марта 1858 по 1 Сентября 1862 поступило 836924 р., израсходовано 691335 р. и затѣмъ для окончанія сооруженій требовалось еще 350000 руб.

152. 1865.

**Святая земля во времена земной жизни Господа нашего Иисуса Христа.** 2 изд. СПБ. тип. Товарищества Общественная Польза, 1865, 16°, 63.

Евангельская исторія съ нѣкоторыми объясненіями упоминаемыхъ въ оной мѣстностей.

153. 1869. **ЕВСТИГНѢВЪ, М.**

**Описаніе Иерусалима и его замѣчательныхъ окрестностей.** Изд. Манухина. Москва, тип. Косогорова, 1869, 4°, 30, съ 11 рисунками.

Весьма краткія свѣдѣнія. На послѣдней страницѣ нѣсколько библиографическихъ указаній. Рисунки очень плохи.

154. 1870. **ГАРНАВИ, А. Я.**

**Объ историческомъ значеніи надписи Моавитскаго царя Меша.** (IX столѣтіе до Р. Х.). Изъ лекцій читанной въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ университетѣ, 9 Ноября 1870 г. СПБ. тип. А. О. Цедербаума, 1871, 16°, 16.

Переводъ и значеніе камня (стелы) найденнаго Клермонъ-Ганно. 155. 1870.

\* **Краткое описаніе Святого града Иерусалима и его окрестностей.** Изд. П. А. Глушкова. Москва, тип. П. Глушкова, 1870, 16°, 32; тоже 1873, 16°, 32, съ рисунками.

Лубочное изданіе. Рисунки—библейскія событія.

156. 1870—1876. **ВЕРХОВСКИЙ, А.**

\* **Виблейскій словарь** со-  
держащій библейскую про-  
педевтику, исторію, геогра-  
фію, древности, хронологию  
и пр. СПб. тип. В. Головина и  
журнала „Странник“, 1871—1876,  
8°, Т. 1, IV, 1098.

*Духовная бестѣда*, 1872, № 14.

Словарь доведенъ до буквы К, и  
представляетъ весьма полезное из-  
даніе, если будетъ окончено.

157. 1872. **ПѢВЦОВЪ, В.** Священ-  
никъ.

\* **О Святой землѣ**. СПб. тип.  
М. Хана, 1872, 16°, 12 книж. 293,  
съ рисунками.

*Листокъ духовной библиографіи*,  
1872, № 7, стр. 107—108; *На-  
родная школа*, 1872, № 4, стр. 58.

Описание наиболее замѣчатель-  
ныхъ мѣстностей Палестины, зай-  
мствованное преимущественно изъ  
Муравьева, Норова и другихъ рус-  
скихъ путешественниковъ и читан-  
ное на лекціяхъ для народа при  
педагогическомъ музеѣ военно-учеб-  
ныхъ заведеній. Для предположен-  
ной цѣли составлено оно не дурно,  
можно сожалѣть только, что соста-  
витель въ своемъ трудѣ не восполь-  
зовался сочиненіями новѣйшихъ пу-  
тешественниковъ. Рисунки пред-  
ставляютъ новозавѣтныя событія.

### В) ЖУРНАЛЬНЫЯ СТАТЬИ.

158. 1842.

**Протестантское епископ-  
ство въ Иерусалимѣ**. Москвитянинъ.  
1842, № 2, стр. 657—659.

Вмѣшательство пяти державъ въ  
дѣла востока, въ началѣ 40 годовъ,  
было причиною побудившею Прус-  
скаго короля обратиться къ Англий-  
скому правительству съ предложе-  
ніемъ объ учрежденіи въ Иерусали-  
мѣ протестантскаго епископства.  
Первымъ епископомъ былъ посвя-  
щенъ докторъ Александръ, профес-  
соръ еврейской и раввинской ли-  
тературъ при Лондонскомъ универ-  
ситетѣ, который къ Пасхѣ 1842 г.  
долженъ былъ прибыть въ Иерусали-  
мъ.

159. 1842, 1848. **СТУРДЗА, А.**

**Письмо въ редакцію**. Мос-  
квитянинъ. 1842, № 4, стр. 516—  
520.

**Взглядъ на церковныя со-  
бытія въ Сиріи и Палестинѣ**.  
Москвитянинъ 1848 № 2-й, стр.  
52—56.

Обзоръ дѣйствія протестантской  
миссіи на востокѣ. До возстанія  
грековъ въ 1821 г. о протестант-

ствѣ на востокѣ мало знали; съ  
этого года начинается протестант-  
ская пропаганда преимущественно  
въ Греціи. Когда здѣсь она оказа-  
лась бесполезною, то обратилась въ  
Сирію и Палестину, гдѣ, какъ вы-  
разился епископъ Гоббать передъ  
отъѣздомъ въ Иерусалимъ, замѣчает-  
ся безжизненность и упадокъ во-  
сточной церкви. Въ будущемъ  
Стурдза видитъ вредъ отъ этой  
пропаганды въ прозелитизмѣ. Кромѣ  
того во второй статьѣ сообщаются  
краткія свѣдѣнія о переходѣ въ  
1846 г. Грекоуніатскаго Амидскаго  
епископа въ православіе и о жен-  
скомъ училищѣ содержимомъ Сай-  
дайнимъ монастыремъ, единствен-  
нымъ женскимъ въ Сиріи.

160. 1849.

**Хронологическое обзорѣ-  
ніе путешествій русскихъ  
въ святыхъ мѣстахъ**. Журналъ  
Министерства Народнаго Просвѣ-  
щенія. 1849, ч. 61, VI, стр. 169—  
171.

Не представляетъ ни одного но-  
ваго имени.

161. 1850.



**Основаніе ученаго общества въ Иерусалимѣ.** Географическія извѣстія. 1850, стр. 438—439.

Извѣстіе объ образованіи въ Иерусалимѣ англичанами: общества для изслѣдованія Святой земли, председателемъ котораго избранъ Англиканскій епископъ.

162. 1857.

**Свѣдѣнія о Иерусалимѣ.** Живописная русская библиотека. 1857, т. II, № 36, стр. 284—286, 288, съ рисунками.

Краткія свѣдѣнія о Иерусалимѣ и рассказъ о причинахъ восточной войны.

163. 1858.

**Очерки исторіи Иерусалима.** Школа 1858, вып. 1-й, стр. 3—29.

Краткая исторія Иерусалима до изгнанія крестоносцевъ, рассказанная дѣтямъ.

164. 1859. **МОНАСТЫРЕВЪ, М.**

\* **Палестина во время Иисуса Христа.** Домашняя бесѣда 1859, № 13, стр. 107—108.

Описаніе всей Палестины на двухъ страницахъ.

165. 1859.

\* **Папская пропаганда на Востокаѣ.** Домашняя бесѣда 1859, № 12, стр. 99—102.

Нѣсколько свѣдѣній о дѣйствіяхъ католиковъ въ Палестинѣ.

166. 1859.

**Поклонники въ Палестинѣ.** Одесскій вѣстникъ 1859, № 137; Русскій Инвалидъ 1859, № 281.

Краткія свѣдѣнія о положеніи богомольцевъ въ Палестинѣ, мѣрахъ русскаго правительства къ покровительству и признанію своихъ единовѣрцевъ и мѣстныхъ условіяхъ препятствующихъ успѣшному ходу поклонничества.

167. 1860. **ГОЛЬДЕНВЕЙЗЕРЪ, С.**

**Палестина.** Разсвѣтъ, органъ русскихъ евреевъ. 1860, № 30, стр. 485—490.

Общее описаніе почвы и мѣстности составленное по Мунку.

168. 1860.

**Виблейскій Иерусалимъ.** Иллюстрація 1860, №№ 112, 113, съ рисункомъ.

Ни статья, ни рисунокъ представляющій фантастическій видъ древняго Иерусалима, не имѣютъ ни какого значенія.

169. 1861.

**Народонаселеніе Сиріи и Палестины.** Иллюстрація 1861, № 168.

Жителей считается до 1,700 т., изъ нихъ 800 т. мусульманъ, 500 т. христіанъ, 80 т. друзовъ, 50 т. метуалисовъ и 200 т. насарійцевъ.

170. 1862.

**Пожертвованія на улучшеніе быта православныхъ поклонниковъ въ Палестинѣ.** Православное обозрѣніе 1862, № 6, стр. 77—79.

Въ Коммисаріатскій Департаментъ Морскаго Министерства поступило съ 15 Апрѣля 1860 по 1 Января 1862 года пожертвованій 9,416 р. 65 к.

171. 1862. **НЕЧАЕВЪ, В.,** Священникъ.

**О путешествіяхъ по Святымъ мѣстамъ.** Душеполезное чтеніе 1862, № 7, стр. 246—267.

Общія разсужденія о пользѣ посѣщенія Святыхъ мѣстъ востока.

172. 1862.

**Евреи земледѣльцы въ Палестинѣ.** Отчетъ благотворительныхъ учрежденій въ Иерусалимѣ. Сіонъ, органъ русскихъ евреевъ, 1862, № 33, стр. 531—532.

Свѣдѣніе о возникшемъ во Франкфуртѣ на Одерѣ еврейскомъ обществѣ для основанія земледѣльческихъ колоній въ Палестинѣ. Изъ благотворительныхъ еврейскихъ учреждений за 1861 г. въ больницѣ Мейеръ Ротшильда, лечилось 537 больныхъ, въ родильномъ домѣ Бетси

Ротшильдъ оказана помощь 120 женщинамъ и наконецъ общество обученія ремесламъ барона Франкетти воспитывало до 70 мальчиковъ.

173. 1862.

**Иерусалимъ.** Вокругъ свѣта, 1862, т. II, № 9, стр. 305 — 308, съ гравюрою.

Краткія свѣдѣнія безъ всякаго значенія. Гравюра не дурна, хотя рисунокъ не вполне вѣренъ.

174. 1863.

**Историко-географическія замѣтки, служащія къ объясненію евангельскихъ повѣствованій.** Руководство для сельскихъ пастырей, 1862, № 37, стр. 37—46; № 44, стр. 325—332; № 48, стр. 480—490; № 50, стр. 559—570; № 52, стр. 613—624; 1863 № 19 стр. 41—53; № 24, стр. 213—228.

Хорошо составленное описаніе Палестины.

175. 1866—1869. Г-ИИ, П.

**\* Описаніе Святой земли.** Душеполезное ученіе, 1866, № 12, стр. 319 — 332; 1867, № 1, стр. 43—69; 1869, № 6, стр. 97—112.

Весьма хорошее и довольно подробное описаніе, но къ сожалѣнію, только однихъ горъ къ Западу отъ Иордана.

176. 1867. ДОКУЧАЕВЪ. Н.

**Древнее русское паломничество ко Святымъ мѣстамъ востока и путешествія русскихъ раскольниковъ въ тѣ же мѣста въ частности Черниговскія епарх. изв. 1867, №№ 1, 2, 3, 4, 7.**

Интересныя свѣдѣнія о эпической и легендарной исторіи нашего древняго паломничества, но о путешествіяхъ раскольниковъ ничего не сказано.

177. 1868, 1875. КУСТОДІЕВЪ, К. Л. Священникъ.

**Письмо о религіозно-церковной жизни за границей.**

Православное обозрѣніе 1868, № 1, стр. 119.

Свѣдѣніе объ образовавшемся въ Парижѣ „Обществѣ обновленія Палестины“, предполагающемъ заселить Палестину образованными жителями запада.

**\*Последніе дни Иерусалима.** Веймаръ. тип. Г. Ушмана и К<sup>о</sup>, 1875, 16<sup>о</sup>, 2 ч., X, 191. 164.

Сокращенный переводъ: Les derniers jours de Jerusalem par F. de Sauley. Paris 1866, къ которому переводчикъ прибавилъ на послѣднихъ 20 страницахъ 2-й части свѣдѣнія объ осадѣ и гибели Масады и исторію Иерусалима до разоренія его при Адрианѣ.

178. 1869.

**Новѣйшія открытія въ Иерусалимѣ.** Всемирный путешественникъ, 1869, № 23, стр. 365—366.

Перепутанныя свѣдѣнія объ изслѣдованіяхъ Варрена на Ю. В. углу стѣны Харама.

179. 1869.

**Палестина.** \* Всемирный путешественникъ, 1869, № 20, стр. 305—320; № 21, стр. 321 — 334; № 22, стр. 337—351; № 23, стр. 353—365, съ рисунками.

Описанія Яффы, Рамлэ, Иерусалима, Виллема, Назарета и Горней, составленныя по Норову, Муравьеву, Диссону, Головинскому, Жерардъ де Сентину и Морскому сборнику (?). Рисунки очень не дурны.

180. 1870, 1872. АЛЕНСЪЕВЪ, Александръ, Священникъ.

**Талмудическій разсказъ о разореніи Иерусалима.** Духовная бесѣда 1870, №№ 9, 10, 12.

**\* Талмудическія сказанія о храмѣ Иерусалимскомъ и о богослуженіи, совершаемомъ нѣкогда въ немъ.** Духовная бесѣда, 1872, № № 45, 49, 50.

181. 1871, 1872 ВОРОНОВЪ, А. Синайское дѣло. Изъ исто-

ріи Синайскаго управления. Труды Кіевской духовной Академіи 1871, № 5, стр. 330—401; 1872, № 2, стр. 273 — 315, № 7, стр. 594—668.

Слоры Архієпископа Синайскаго Кирілла съ иноками монастыря Св. Екатерины съ 1859—1870 г. Весьма интересный эпизодъ изъ восточной церковной исторіи послѣдняго времени.

182. 1871—1873.

Свѣдѣнія объ отпра- влявшихся изъ Орловской губ. въ Палестину для поклонения Святымъ мѣстамъ въ 1871 и 1872 г.г. Орловскія губернскія вѣдомости 1873, № 43.

Въ 1871 г. 78 ч., въ 1872 г. 123 ч. и въ первые 4 мѣсяца 1873 г. 48 ч. въ томъ числѣ: духовнаго званія 3, монашествующихъ 5, купцовъ 6, мѣщанъ 28, крестьянъ 186, солдатъ 21, всего мужчинъ 86, женщинъ 163.

183. 1871—1873.

Статистическія свѣдѣнія о числѣ поклонниковъ отпра- влявшихся изъ Вятской губ. въ 1871 г. за границу. Вятскія губернскія вѣдомости 1872, № 5.

О числѣ поклонниковъ отпра- влявшихся въ 1872 г. изъ Вятки за границу. Вятскія губернскія вѣдомости 1873, № 33.

О числѣ богомольцевъ отпра- влявшихся въ 1873 г. изъ Вятской губерніи въ Іеру- салимъ и Межу. Вятскія губернскія вѣдомости 1874, № 39.

Въ 1871 г. 36 ч., въ 1872 г. 41 ч., въ 1873 г. 39 ч., въ томъ числѣ: мужчинъ 63 и женщинъ 43.

184. 1871 — 1874. ПОЛОВЦЕВЪ, Н., Священникъ.

\* Путь ко Святымъ мѣ- стамъ Палестины. Мірской вѣстникъ 1873, № 3, стр. 1 — 26, съ рисункомъ.

Церковь Св. гроба Господ-

ня въ Іерусалимѣ и мона- стыри. Нива 1871 № 25, съ ри- сунками.

Рѣка Іорданъ. Нива 1871, № 30, съ рисункомъ.

Мертвое море. Нива 1874, № 31, съ рисункомъ.

Видеємъ. Мірской вѣстникъ 1873, № 6, стр. 10 — 13; Чтеніе для солдатъ 1873, № 13, стр. 1— 10; Нива 1873, № 51, съ рисун- ками.

\* Городъ Назаретъ въ Па- лестинѣ. Мірской вѣстникъ 1873, № 7, стр. 5 — 8; Чтеніе для сол- датъ 1873, № 17, стр. 8 — 13 съ рисункомъ.

Всѣ эти статьи были отдѣльно изданы подъ заглавіемъ: Святыя мѣста Палестины. 4-е изд. СПБ. тип. К. Замнсловскаго, 1873, 16<sup>о</sup>, 93, съ 32 рисунками.

Краткое описаніе, не дурно со- ставленное. Рисунки не особенно хороши, но представляютъ виды не часто встрѣчающіеся въ изданіяхъ о Палестинѣ.

185. 1872.

Святая Земля. Воскресное чте- ніе, 1872, №№ 3, 5, 7, 19, 26, 27, 31, 37, 42, 45, 49.

Краткое, но весьма не дурно со- ставленное описаніе Палестины.

186. 1872. СУЛОЦКИИ А. Прото- іерей.

\*Киргизъ Сибирскаго вѣ- домства на поклоненіи Свя- тымъ мѣстамъ русскимъ и Палестинскимъ. Иркутскія епарх. вѣд. 1872 г. №№ 3, 4, 7, 8 и 9.

Биографія православнаго киргиза Ивана Вишнеvsкаго посѣтившаго Палестину въ 1850—1851 году.

187. 1872.

Древній Іерусалимъ. Все- мірная иллюстрація 1872, № 175, стр. 303—304.

188. 1872.

Низложеніе Іерусалимска- го патріарха. Современность

1872, № 96 (изъ Московскихъ вѣдомостей).

Краткая замѣтка о низложеніи Іерусалимскаго патриарха Кирилла. 189. 1873. л.

Огонь изъ Палестины. Московскія епарх. вѣд. 1873, № 14, стр. 139—140.

Разсказъ о вдовѣ, мѣщанкѣ Прасковѣ Ѳедоровѣ Приваловой, которая по обѣту принесла Священный огонь изъ Іерусалима въ новоотрожденную церковь Симбирской г.

190. 1873.

**Археологическое открытіе въ Іерусалимѣ.** Московскія епархіальныя вѣдомости 1873, № 17, стр. 162; Подольскія епархіальныя вѣдомости 1873, № 5, стр. 196—197 (изъ „Современность“ 1873).

Извѣстіе объ открытіи Клермонъ-Ганно, близъ стѣны Харама, стѣн изъ Іерусалимскаго храма времени Ирода, на которой сохранилась надпись, запрещающая язычникамъ вступать во внутренней дворъ храма.

191. 1873.

**О древнихъ еврейскихъ домахъ въ Палестинѣ.** Воскресное чтеніе 1873, № 36, стр. 172—173.

Статья безъ всякаго значенія.

192. 1873.

**Видеоемская распря между Греками и Латинянами.** Биржевыя вѣдомости 1873, №№ 77, 113, 189.

Разсказъ о ссорѣ между Православными и католиками, происшедшей въ ночь съ 14 на 15 Апрѣля 1873, въ Видеоемской пещерѣ Рождества (см. № 213).

193. 1873.

**Когда и каковыя языки греки завладѣли Святыми мѣстами.** Биржевыя вѣдомости 1873, № 224 (изъ Христіанскаго чтенія).

Свѣдѣнія объ отстраненіи греческимъ духовенствомъ мѣстнаго арабскаго, отъ владѣнія Палестин-

скими святыми мѣстами въ концѣ XVI столѣтія.

194. 1874. м. г.

**Нѣсколько словъ по поводу соображеній Православныхъ престолюдиновъ во время путешествія во Св. мѣстамъ.** Кавказскія епархіальныя вѣдомости 1874, № 4, стр. 127—130.

Разсказъ о казачкѣ, перешедшей въ Іерусалимъ въ Іудейство, причѣмъ приведенъ и самый текстъ выданнаго ей въ Маѣ 1873 г. свидѣтельства о томъ Іерусалимскими раввинами: Мосей Нахемъ Кановъ, Ицхокъ сынъ раввина Ханма и Мейеръ сынъ Рошеръ.

195. 1874. **ВИШНЯКОВЪ.** Симеонъ. Священникъ.

**Труды древняго монашества въ дѣлѣ распространенія христіанской вѣры между язычниками въ Аравіи, Палестинѣ, Финикіи и Сирии.** Миссіонеръ 1874, № 29, стр. 261—264, № 35, ст. 309—313.

Краткая, но не дурно составленная картинка перваго распространенія христіанства въ этихъ странахъ.

196. 1874. н.

**Успѣхи христіанства въ Азій въ IV вѣкѣ.** Миссіонеръ. 1874, № 22, стр. 205—207.

Краткій обзоръ положенія христіанства въ Палестинѣ, Сирии и Малой Азій во время Никейскаго собора.

197. 1875.

**Раскопки въ Іерусалимѣ.** Всемирная иллюстрація 1875, № 33, стр. 374, 377 съ рисункомъ.

Весьма интересная, но съ сожалѣніемъ краткая замѣтка о посѣщеніи А. Олесницкимъ (см. № 94) въ Іерусалимѣ подземныхъ галлерей: Вильсона—соединяющей замокъ Давида съ Харамомъ; Пьеротти—отъ С. З. угла Харама къ Везевѣ, и Соси—отъ тройныхъ воротъ. Кромѣ

того свидѣнія объ открытіи Клермонь-Ганно пещерной части древняго Иерусалима на С. сторонѣ

крестнаго пути, между австрійскимъ пріютомъ и домомъ общины Сионскихъ сестеръ.

## б) Иностранные.

### α) ПЕРЕВОДЫ ПОДЛИННИКОВЪ.

**198.** Конѣцъ XV столѣтія. **АРСЕНІЙ**, диаконъ Солунскій.

\* **Путешествіе.** Списокъ съ рукописи бывшаго Румянцовскаго музея, которая въ свою очередь есть копія съ рукописи Софійской бібліотеки, изданъ Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ СПб. тип. Сахарова, 1839, Ч. 2, стр. 71—78 и въ его: Сказанія русскаго народа СПб. тип. Ив. Сахарова, 1849, Т. 2, кн. 8, стр. 73—76.

*Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de Vigoutène russe Daniel. 1864 p. 210.*

**Повѣсть краткая Арсенія діакона о Иерусалимѣ.** Рукопись въ Московской Синодальной Библіотекѣ.

**Сахаровъ. Сказанія русскаго народа. 1849. Т. 2 кн. 8 стр. 74.**

Весьма краткое описаніе, замѣчательное развѣ своими ошибками, которыя едва ли могли быть сдѣланы очевидцемъ. Поэтому, я склоняюсь признавать это описаніе за сокращенный переводъ вѣроятно съ греческаго подлинника.

**199.** 1809.

\* **Краткое историческое описаніе Святаго града Иерусалима, относящееся къ плану.** Переводъ съ голландскаго. Москва, тип. Платона Бекетова, 1809, 4<sup>о</sup>, 22, съ 11 рисунками.

Въ моемъ экземплярѣ недостаетъ плана, по которому можно было бы опредѣлить автора оригинала, а

другихъ экземпляровъ этого сочиненія мнѣ не случалось встрѣчать.

**200.** 1818. **РЁРЪ**, Д. Ф.

**Палестина или исторически-географическое описаніе Иудейской земли во времена Иисуса Христа.** Пер. съ нѣм. 6-го изд. Ф. Надеждинъ. СПб. тип. Э. Праца, 1849, 16<sup>о</sup>, 175, съ картою Палестины во время Иисуса Христа.

Переводъ: Palästina oder historisch-geographische Beschreibung des jüdischen Landes zur Zeit Jesu. Zur Beförderung einer anschaulichen Kenntniss der Evangelischen Geschichte für christliche Religionslehrer und gebildete Bibelleser von D-r Joh. Friedrich Röhr 6 verm. und. verb. Auflage. Reutlingen, J. N. Ensslin 1832, 8<sup>о</sup>.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palaestinae 1867, p. 216.*

Сочиненіе, выдержавшее почти 10 изданій, переведенное на французскій и англійскій языки, нынѣ, послѣ сочиненій Риттера и Раумера о томъ же предметѣ, нѣсколько устарѣло. Въ русскомъ переводѣ помѣщены извлеченія изъ путешествія Авр. Серг. Норова. Приложенная карта ниже всякой посредственности.

**201.** 1824.

**Совѣтъ путешествующимъ въ Палестину и Египетъ.** Переводъ А. Азіатскій вѣстникъ. 1825, ч. 2, стр. 418—421.

Переводъ отрывка помѣщеннаго

въ *Journal Asiatique de Paris* 1824, № 24, p. 312 и извлеченнаго изъ Велеслеева Методистъ - магазина издаваемого въ Лондонѣ.

Устарѣвшіе и не имѣющіе никакого практическаго нѣтъ примѣненія совѣты.

202. 1836. ГРО аббать и ЕГРОНЪА.

\* Палестина и мѣста освященныя ученіемъ и преданіями апостоловъ. Переводъ съ французскаго Н. Бобылева. Москва. тип. Н. Степанова, 1838, 16°, 4 ч. XVI, 126, II, 130, II 56, 59, 4 н. н. съ 48 литографіями, картою обтраванной земли и планомъ Іерусалима.

Переводъ: La terre sainte et les lieux illustrés par les Apôtres par M. M. l'abbé Gr. du diocèse de Versailles et A. Egron l'un des collaborateurs aux Annales des voyages. Paris. 1837.

*Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 224.*

203. 1839—1840 ЭИРИЕ. (Egyriès).

Живописное путешествіе по Авіи, составленное на французскомъ языкѣ и украшенное гравюрами. Перев. Е. Коршъ, изд. А. С. Ширяева. Москва, тип. Н. Степанова, 1839, 16° 6 т., (въ экземплярѣ Императорской Публичной бібліотеки гравюръ нѣтъ).

Въ т. 6, стр. 183—244 помѣщенъ свѣдѣнія о Сиріи и Палестинѣ, извлеченныя изъ разныхъ путеше-

ственниковъ; въ русскомъ переводѣ есть извлеченія изъ путешествія Авр. Серг. Норова.

204. 1846. КАПЕФИГЪ.

\* *Исторія Гудеевъ со времени упадка племени Маннаевеовъ до VI вѣка.* Пер. съ французскаго К. Пуговкинъ, 2 изд. СПб. тип. Фишера, 1846, 36°, 2 ч., XXXI, 281, 2 н. н., 159, 8 н. н.

205. 1857. КЕЙЛЬ. Карль Фридрихъ.

\* *Руководство къ библейской археологій.* Перев. съ нѣмецкаго студентами Кіевской духовной Академіи подъ редакціей А. Олесницкаго (см. № 94). Труды Кіевской духовной Академіи 1871—1876.

Составляетъ важное приобрѣтеніе для русской Палестинской литературы.

206. 1869. ТЬЕРРИ. Амедей.

\* *Путешествіе блаженнаго Геронима съ Павлою и ея спутницами по Святымъ мѣстамъ востока въ 385—388 годахъ.* Труды Кіевской духовной Академіи 1869, № 1, стр. 22—51, № 7, стр. 23—44.

Переводъ отрывка: *Saint Jerome* par M. Amedée Thierry. Paris, 1867 p. 225—310, нѣсколько сокращенный относительно Нитрійской пустыни и съ краткимъ предисловіемъ переводчика.

### β) ИЗВЛЕЧЕНІЯ И РАЗБОРЫ.

207. 1859. П.

РИМЪ и ИУДЕЯ. Московское Обозрѣніе 1859, кн. 2, стр. 51—98.

Критическій разборъ книгъ: Н. Ewald. *Geschichte des Apostolischen Zeitalters.* Göttingen 1858; F. de Champagny. *Rome et la Judée au temps de la chute de Néron.* Paris. 1858.

208. 1862. Ч. Л.

Титъ подъ стѣнами Іерусалима. Сіонъ, органъ русскихъ ев-

реевъ 1862, № 31, стр. 485—492.

Сжатое изложеніе: *Ueber die Chronik des Sulpicius Severus von Jakob Bernays.* Ein Beitrag zur Geschichte der klassischen Studien. Berlin, 1861.

Статья, въ которой доказывается, что Титъ вовсе не былъ угѣхою рода человѣческаго.

209. 1863. С.

\* *Іерусалимскій союзъ въ*

**Берлинъ**, последнее его собрание. Православное обозрѣніе 1863, № 2, стр. 84.

Краткія свѣдѣнія о положеніи дѣлъ въ 1863 г. Иерусалимскаго союза, учрежденнаго 21 Января 1842 г. съ цѣлью нѣмецко-евангелической пропаганды въ Палестинѣ и Сириі.

210. 1867.

\* **Нѣмецкія евангелическія учрежденія въ Иерусалимѣ**. Православное обозрѣніе 1867, № 4, стр. 149—160.

Краткія свѣдѣнія, почерпнутыя изъ отчета Иерусалимскаго союза въ Берлинъ за 1866 г.

211. 1867.

\* **Свѣдѣнія о числѣ жителей въ Иерусалимѣ**. Православное обозрѣніе 1867, № 6, стр. 143.

По извѣстіямъ Прусскаго консула въ Иерусалимѣ въ 1867 г. находилось 15,000 жителей; именно 7,100 евреевъ, 5,000 мусульманъ и 3,400 христіанъ, между послѣдними 2,000 грековъ и 900 католиковъ.

212. Н—Въ. С.

**Исторія Палестины**. Православное обозрѣніе 1868, № 2, стр. 89—90.

Переводъ изъ: Journal des Savants краткаго разбора книги: Essai sur l'histoire et la géographie de la Pa-

lestine d'après les Thalmuds et les autres sources rabbiniques, par J. Derenbourg. Première partie. Histoire de la Palestine depuis Cyrus jusqu'à Adrien. Paris. 1867.

213. 1873. И. Л.

**Столеновеніе**, происшедшее въ Виелеемѣ между православными греками и латинянами. Подольскія епархіальныя вѣдомости 1873, № 16, стр. 577—578.

Извлеченіе изъ иностранныхъ газетъ о столкновеніи происшедшемъ на Пасхѣ 1873 г. изъ за лампадъ повѣшенныхъ греками по дорогѣ къ яслямъ въ пещерѣ Рождества (см. № 192).

214. 1874.

**Древніе слѣды Израилѣтянъ въ Палестинѣ**. Ярославскія епархіальныя вѣдомости 1874, № 41. (Изъ Московскихъ вѣдомостей).

Извлеченіе изъ сообщенія, сдѣланнаго въ засѣданіи Британскаго общества споспѣшествованія наукамъ въ Белфастѣ, о новѣйшихъ открытіяхъ сдѣланныхъ Кондеромъ въ Иорданской долинѣ (Kurn Surtabel) и Портеромъ за Иорданомъ въ Моави.

## ДОПОЛНЕНИЕ.

Къ 1. **ДАНИИЛЬ**, Игумень.  
 Ὁδοπορικὸν εἰς τὴν Ἁγίαν  
 Γῆν τοῦ Ῥώσου Ἠγουμένου  
 Δανιὲλ κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ  
 ἱβ' αἰῶνος (1113—1115), ἐκδοθὲν  
 ὑπὸ Ἀβραὰμ τοῦ ἐκ Νόρωβ  
 μετὰ τῶν αὐτοῦ κριτικῶν  
 σημειώσεων μεταφρασθὲν ἐκ  
 τοῦ Ῥωσικοῦ ὑπὸ Ἐπιφανίου

Ματθεοῦ. Ἐν Πετροῦπόλει,  
 1867, 8°.

**Свѣтлое Воскресеніе въ Иерусалимѣ**. Воскресное чтеніе 1869, № 1, стр. 14—16. Отрывокъ изъ паломника Даниила мниха.

Къ 10. **СИМЕОНЪ**, СИМОНОВИЧЪ.  
 Переводъ на русскій языкъ сдѣланъ и изданъ Героеемъ Архіепископомъ Ѡаворскимъ подъ заглавіемъ: **Описаніе града Вожняго Иерусалима и Святыхъ**

мѣстѣ въ немъ и близъ него находящихся, въ которыхъ совершались различныя событія для рода человѣческаго спасительныя. Москва. Унив. тип. 1836, 16°, 2 н. н. III, 38, съ планомъ храма Воскресенія.

Къ 16. 26/уц, 1721—1/уц, 1722, НЕЧАЕВЪ, М. Г.

Путешествіе въ 1721 и 1722 годахъ Ярославскаго жителя Матвѣя Гаврилова Нечаева во Св. мѣстамъ Палестинскимъ, помѣщено, въ Ярославскомъ литературномъ сборникѣ 1849 г. стр. 127—181, по рукописи половины XVIII столѣтія, дополняющей изданную Н. П. Барсовымъ.

Къ 17. БАРСКИЙ, В. Г.

Путешествіе въ Иерусалимъ Василья Барскаго. Москва, 1849 г., съ 4 гравюрами.

Къ 28. НОРОВЪ, А. С.

\* Библиотека Авраама Сергѣевича Норова. (Bibliothèque de M. Abraham de Noroff) СПб. Тип. Императорской Академіи Наукъ, 1868, 8°, VIII, 311, съ 5 падеографическими снимками автографовъ.

Заключаетъ весьма полезныя указанія для библиографіи Палестины и Синая.

Къ 39. ПАРӨЕНІЙ.

\* Празднованіе пасхи въ Иерусалимѣ. Мірской вѣстникъ 1872, № 4, стр. 7—19, съ рисункомъ. Извлеченіе изъ его: Сказаній о странствіи.

48, а). 1853. СОЛОВЬЕВЪ, Петръ. Священникъ.

Православный бразъ въ Иерусалимѣ. Духъ христіанина, 1861, № 11, стр. 733—754.

Весьма интересныя очерки, сдѣланные очевидцемъ.

48, б). 1853 — 1854. ЛАЗАРЕВЪ, Александръ Васильевичъ. (Русскій).

Сооруженіе храма на Святой горѣ Фаворской въ 60 верстахъ отъ Иерусалима во имя Спаса Преображенія. Новгородскія губернскія вѣдомости, 1861, № 17.

Необходимый для постройки храма капиталъ, А. В. Лазаревъ предполагалъ собрать изданіемъ замѣчательныхъ образовъ, находящихся въ Петербургскихъ церквахъ. При этомъ онъ упоминаетъ о своемъ путешествіи и перечисляетъ посѣщенные имъ города: Акабу, Газу, Иерусалимъ, Акру, Бейрутъ, Дамаскъ, Алеппо, Эрзинганъ и Темяшъ-Ханъ.



## АЗБУЧНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ИМЕНЪ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВЪ И ПИСАТЕЛЕЙ.

А., 85.  
 Адлербергъ, Н. В. графъ, 37.  
 Адлеръ Л., 133.  
 Александровъ, 147.  
 Алексѣевъ А., 103, 180.  
 Алексѣевъ М., 98.  
 Антонинъ, 51.  
 Антоній, 40.  
 Аноимъ, 26, 110.  
 Арбай (Jrby), 123.  
 Арндтъ К. Г., 19.  
 Арсеній, 198.  
 Архангельскій, М., 60, 68.  
 Б., 26.  
 Б. В., 59.  
 Базили К., 29.  
 Бальдензель, 129.  
 Барсовъ Н. П. 16.  
 Барскій В. Г., 10, 17.  
 Бартеневъ П. И., 11.  
 Баумгартенъ М., 100.  
 Бекъ К., 135.  
 Бергъ Н. В., 68.  
 Бернай Я. 208.  
 Биносъ, 104.  
 Благовѣщенскій Н. А., 66.  
 Бобылевъ Н., 202.  
 Бове Ф., 114.  
 Боголюбова Е. Г., 81.  
 Богомолова Е. Г., 31.  
 Бреннъ Я., 35.  
 Брейденбахъ Б., 129.  
 Брокьеръ Б. де ла, 129.  
 Бронниковъ К., 24.  
 Брунъ Ф., 99.  
 Варлаамъ, 1, 15.

Варрентъ, 178.  
 Василий, 4.  
 Введенскій А., 93.  
 Ведровъ В., 124.  
 Вертоградовъ П., 69.  
 Верховскій А., 156.  
 Вешняковъ И. И., 21.  
 Вигилянскій П., 140.  
 Вильсонъ, 197.  
 Виноградскій, 133.  
 Вишневскій И., 186.  
 Вишняковъ С., 195.  
 Вишнѣнскій И. 14.  
 Власовъ Н., 1.  
 Вогюэ М. графъ, 1, 118.  
 Волконскій М. князь, 60.  
 Волней К. Ф., 105.  
 Вороновъ А., 181.  
 Вяземскій П. А. князь, 44.  
 Г. Н., 39.  
 Г-ій П., 175.  
 Гагаринъ, 54.  
 Галанинъ И., 37.  
 Гаркави А., 154.  
 Гезе I. фонъ, 129.  
 Георгъ, 100.  
 Герасимъ, 102.  
 Гистеле I. фонъ, 129.  
 Гогара В. Я., 7.  
 Гоголь Н. В. 42.  
 Головинскій, 179.  
 Гольденвейзеръ С., 167.  
 Горюковенко А. С., 62.  
 Гофманъ, 137, 140.  
 Граціанскій I., 106.  
 Григорій, 100.

- Гро, 202.  
 Гудвинъ К. В., 120.  
 Д., 134.  
 Д. А., 61.  
 Данилъ, 1, 28.  
 Дашковъ Д. В., 25.  
 Деренбургъ, 212.  
 Диксонъ В., 115, 179.  
 Докучаевъ Н., 176.  
 Донауеръ Х., 100.  
 Доктуровъ М. Н., 70.  
 Дылевскій Е. В., 126.  
 Дюковъ Г. 79.  
 Евальдъ Г. 207.  
 Евгений, 9.  
 Евстигнѣевъ М., 153.  
 Св. Евфросинья Пол. княжна, 136.  
 Егронъ А., 202.  
 Жерардъ де Сентинъ, 179.  
 З. О., 63.  
 Зосима, 3.  
 И. Л. 213.  
 И. Ю. фонъ, 130.  
 Ивановскій И., 9.  
 Игнатій, 2.  
 Игнатъевъ, А. 18.  
 Иннокентій, 89.  
 Героеей, 10, 50.  
 Иона, 8.  
 Иосифъ Флавій, 98, 138, 145.  
 К. И., 58.  
 К. . . въ, 82.  
 К—въ С., 212.  
 К-т-х. А., 1.  
 Казариновъ, 97.  
 Калайдовичъ К., 8.  
 Каминскій В. К., 46.  
 Калефигъ, 204.  
 Карашевичъ Н., 88.  
 Кейль К. Ф., 205.  
 Кипертъ, 145.  
 Кирилъ, 53.  
 Кл., 83.  
 Клермонъ-Ганно, 154, 190, 197, 214.  
 Климесъ Ф., 28.  
 Колинъ-де-Планси, 121.  
 Кондеръ, 214.  
 Константинъ Николаевичъ, Великій  
 князь, 62, 63.  
 Коркуновъ М., 8.  
 Корниль, 111.  
 Коробейниковъ Т., 5.  
 Коршъ Е., 203.  
 Кривошеинъ А., 64.  
 Кустодіевъ К. Л., 177.  
 Кутейниковъ Н., 115.  
 Л., 189.  
 Л. Л., 26, 109.  
 Л—въ, 96.  
 Лазаревскій А. М., 17.  
 Лазаревъ А. В., 485.  
 Лануа Г. де, 129.  
 Лафдаль Годфр., 121.  
 Лаутъ, 51.  
 Лебединцевъ А., 23.  
 Левисонъ В. А. 56.  
 Леонидъ, 2, 3, 5, 7, 8, 12, 13, 15,  
 17, 18, 55.  
 Леонтій, 11.  
 Линчъ В. Ф. 125.  
 Логвиновичъ В., 85.  
 Лоттэнъ де Лавальянъ, 127.  
 Лукьяновъ И., 11.  
 Людоговскій Л. О., 137.  
 М., 83.  
 М. Г. 194.  
 М. I., 7.  
 Макарій, 12.  
 Максимовичъ М., 11.  
 Мангесъ, 123.  
 Мандевилъ, 129.  
 Мансуровъ Б. П., 49.  
 Марія, 71.  
 Марковъ Н., 105.  
 Мармонъ, 109.  
 Матвѣевскій М., 71.  
 Мелетій, 20, 142.  
 Мельниковъ П. П., 81.  
 Милорадовичъ, графъ, 11.  
 Михайловъ Ив., 5, 138.  
 Мишо, 108.  
 Монастыревъ М., 164.  
 Мунъ, 167.  
 Муравьевъ А. Н. 1, 3, 4, 5, 7, 9,  
 13, 17, 19, 20, 21, 24, 25, 26,  
 110, 122, 145, 179.  
 Н. 196.  
 Н. В., 92.  
 Н—о А., 26.  
 Надеждинъ Ф., 200.  
 Неофитъ, 78.  
 Нечаевъ В., 171.

- Нечаевъ М. Г., 16.  
 Николай Николаевичъ старшій, Великій князь, 90, 91.  
 Новиковъ, 21.  
 Новиковъ Н. И. 5.  
 Новосельскій Н. А., 68.  
 Норовъ А. С., 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 20, 21, 26, 28, 29, 33, 37, 39, 46, 49, 55, 60, 68, 70, 115, 145, 179, 198.  
 Олесницкій А., 94, 120, 197, 205.  
 Орестовъ А., 78.  
 П., 207.  
 П. В. П., 144.  
 П. С., 26.  
 П—ій А., 114.  
 П—ій Л., 114.  
 Павелъ Тревизскій, 129.  
 Палама Г. 84.  
 Пароеній, 89.  
 Пахманъ С., 129.  
 Пахомій, 150.  
 Пеляпоркъ, де ла Фитъ де, графъ, 132.  
 Перри-Фоггъ, 119.  
 Петгарка, 129.  
 Петровъ А., 142.  
 Петръ, 77.  
 Пименовъ Г., 22.  
 Пиеротти, 197.  
 Плещевъ С., 19.  
 Побдоносцевъ К. П., 131.  
 Погодинъ М. П., 51, 76.  
 Поклонникъ, 80.  
 Поклонникъ, Русскій XIX вѣка, 65.  
 Полевой Н., 28, 35.  
 Полевой Кс., 109.  
 Половцевъ Н., 184.  
 Полуденскій М., 10, 17.  
 Пономаревъ С., 95.  
 Портеръ, 214.  
 Привалова И. Ѡ., 189.  
 Пуговкинъ К., 204.  
 Пужула, 108.  
 Пѣвцовъ В., 157.  
 Р., 209.  
 Радзивиль Н. Х. Князь, 101.  
 Ранцевъ Р., 119.  
 Раумеръ, 145.  
 Рёръ І. Ф., 145, 200.  
 Риттеръ, 145.  
 Ричардсонъ Р., 107.  
 Робинсонъ, 33, 38, 145.  
 Роджерсъ, 131.  
 Рубанъ В., 5, 17, 100.  
 Рудаковъ А., 145.  
 Рыжановскій І., 75.  
 С., 86, 209.  
 С—нъ Н., 11.  
 Салтыковъ А. Д. Князь, 43.  
 Самуйловъ М., 98.  
 Саребришь С., 129.  
 Сатинъ А. Д., 52.  
 Сахаровъ И. П., 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 136, 198.  
 Святогорецъ, 35.  
 Селевкій, 34.  
 Селверстъ, 12.  
 Сепъ І. Н., 51.  
 Серапионъ, 18.  
 Сиголи С., 129.  
 Симеонъ Симоновичъ, 10, 17.  
 Сипягинъ В. Н., 90.  
 Славянинъ, Южный, 68.  
 Смитъ, 33, 38.  
 Смирновъ Г., 102.  
 Смышляевъ Д., 72.  
 Соловьевъ, 39.  
 Соловьевъ П., 48, а.  
 Соси Ф. де (Saulcy), 128, 177, 197.  
 Софоній, 45.  
 Строевъ П. И., 3.  
 Ступинъ П., 5.  
 Стурдза А., 159.  
 Субботинъ, 17.  
 Суворовъ К. А. Князь, 32.  
 Сулоцкій А., 186.  
 Сулицій Северъ, 208.  
 Сухановъ А., 9.  
 Т. К., 148.  
 Терлецкій, 126.  
 Тимошей, 26, 122.  
 Тимошевъ А., 108.  
 Титмаршъ, 112.  
 Тишендорфъ К., 131.  
 Тоблеръ Г., 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 26, 28, 29, 33, 37, 39, 46, 49, 55, 60, 68, 70, 99, 100, 101, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 123, 124, 125, 128, 131, 200, 202.

Тодорскій И., 139.  
 Тристрамъ Г. В., 134.  
 Туруновъ Я., 26, 46.  
 Тьерри Ам., 206.  
 Тэккерей В. М., 112.  
 Уманецъ А., 33.  
 Унгеръ, 133.  
 Успенскій П., 38.  
 Ушинскій А. Д., 93.  
 Ф—ій, 106.  
 Фабри, 129.  
 Фергюссонъ, 133.  
 Форслиндъ К. Л. Г., 28.  
 Фр—въ Д., 113.  
 Франкъ Л. А., 118.  
 Фрескобальди Л., 129.  
 Фульхерій де Шартръ, 1.  
 Х. А., 115.  
 Хитрово В. Н., 87.

Хитрово Н. Н., 67.  
 Ценкеръ А. 28.  
 Ч. Г., 30.  
 Ч. Л., 208.  
 Шаба Ф., 129.  
 Шаликовъ П. Князь, 106.  
 Шампань Ф. де, 207.  
 Шатобрианъ Фр. Ав., 106, 142.  
 Шильтбергеръ И., 99.  
 Ширинскій Шихматовъ С. А. Князь,  
 27.  
 Ширяевъ Г., 57.  
 Щ. Н. 41.  
 Эйнерлингъ И., 143.  
 Эйрис, 203.  
 Ювеналій, 54.  
 Юзевовичъ Т., 74.  
 Яхонтовъ I., 146.  
 Федоровъ В., 26.

## СТАТЬИ НЕИЗВѢСТНЫХЪ ПИСАТЕЛЕЙ.

Воспоминанія о Палестинѣ, 36.  
 Дома, древніе еврейскіе въ Палестинѣ, 191.  
 Евреи - земледѣльцы въ Палестинѣ, 172.  
 Епископство, протестантское въ Іерусалимѣ, 158.  
 Забѣтки, историко-географическія, служащія къ объясненію евангельскихъ повѣствованій, 174.  
 Забѣтки по коневодству и коннозаводству, 91.  
 Записки, путевныя, странницы, 48.  
 Земля Святая, 185.  
 Земля, Святая во времена земной жизни Іисуса Христа, 152.  
 Исторія возмущенія Али-бея противъ Оттоманской Порты, 103.  
 Іерусалимъ, 173.  
 Іерусалимъ, библейскій, 168.  
 Іерусалимъ, древній, 187.  
 Когда и какимъ образомъ греки завладѣли Святыми мѣстами, 193.  
 Мѣста, Святыя Палестины, 184.  
 Народонаселеніе Сиріи и Палестины, 169.

Низложеніе Іерусалимскаго Патріарха, 188.  
 Обзорніе хронологическое путешествіе къ Св. мѣстамъ, 160.  
 Описаніе Іудейской земли во время Іисуса Христа, 141, 143, 146.  
 Описаніе, краткое историческое Іерусалима, 199.  
 Описаніе, краткое Святаго града Іерусалима и его окрестностей, 155.  
 Основаніе ученаго общества въ Іерусалимѣ, 161.  
 Отзывъ католика о протестантской и русской миссіи въ Іерусалимѣ, 116.  
 Открытіе, археологическое въ Іерусалимѣ, 190.  
 Открытія, новѣйшія, въ Іерусалимѣ, 178.  
 Отчетъ благотворительныхъ учреждений въ Іерусалимѣ, 172.  
 Отчетъ о русскихъ сооруженіяхъ и постройкахъ въ Палестинѣ около Іерусалима, 151.  
 Отъ Яффы до Іерусалима, 112.

Очеркъ Иерусалима въ концѣ XI вѣка, 121.	Палестину, Сирію и Финикію, 120.
Очерки исторіи Иерусалима, 163.	Путешественники, иностранные по Св. землѣ, 129.
О числѣ богомольцевъ отправившихся изъ Вятской г. за границу, 183.	Распря, Вилеємская между Греками и Латинянами, 192.
Палестина, 179.	Разореніе Иерусалима, 149.
Письма изъ Иерусалима, 47.	Свѣдѣнія о Иерусалимѣ, 162.
Повѣсть къ пользѣ слышащимъ и прочитающимъ о Св. градѣ Иерусалимѣ, 6.	Свѣдѣнія объ отправлявшихся изъ Орловской г. для поклоненія Св. мѣстамъ, 182.
Повѣсть о Св. горѣ Синаистѣй, 6.	Свѣдѣнія о числѣ жителей въ Иерусалимѣ, 211.
Пожертванія на улучшеніе быта православныхъ поклонниковъ въ Палестинѣ, 170.	Слѣды, древніе Израилѣтянъ въ Палестинѣ, 214.
Поклонники въ Палестинѣ, 166.	Совѣтъ, путешествующимъ, 201.
Пропаганда, папская на востокѣ, 165.	Учрежденія, вѣмецкія евангелическія въ Иерусалимѣ, 210.
Путешествіе одного египтянина въ	

## СПИСОКЪ ЖУРНАЛОВЪ И ГАЗЕТЪ, УПОМИНАЕМЫХЪ ВЪ НАСТОЯЩЕМЪ УКАЗАТЕЛѢ.

<i>Названіе и годъ журналовъ.</i>	<i>№№ по библиографическому указателю.</i>
Азіатскій вѣстникъ, 1825.	107, 201.
Атены, 1858.	113.
Библиографическія записки, 1859.	10, 17.
Библиотека для чтенія, 1835, 1838, 1840, 1844, 1847, 1850, 1851, 1853, 1855, 1857, 1860, 1863.	26, 28, 33, 37, 38, 60, 68, 109, 112.
Биржевыя вѣдомости, 1873.	192, 193.
Военный сборникъ, 1863.	70.
Вокругъ свѣта, 1862.	173.
Воскресное чтеніе, 1869, 1872, 1873.	1, 92, 185, 191.
Временникъ общ. Исторіи и древностей Россійскихъ, 1851.	7.
Время, 1862.	66.
Всемирная иллюстрація, 1872, 1875.	187, 197.
Всемирный путешественникъ, 1869.	178, 179.
Вѣстникъ Императорскаго Географическаго общества, 1851, 1852.	125, 128.
Вѣстникъ общества древне-русскаго искусства при Моск. публичномъ музеѣ, 1874.	133.
Географическія извѣстія, 1850.	127, 161.
Голось, 1869, 1872.	83, 90.
Гражданинъ, 1874, 1875.	93, 118.

Дамскій журналъ, 1833.	26.
День, 1863, 1865.	11, 68.
Домашняя бесѣда, 1859, 1860, 1873, 1874.	55, 65, 86, 164, 165.
Духовная бесѣда, 1858, 1861, 1866, 1870, 1872, 1874.	53, 54, 56, 58, 86, 156, 180.
Духъ христіанина, 1861.	48, а.
Духъ христіанства, 1865.	35.
Душеполезное чтеніе, 1862, 1866, 1867, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874.	39, 51, 55, 95, 114, 171, 175.
Женскій вѣстникъ, 1867.	74.
Живописное обозрѣніе, 1873.	46.
Живописная русская бібліотека, 1857.	161.
Журналъ для сердца и ума, 1810.	106.
Журналъ коннозаводства, 1873.	91.
Журналъ М-ва Народнаго Просвѣ- щенія, 1838, 1840, 1845, 1849, 1850, 1853, 1854, 1855, 1858.	26, 36, 37, 38, 53, 108, 109, 121, 129, 160.
Журналъ общепозлезныхъ свѣдѣній, 1858.	113.
Записки для чтенія, 1867.	72, 117.
Иллюстрація, 1860, 1861.	131, 168, 169.
Иллюстрированная газета, 1863.	70, 131.
Кавказъ, 1859.	63.
Книжный вѣстникъ, 1865.	1, 35.
Листокъ духовн. бібліографіи, 1872, 1873.	35, 79, 85, 86, 157.
Литературная газета, 1840, 1844.	26, 109.
Литературное прибавленіе къ рус- скому инвалиду, 1836, 1838.	26, 28.
Лѣтописи общ. Исторіи и древно- стей Россійскихъ, 1827.	8.
Маякъ, 1840.	26, 109.
Миссіонеръ, 1874.	195, 196.
Мірской вѣстникъ, 1872, 1873.	39, 184.
Морской сборникъ, 1858, 1860.	28, 49.
Москвитянинъ, 1842, 1843, 1844, 1845, 1848, 1849, 1850, 1851, 1853.	26, 31, 32, 33, 35, 37, 43, 128, 158, 159.
Московскія вѣдомости, 1824, 1853, 1855, 1858, 1862, 1872.	30, 53, 68, 79, 123, 180.
Московский наблюдатель, 1836.	26.
Московское обозрѣніе, 1859.	207.
Народная школа, 1872.	157.
Наше время, 1860, 1861.	68.
Недѣля, 1868, 1871.	66.
Нива, 1871, 1873, 1874.	184.
Новороссійскія вѣд., 1869.	82.
Одесскій вѣстникъ, 1859, 1863.	29, 63, 64, 166.

- Отечественныя записки, 1826, 1840, 1846, 1850, 1851, 1853, 1855, 1857, 1865, 1869, 1871. 1, 5, 17, 26, 28, 33, 35, 37, 38, 46, 66, 109, 115.
- Православн. обзорѣніе, 1861, 1862, 1863, 1864, 1866, 1867, 1868, 1869. 49, 84, 128, 132, 151, 170, 177, 209, 210, 211, 212.
- Православный собесѣдникъ, 1870. 9.
- Промышленность, 1861. 124.
- Разсвѣтъ, органъ русскихъ евреевъ, 1860. 113, 167.
- Руководство для сельскихъ пастырей, 1861, 1862, 1863, 1868, 1869. 5, 51, 115, 151, 174.
- Русскій, 1868. 51, 76.
- Русскій архивъ, 1863, 1864, 1874. 11, 17.
- Русская бесѣда, 1856. 39.
- Русскія вѣдомости, 1874. 93.
- Русскій вѣстникъ, 1841, 1856, 1863, 1867, 1868, 1873, 1874. 28, 39, 52, 68, 131, 134.
- Русскій зритель, 1828. 3.
- Русскій инвалидъ, 1837, 1838, 1844, 1856, 1859, 1861, 1868. 26, 28, 46, 74, 108, 131, 166.
- Русское слово, 1873. 70.
- С.-Петербургскія вѣд., 1859, 1860. 59, 61.
- Свѣточъ, 1860. 46.
- Сіонъ, органъ русскихъ евреевъ, 1862. 172, 208.
- Современная лѣтопись, 1863. 11.
- Современникъ, 1838, 1844, 1850, 1851, 1853, 1854, 1855, 1859, 1863. 26, 28, 33, 37, 39, 46, 61, 68.
- Современность, 1872, 1873. 90, 188, 190.
- Странникъ, 1860, 1862, 1864, 1865, 1866, 1870. 35, 57, 60, 68, 71, 126, 151, 169.
- Снѣгъ отечества, 1840, 1850, 1857, 1869, 1873, 1874. 33, 38, 109, 115, 135.
- Сѣверная пчела, 1832, 1836, 1837, 1838, 1840, 1850, 1858, 1860. 26, 28, 33, 35, 60, 108, 109.
- Сѣверные цвѣты, 1826. 25.
- Тифлискій вѣстникъ, 1874. 97.
- Труды Кіевской духовной Академіи, 1860, 1869, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876. 51, 78, 94, 116, 120, 181, 205, 206.
- Украинскій вѣстникъ, 1817, 1818. 106.
- Финскій вѣстникъ, 1847. 144.
- Христіанское чтеніе, 1851, 1857. 45, 47.
- Церковно-общественный вѣстникъ, 1869, 1874. 77, 98, 96.
- Чтеніе въ Московскомъ Общ. Истори и древностей російскихъ, 1862, 1867, 1871, 1873, 1874. 2, 3, 5, 7, 8, 12, 13, 15, 17, 18, 22, 23, 40, 55.

Чтеніе для солдатъ, 1873.	184.
Школа, 1858.	47, 163.
Вологодскія губ. вѣд., 1858.	49.
Волинскія губ. вѣд., 1862.	151.
Вятскія губ. вѣд., 1872, 1873, 1874.	188.
Орловскія губ. вѣд. 1862, 1873.	151, 182.
Костромскія губ. вѣд., 1858.	49.
Новгородскія губ. вѣд., 1858, 1861.	48 б, 49.
Рязанскія губ. вѣд., 1858.	47.
Смоленскія губ. вѣд., 1858.	47.
Таврическія губ. вѣд. 1862.	151.
Волинскія епарх. вѣд., 1874.	88.
Иркутскія епарх. вѣд., 1872.	186.
Кавказскія епарх. вѣд., 1874.	194.
Московскія епарх. вѣд., 1873.	189, 190.
Нижегородскія епарх. вѣд., 1869.	80.
Подольскія епарх. вѣд., 1862, 1868, 1869, 1873.	68, 75, 190, 213.
Тульскія епарх. вѣд., 1868.	5.
Херсонскія епарх. вѣд., 1851, 1864, 1867, 1868, 1869.	45, 55, 80.
Черниговскія епарх. изв., 1861, 1862, 1867.	51, 151, 176.
Ярославскія епарх. вѣд., 1874.	89, 214.



## ОГЛАВЛЕНИЕ.

	стр.
Предисловіе. . . . .	I
<b>А. Очевидцы-писатели:</b>	
а) русскіе. . . . .	1
б) иностранные:	
α) переводы подлинниковъ . . . . .	97
β) извлеченія и разборы . . . . .	107
<b>В. Неочевидцы-писатели:</b>	
а) русскіе:	
α) отдѣльныя сочиненія . . . . .	113
β) журнальныя статьи . . . . .	119
б) иностранные:	
α) переводы подлинниковъ. . . . .	129
β) извлеченія и разборы . . . . .	131
Добавленіе . . . . .	133
Азбучный указатель именъ путешественниковъ и писателей . . . . .	137
Статьи неизвѣстныхъ писателей . . . . .	143
Списокъ журналовъ и газетъ, упоминаемыхъ въ настоящемъ указателѣ . . . . .	145

*\* означены книги, находящіяся въ моей библиотекѣ.*